



BUG-Alutechnik

Systemprofile für Holzfenster und Türen

System profiles for
wooden windows
and doors



Ausgabe August 2011

[Zum Inhalt](#)

[To contents](#)



	Seite		Page
Systemdetails	1-01	Design features	1-01
Verarbeitungshinweise	1-02	Processing guidelines	1-02
Wetterschutzschienen	2-01	Weather bars	2-01
WSS – System 19	2-03	Weather bars – System 19	2-03
WSS – System 22	2-09	Weather bars – System 22	2-09
WSS – System 25	2-18	Weather bars – System 25	2-18
AP-Schienen	3-01	AP guides	3-01
Flügelabdeckprofile	4-01	Sash cover profiles	4-01
Anschlussprofile	5-01	Connection profiles	5-01
Türschwellen	6-01	Thresholds	6-01
Rolladenführungsschienen	7-01	Rolling shutter guide	7-01
Lüftungsprofile	8-01	Profiles of ventilation	8-01
Verkleidungsprofile	9-01	Covering profiles	9-01
Sonstige Profile	10-01	Other profiles	10-01
Produktübersicht	11-01	Summary of the products	11-01
Anschriften BUG-Berater	12-01	Addresses BUG-consultant	12-01

Das Bauprodukt – Stranggepresste Stangen, Rohre und Profile aus Aluminiumlegierungen – wurde in der Bauregelliste gestrichen. Somit entfällt die Grundlage für die Ü-Kennzeichnung der BUG Systemprofile. Eine alleinige CE-Kennzeichnung ist für die dargestellten BUG Systemprodukte nicht vorgesehen. Allerdings können diese Produkte in Enderzeugnissen wie z. B. Fenster und Fassaden Verwendung finden, für die eine CE-Kennzeichnung vorgeschrieben ist.

Durch Herausgabe dieser Broschüre werden alle früheren Unterlagen ersetzt.

Änderungen im Rahmen des technischen Fortschritts behalten wir uns vor.

Copyright 2011 Aleris Aluminum Vogt GmbH, Systembereich BUG-Alutechnik, Bergstraße 17, 88267 Vogt, Germany.

Alle Rechte vorbehalten.

Das Werk ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der gesetzlich geregelten Fälle muss schriftlich genehmigt werden.

This brochure replaces all previous documents.

We reserve the right for any changes in the scope of technical progress.

Copyright 2011 Aleris Aluminum Vogt GmbH, System department BUG-Alutechnik, Bergstrasse 17, 88267 Vogt, Germany.

All rights reserved.

The document is protected by copyright. Any usage besides the statutory regulated cases must be approved in writing.

Konstruktiver Holzschutz mit Systemprofilen von BUG



Holz ist der ideale Werkstoff für den Fensterbau. Seine günstigen physikalischen Eigenschaften, seine leichte Profilierbarkeit und die Lebendigkeit der Holzstruktur sind wieder gefragt. BUG liefert für Fenster und Türen komplette Systeme:

- Wetterschutzschienen
- Abdeckprofile
- Anschlussprofile
- Türschwellen
- Rollladenführungsschienen
- Lüftungsprofile
- Verkleidungsprofile

Systemprofile von BUG sind in Funktion und Abmessung mit führenden Beschlag- und Fräswerkzeug-Herstellern abgestimmt.

Profile werden in Lagerlängen von ca. 6000 mm geliefert. Durch Farbeloxierung oder Thermo-lackierung sind sie in vielen Farben lieferbar.

BUG Standardfarben:

AU	Aluminium ohne Oberflächenveredelung	
BC 0	Eloxal Naturton	Kennziffer 601
BC 2,5	Eloxal mittelbronze	Kennziffer 646
BC 4	Eloxal dunkelbronze	Kennziffer 644
RAL 9016	Thermolack weiß	Kennziffer 931

Lagerhaltige Profile, Oberflächen und Verpackungseinheiten entnehmen Sie den jeweiligen Tabellen.

Eignung und Einsatzbereich

Die Profilsysteme eignen sich für alle nach Normen und Richtlinien gefertigten Holzfenster und Holzfenstertüren z. B. DIN 68 121 Teil 1 und Teil 2, DIN 68 800-3, DIN EN 942, DIN EN 204, sowie VFF Merkblatt HO.01, HO.03, HO.06-1 und HO.10.

Die Länge der Aluminiumprofile ist in Bezug auf DIN 68 121 zulässige Fenstergröße auszulegen und so zu bemessen, dass temperaturbedingte Längenänderungen möglich sind.

Regeln der Technik, DIN-Normen

Voraussetzung für eine sichere Funktion der BUG Profile und Systembauteile ist die Einhaltung anerkannter Regeln der Technik und einschlägigen Normen sowie Richtlinien bei der Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern und Holzfenstertüren.

Selbstreinigende Verglasungen dürfen nicht mit Silikon-Dichtstoffen ausgeführt werden, sondern erfordern speziell vom Glaslieferanten freigegebene Dichtstoffe.

Auswahl der Profile und Systembauteile

BUG Profile und Systembauteile gibt es in den verschiedensten Ausführungen. Die richtige Auswahl der Profile und Systembauteile ist abhängig vom Verwendungszweck und der konkreten Einbausituation am jeweiligen Objekt. Sie obliegt deshalb ausschließlich dem Fensterbau-Fachbetrieb.

Die in unserer Broschüre enthaltenen Zeichnungen können solche Umstände naturgemäß nicht berücksichtigen, sondern dienen lediglich der detaillierten Maßangabe unserer Profile und geben einzelne einzuhaltende Verarbeitungshinweise. Sie dürfen deshalb auch nicht als Konstruktionsanleitungen für den Fensterbau verstanden werden.

Verwendung der systemgeprüften Bauteile

Die vorliegend dokumentierten Systembauteile sind in ihrer Verwendung aufeinander abgestimmt.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass eine ordnungsgemäße Funktion nicht gewährleistet wird, soweit an Stelle von original BUG Systemkomponenten Bauteile anderer Hersteller eingesetzt werden.

Die CE-Kennzeichnung für Holz-Fenster und -Fenstertüren nach DIN EN 14351-1 wird von der gewählten Holzkonstruktion sowie deren Komponenten bestimmt. Unterstützung erhalten Sie von Innungs-Fachverbänden und Institutionen.

Technische Schutzrechte

BUG Produkte sind marken- und patentrechtlich geschützt.



Verarbeitungshinweise

Die nachstehenden Verarbeitungshinweise sind bei der Fertigung zu beachten. Diese Angaben entsprechen dem derzeitigen Erfahrungsstand. Des Weiteren sind einschlägige Normen und Richtlinien sowie Verarbeitungsrichtlinien von weiteren Zulieferern, wie z. B. für Dichtstoffe, Gläser usw., einzuhalten. Für Schäden, die aus nicht sachgemäßer Verarbeitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Konstruktionen aus Holz und Aluminium haben bauartbedingt eine Vielzahl von Verbindungsstellen, die aufgrund von Bewegungen, gleich welchen Ursprunges auch Bewegungsgeräusche entstehen lassen können. Die Richtlinie für Holz-Metall-Fenster-Konstruktionen HM.01, herausgegeben vom Verband der Fenster- und Fassadenhersteller e.V. in Frankfurt, weist in der Ausgabe September 2007 unter Punkt 5.11 auf den Sachverhalt temperaturbedingter Längenausdehnung der Metallteile hin und lässt eine Geräuschbildung zu.

Die Längenänderung von Aluminium beträgt bei 50 °C Temperaturunterschied ca. 1,2 mm/m.

Aluminium-Teile dürfen nicht mit Metallen wie Blei, Kupfer oder kupferhaltigen Legierungen (z. B. Messing) zusammen eingebaut werden. Aluminium und Stahl können zusammen montiert werden, wenn die Stahlteile durch Verzinkung, durch Farbe o. ä. ausreichend isoliert sind. Der Zusammenbau von Aluminium mit Zink, Edelstahl rostfrei und Kunststoffen ist ohne Isolierung möglich.

Bei Erneuerungsmontagen ist die Eignung bereits verwendeter Profile und Systembauteile zu prüfen.

Zuschnitt der Profile

Das Ablängen von Aluminiumprofilen sollte grundsätzlich mit dafür geeigneten Kreissägeblättern aus Hartmetall erfolgen, um einen gratfreien Zuschnitt sicherzustellen.

Eine Spannvorrichtung zum Festhalten der Profile vermeidet Unfälle und gewährleistet einen exakten Schnitt. Die Profilaufklammer sollte stets spanfrei und sauber gehalten werden, um ein Zerkratzen der eloxierten bzw. beschichteten Profile zu vermeiden.

Unsere Profile enthalten im Normalfall bereits die erforderlichen Bohrungen und Stanzungen. Beim Aufteilen einer Lagerlänge in die Einzellängen ist unbedingt darauf zu achten, dass Sägeschnitte nicht in den Bereich von Bohrungen oder Stanzungen fallen.

Montage am Bau

Die Montage und Bauandichtung muss entsprechend den Normen und anerkannten Richtlinien erfolgen.

Schutz während der Montage- und Bauzeit

Während der Montage- und Bauzeit werden Aluminiumbauelemente häufig mechanischen und chemischen Einwirkungen ausgesetzt. Bereits kleine Kratzer schaden der Oberfläche und sollten vermieden werden. Kalk- und Zementspritzer verursachen helle Flecken und unter Umständen Korrosionsangriff. Alkalische Verunreinigungen müssen daher sofort entfernt werden, da bei längerer Einwirkung die Behebung der Schäden an der Baustelle meist nicht mehr möglich ist. Werden Aluminiumprofile vor dem Verputzen eingebaut, so sollten Maßnahmen ergriffen werden, durch die das Aluminium ausreichend geschützt wird. Geeignet sind z. B. UV-beständige, selbstklebende PE-Folien, die bereits vor Auslieferung aufgebracht werden können.

Siehe auch Allgemeine Vertragsbedingungen der VOB, Teil B und VFF Merkblatt HO.08 – Maßnahmen zum Schutz von Fenstern und Außentüren während der Bauphase.

Reinigung oberflächenveredelter Bauteile

Wir empfehlen eine Grundreinigung nach Montage der Bauteile sowie Reinigungsintervalle entsprechend der Umweltbelastung.

Eloxierte Oberflächen werden durch Abwaschen mit warmem Wasser gereinigt. Zur Unterstützung der Reinigungswirkung können dem Wasser chlorfreie Netzmittel beigegeben werden. Bei stark verschmutzten Oberflächen empfiehlt sich der Einsatz spezieller Eloxalreiniger.

Beschichtete Oberflächen lassen sich ebenfalls durch Abwaschen mit warmem Wasser reinigen. Auch hier können dem Wasser zur Unterstützung der Reinigungswirkung Netzmittel beigegeben werden. Nach Verwendung netzmittelhaltiger Reinigungsmittel mit klarem Wasser gut nachspülen. Bei stark verschmutzten Oberflächen dürfen abrasive Reiniger nicht eingesetzt werden. Geeignet sind jedoch Lackreiniger und Lackpolituren, die zur Kraftfahrzeugpflege angeboten werden. Die Anwendung kann entsprechend den Empfehlungen der Pflegemittelhersteller erfolgen.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Aluminium-Merkblatt A 5, Herausgeber Gesamtverband der Aluminiumindustrie e.V. und dem VFF Merkblatt WP.02 und WP.05 – Fenster, Fassaden und Außentüren – Warten und Pflegen.

Wartung

BUG Systembauteile sind im Rahmen der üblichen Wartungsarbeiten auf Funktion zu prüfen. Siehe VFF-Merkblätter WP.01 und WP.02.



Constructional wood preservation with system profiles from BUG



Timber is the ideal material for window construction. Its favourable physical characteristics, its easy profiling and the liveliness of the wooden structure are again in demand. BUG supplies complete systems for windows and doors:

- Weather bars
- Profile-section covers
- Connection profiles
- Thresholds
- Rolling shutter guides
- Profiles of ventilation
- Cladding profiles

System profiles from BUG are coordinated in terms of function and dimension with leading manufacturers of fittings and milling tools.

Profiles are supplied in a stock length of approximately 6,000 mm. Due to colour anodisation or thermal painting, they are available in many colours.

BUG standard colours:

AU	Aluminium without surface refinement	
BC 0	Natural anodised shade	code number 601
BC 2.5	Anodised middle bronze	code number 646
BC 4	Anodised dark bronze	code number 644
RAL 9016	Thermal paint	code number 931

Stockable profiles, surfaces and packing units can be taken from the relevant tables.

Suitability and field of application

The profile systems are suitable for all wooden

windows and wooden casement doors which are manufactured according to standards and guidelines, such as DIN 68 121, Part 1 and Part 2, DIN 68 800-3, DIN EN 942, DIN EN 204 as well as VFF data sheet HO.01, HO.03, HO.06-1 and HO.10.

The length of the aluminium profiles has to be designed and dimensioned in terms of DIN 68 121 in such a way that temperature-related changes in length are possible.

Engineering rules, DIN standards

A precondition for safe functioning of BUG profiles and system components is to meet with generally accepted engineering rules and appropriate standards as well as guidelines for the design and manufacturing of wooden windows and wooden casement doors.

Self-cleaning glazing must not be carried out using silicone sealing compounds, but it requires sealing compounds which were especially released by the glass supplier.

Selection of profiles and system components

BUG profiles and system components are available in most different versions. Adequate selection of the profiles depends on the intended use and the concrete installation position at the relevant object. It is thus exclusively incumbent on the special window construction company.

The drawings included in our brochure can naturally not account for such circumstances, but they only serve to indicate in detail the dimensions of our profiles, giving individual processing guidelines to be met with. Therefore they must also not be understood as design instructions for window construction.

Use of system-tested components

The present documented system components are adjusted to each other in terms of their use.

It is expressly pointed out that proper function is not guaranteed if components of other manufacturers are used instead of original BUG system components.

CE labelling for wooden windows and casement doors according to DIN EN 14351-1 is determined by the timbers selected as well as by their components. You will obtain support from guild trade associations and institutions.

Technical property rights

BUG products are protected by trademarks and patents.



Processing guidelines

The following processing guidelines have to be adhered to during manufacture. These specifications comply with the current level of experience. Furthermore, the appropriate standards and guidelines as well as processing guidelines of further suppliers, such as for sealing compounds, glass etc., have to be adhered to. We do not accept any liability for damages caused by improper processing.

Depending on the type of construction made of timber and aluminium, they have a lot of joints, which, due to motion, no matter of which origin, can also cause motion noise. The guideline for timber-metal window constructions HM.01, published by the "Verband für Fenster- und Fassadenhersteller e.V." [Association of Window and Façade Manufacturers] in Frankfurt, Germany, points out under item 5.11 in the September 2007 issue to the actual situation of temperature-related extension of the metal parts, allowing for noise formation.

The change in length of aluminium is approximately 1.2 mm/m at a temperature difference of 50°C.

Aluminium parts must not be installed together with metals, such as lead, copper or copper-bearing alloys (e.g. brass). Aluminium and steel may be installed together when the steel parts are sufficiently insulated by means of galvanising, colour or in a similar way. Assembly of aluminium with zinc, stainless special steel and plastics is possible without insulation.

In case of replacement assemblies, the suitability of already used profiles and system components has to be checked.

Cutting the profiles to size

Cutting to length of aluminium profiles should basically be carried out using circular saw blades that are suitable for the purpose in order to ensure a cut that is free of burs.

A chuck for holding the profiles avoids accidents, ensuring a precise cut. The profile support should always be kept clean and free of chips in order to avoid scratching of the anodised or coated profiles.

In the normal case, our profiles already have the necessary drillings and press cuts. When dividing a stock length into the individual lengths it is absolutely necessary to ensure that the saw notches do not reach the area of the drillings of press cuts.

Assembly on the building site

Assembly and sealing on the structure must be carried out according to the standards and approved guidelines.

Protection during the assembly and construction period

During the assembly and construction period the aluminium elements are often exposed to mechanical and chemical impacts. Already small scratches impair the surface and should be avoided. Lime and cement splashes cause light spots and possibly corrosion attack. Alkaline pollutions must therefore be immediately removed, because in case of longer impact it will not be possible any more to remove the damages on the building site. If aluminium profiles are installed prior to plastering, then measures should be taken by means of which the aluminium is sufficiently protected. Suitable for this are, for example, UV resistant, self-adhesive PE foils, which can already be applied prior to delivery.

Please also refer to the General Contract Conditions of the Contracting Rules for Award of Public Works (VOB), Part B and VFF data sheet HO.08 – Measures for the Protection of Windows and Exterior Doors during the Building Phase.

Cleaning of surface-refined components

We recommend basic cleaning after assembly of the components as well as cleaning intervals according to the relevant environmental impact.

Anodised surfaces are cleaned by washing them off using warm water. In order to support the cleaning effect, chlorine-free surface-active agents can be added to the water. In case of strongly soiled surfaces, it is recommended to use special anodic cleaning agents.

Coated surfaces can also be washed off using warm water. Here too, surface-active agents can be added to the water in order to support the cleaning effect. After using surface-active agent containing cleaning agents, rinse well using clear water. In case of strongly soiled surfaces, abrasive cleaners must not be used. Paint cleaning agents and paint polishes which are offered for cleaning passenger vehicles are suitable, however. Application may take place according to the recommendations of care agent manufacturers.

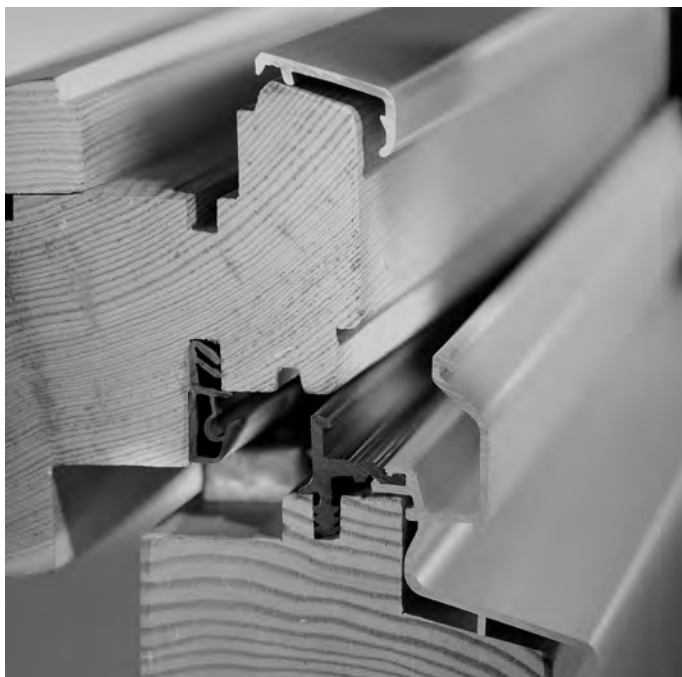
For further information please refer to the Aluminium Data Sheet A 5 published by the "Gesamtverband der Aluminiumindustrie e.V." [Association of the Aluminium Industry] and the VFF Data Sheet WP.02 and WP.05 – Servicing and Caring Windows, Facades and Exterior Doors.

Service

BUG system components have to be tested unto functioning according to the usual maintenance procedures.



Holzschutz - mit BUG Wetterschutzschienen



Die Wetterschutzschienen von BUG sind für die Falzbereiche 19, 22 und 25 einsetzbar.

Wahlweise werden die Wetterschutzschienen mit und ohne Dämmsteg geliefert. Zusätzlich bewirkt die Thermo-Wetterschutzschiene eine thermische Trennung im Bereich des unteren Fensterfalzes. Kondensatbildung am Anschlagsteg sowie das Anfrieren der Dichtung wird vermindert.

Thermo-Wetterschutzschienen werden oberflächenbehandelt ab Lager in den folgenden Farbkombinationen geliefert:

Aluminiumteil	Kunststoffteil
BUG Color 0	schwarz
BUG Color 2,5	schwarz
BUG Color 4	schwarz
RAL 9016	weiß

Bei farbbeschichteten Wetterschutzschienen mit Klemmsteg und schwarzem Kunststoffteil ist die Nutbreite im Holzprofil anzupassen.

Pressblank gelieferte Profile mit Dämmstegen können nachträglich nicht veredelt werden.

Verarbeitungshinweise

Beachten Sie die Konstruktionsmerkmale auf der Seite 1-01 sowie die allgemeinen Verarbeitungshinweise hinsichtlich der Normen, Richtlinien und sonstiger Regelwerke, des Profilzuschnittes, der Montage wie auch die Schutz- und Pflegehinweise auf der Seite 1-02.

Befestigung

Die Montage erfolgt durch Klemmen, Nageln oder mit Schrauben in A2-Qualität.

Schrauben: Spax-Rundkopf 3 mm x 20 mm A2
Abstand ca. 230 mm

Bestell-Nr.: 928 771 blank
928 772 brüniert
Verp.-Einheit: 500 Stück

Nageln: SKN 12/25 C A2, Abstand ca. 115 mm

Wetterschutzschienen für Fenstertüren sollten auf Grund der höheren Belastung unbedingt geschraubt werden.

Für die Montage der Profile mit K-Steg werden Einschlaghilfen aus Hartholz angeboten.

Großraumschiene mit K-Steg
System 19 Best.-Nr. 210 897
System 22 Best.-Nr. 210 948
System 25 Best.-Nr. 210 899

Wetterschutzschienen für Fenstertüren und bodenstehende Fensterelemente

Für Fenstertüren und bodenstehende Fensterelemente sind ausschließlich die hierfür speziell vorgesehenen Wetterschutzschienen mit der Typenbezeichnung ...BSL... oder ...BSD... zu verwenden.

Wetterschutzschienen für einbruchhemmende Fenster

Bei erhöhten Anforderungen an die Einbruchhemmung empfehlen wir grundsätzlich die Verwendung einer Wetterschutzschiene für Fenstertüren.

Bei der Befestigung der Schiene ist darauf zu achten, dass die Schrauben schräg versetzt mit Unterlagscheibe eingedreht werden. Die Schraubenlänge so wählen, dass diese um mindestens 2/3 der Rahmenholzbreite eindringen.

Endkappen

Zur Längenbemessung der Wetterschutzschienen (WSS) werden vom Bezugsmaß 6 mm abgezogen.

Bei Verwendung von Stilschienen mit Endkappen ohne Falzverlängerung ist das äußerste Falzmaß das Bezugsmaß.

Bei WSS mit falzverlängernden Endkappen ist die Blendrahmenlichte das Bezugsmaß. Die Endkappe ergänzt die Profilierung der WSS in den Falz und erspart somit ein aufwendiges Ausklinken der WSS.

Die Endkappen aus formelastischem Material (VE 100 Stück) werden in den Farben schwarz, weiß, braun und oliv geliefert.

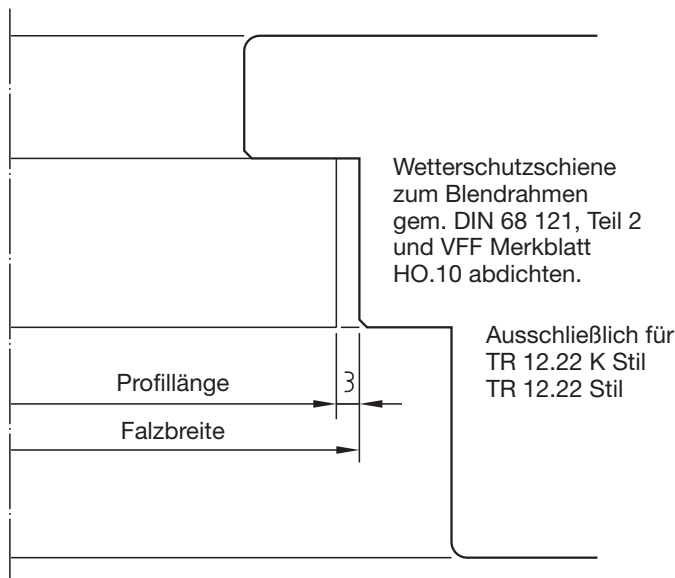
Endkappen für die WSS TR 12.22 (Stil / K Stil) sind transparent.

Für das Profil TR 12.19 Stil werden schwarze oder weiße Endkappen geliefert, für BSL 12.19 sind Endkappen in transparent und braun lieferbar.

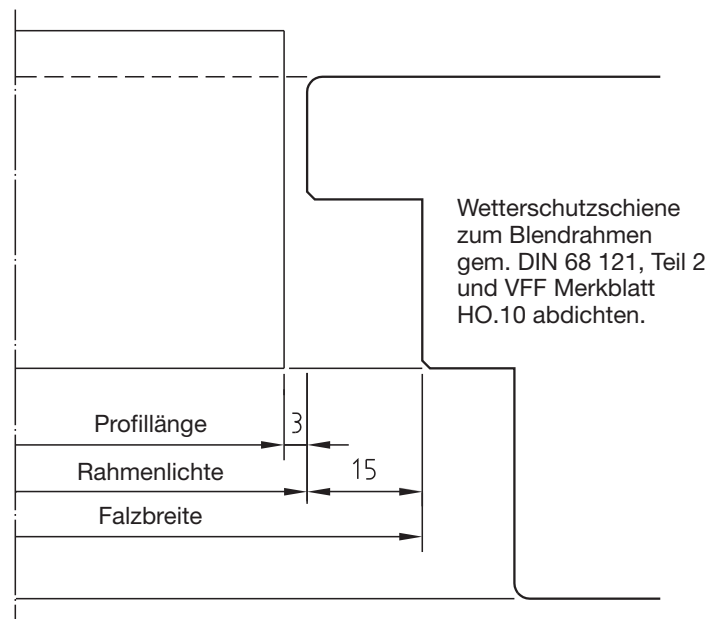
Endkappen aus formelastischem Material ergänzen lediglich die Profilierung der Wetterschutzschienen bis zum Falz und haben keine Dichtungsfunktion.

Die Brüstungsfugen des Blendrahmens, die Fugen zwischen Wetterschutzschiene und Endkappe sowie die Fugen zwischen Endkappe und Blendrahmen müssen daher mit geeigneten Dichtstoffen abgedichtet werden (siehe DIN 68 121 Teil 2 und VFF Merkblatt HO.10).

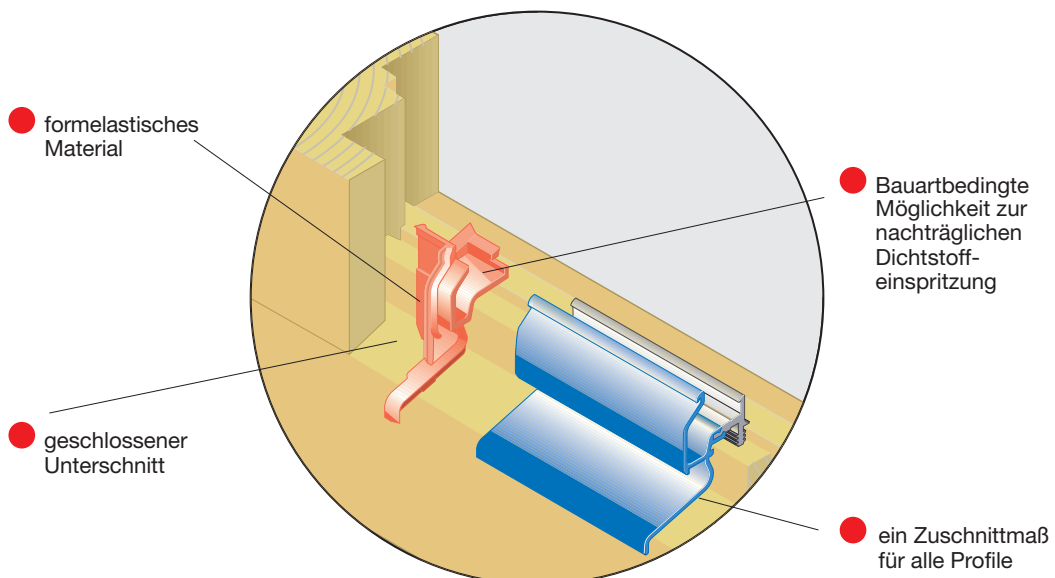
Bei den Bauarten RD, BSD, RDN, BSDN, TRD, TRDN und TBSDN sind die Holzrahmenkonstruktion, die Lage der Dichtung, deren Form und Anpressdruck wie auch die Lage der Wasserabrisssnut aufeinander abzustimmen.



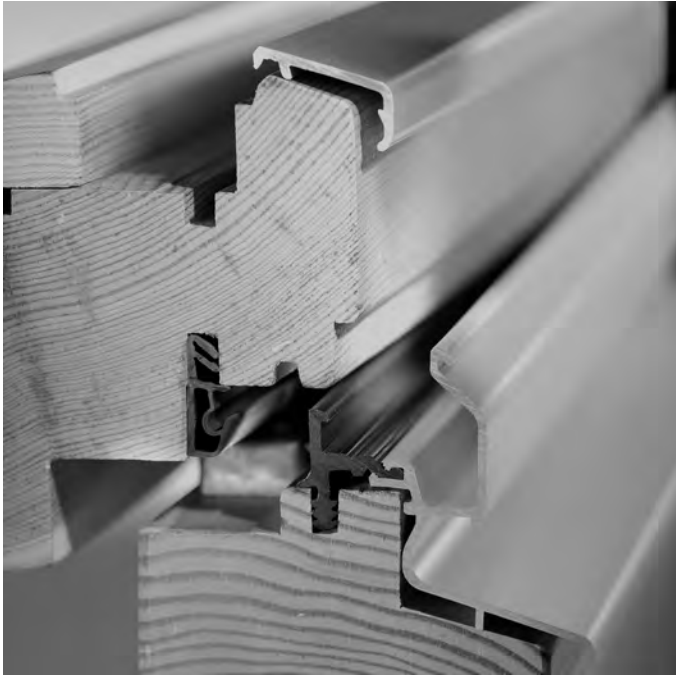
Falzbreite abzgl. 6 mm = Länge



Blendrahmenlichte abzgl. 6 mm = Länge Profil



Wood preservation – by means of BUG weather bars rails



Weather bars from BUG can be used for seam areas 19, 22 and 25.

Weather bars are optionally delivered with or without insulation fillets. In addition to this, the thermal weather protection rail effects a thermal separation in the area of the window seam.

Condensate formation at the stop fillet as well as freezing on of the sealing is avoided.

Thermal weather bars are surface-treated and delivered ex factory in the following colour combinations:

Aluminium part	Plastic part
BUG colour 0	black
BUG colour 2.5	black
BUG colour 4	black
RAL 9016	white

In case of colour-coated weather bars with clamping fillet and black plastic part, the groove width in the timber profile has to be adjusted.

Profiles supplied in plate-finished version with insulation fillets cannot be refined afterwards.

Processing guidelines

Please observe the design features on page E 1-01 as well as the general processing guidelines in respect of the standards, guidelines and other rules and standards, the profile cut, the assembly as well as the protection and care instructions on page E 1-02.

Fixing

Assembly takes place by means of clamping, nailing or with screws in A2 quality.

Screws: Spax round head 3 mm x 20 mm A2
Spacing approx. 230 mm

Order no.: 928 771 blank
928 772 bronzed
Packing unit: 500 pieces

Nailing: SKN 12/25 C A2,
spacing approx. 115 mm

Due to the higher load, it is absolutely necessary for weather bars for casement doors to be screwed.

Impact aids made of hard wood are offered for the assembly of profiles with clamping fillet.

Large-space rail with K-design
System 19 Order number 210 897
System 22 Order number 210 948
System 25 Order number 210 899

Weather bars for casement doors and floor-standing window elements

For casement doors and floor-standing window elements, only the specially designated weather bars rails with type designation ...BSL... or ...BSD... have to be used.

Weather bars for burglary-resistant windows

For increased demands on burglar resistance, we basically recommend the use of a weather bar for casement doors.

When fixing the bar it has to be made sure that the screws are turned in offset at an angle. The length of the screws has to be selected in such a way that they permeate by at least two thirds of the head rail width.

End caps

For length dimensioning of the weather bars, 6 mm are deducted from the reference dimension.

When using stylistic bars with end caps without seam extension, the outer seam dimension is the reference dimension.

In case of weather bars with seam-extending end caps, the blind frame clearance is the reference dimension. The end cap complements the profile of the weather bar in the seam, thus sparing laborious releasing of the weather protection guide.

Made of shape-elastic material, the end caps (PU 100 pieces) are available in black, white, brown and olive.

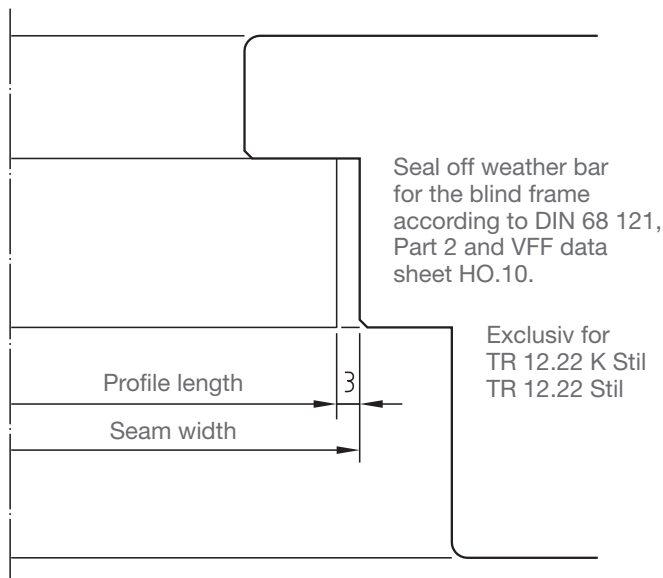
End caps for the weather bars TR 12.22 (Stil / K Stil) are transparent.

Black and white end caps are available for the profile TR 12.19 style, while transparent and brown end caps are available for BSL 12.19.

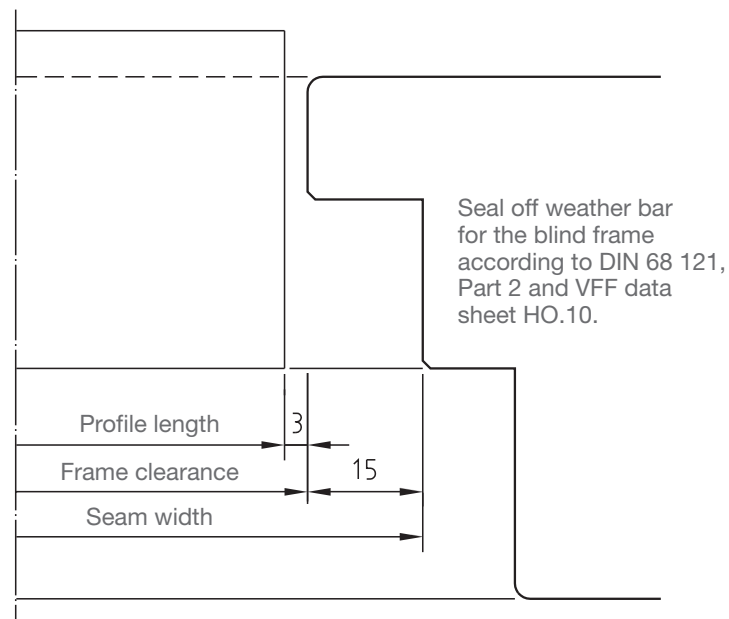
End caps made of shape-elastic material just complement the profile of weather bars up to the seam, and they have no sealing function.

The parapet grooves of the blind frame, the grooves between weather bar and end cap as well as the grooves between end cap and blind frame must therefore be sealed off using suitable sealing compounds (see DIN 68 121, Part 2, and VFF data sheet HO.10).

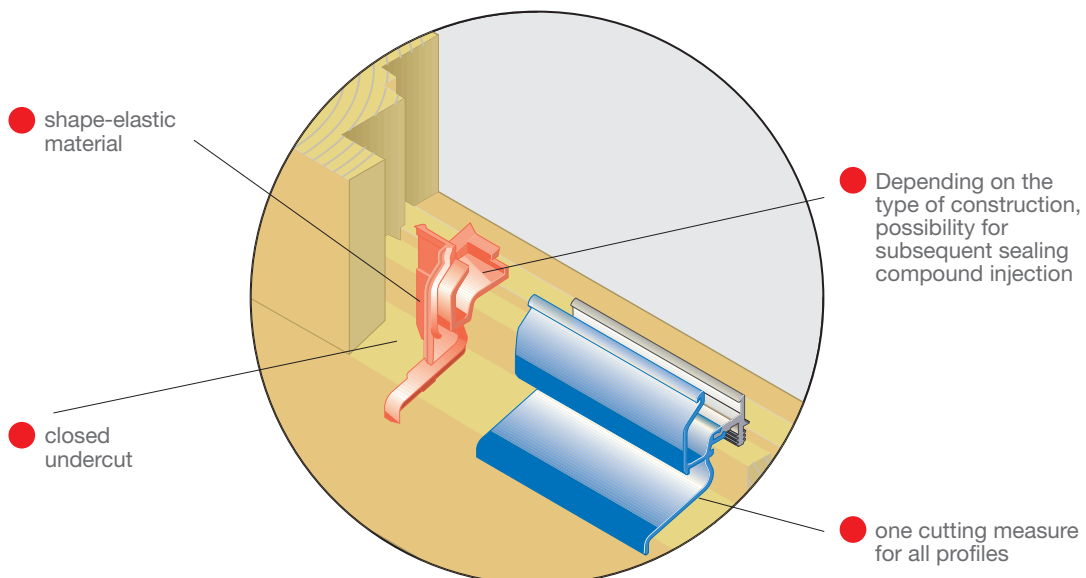
With the construction types RD, BSD, RDN, BSDN, TRD, TRDN and TBSDN, the timber frame design, the position of the seal, its shape and contact pressure as well as the position of the water tear-off notch have to be coordinated with each other.



Seam width minus 6 mm = Length

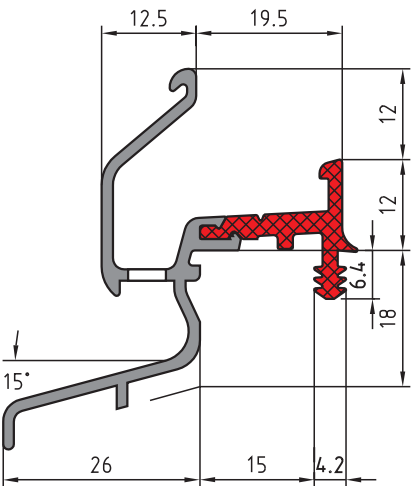


Blind frame clearance minus 6 mm = Profile length





Bezeichnung Description		Typ Type	Seite Page
BSD	19 K	213 637	2-07
BSL	12.19	213 577	2-06
GR	19.45 K	211 006	2-06
GTBSL	19	261 001	2-05
GTR	19.45	260 014	2-05
GTR	19.45 K	260 009	2-04
RD	19 K Stil	211 017	2-07
RD	19.45 K	211 023	2-07
TR	12.19 Stil	260 010	2-05
Halter Stilschiene		214 506	2-28
Befestigungsteil		210 863	2-28

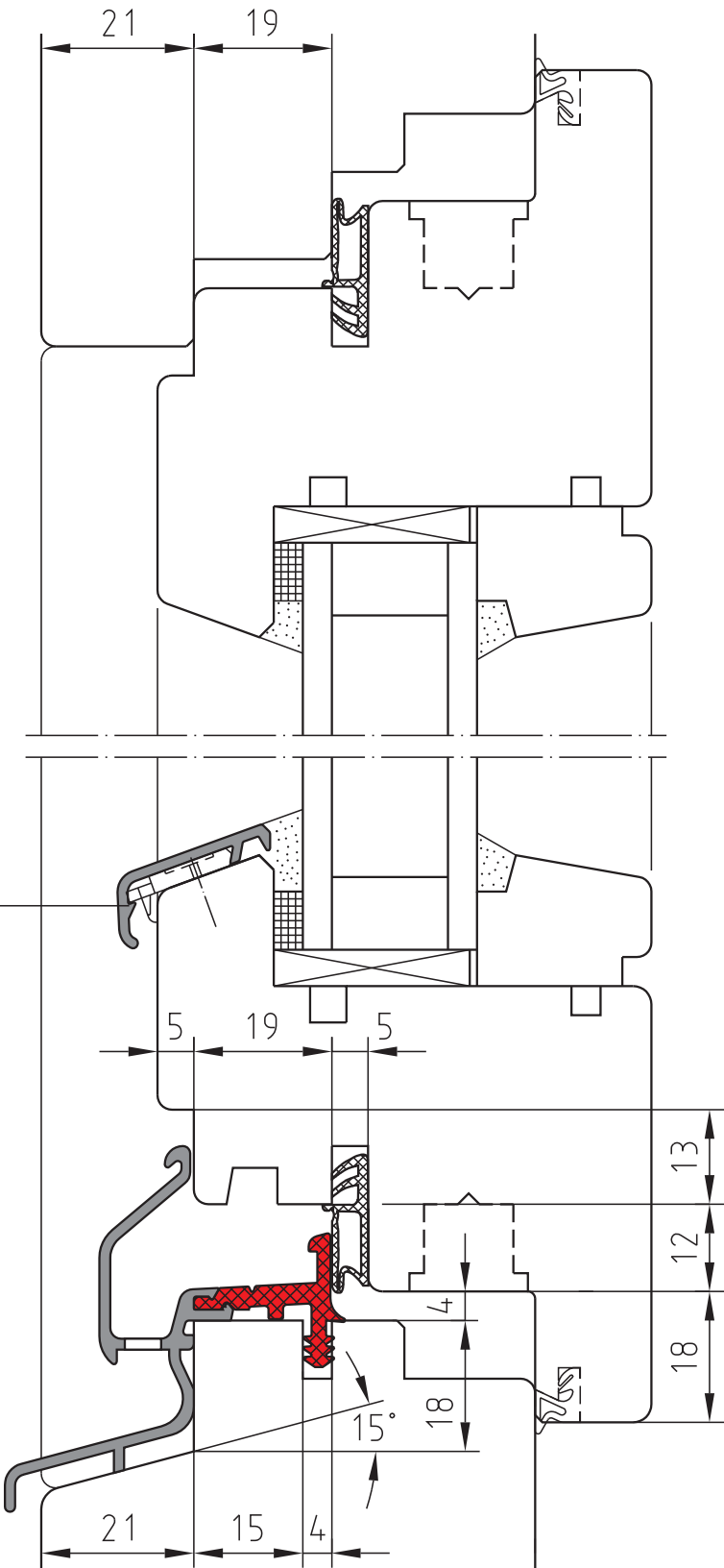


260 009 GTR 19.45 K

Passende Wetterschutzschienen für Fenstertüren
siehe Seite 2-05

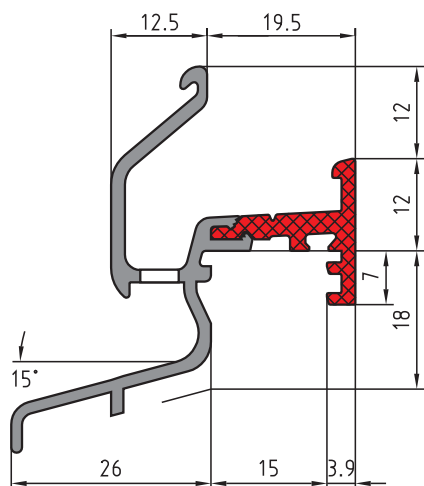
Used weather bar for doors look at page 2-05

FA 21
214 330

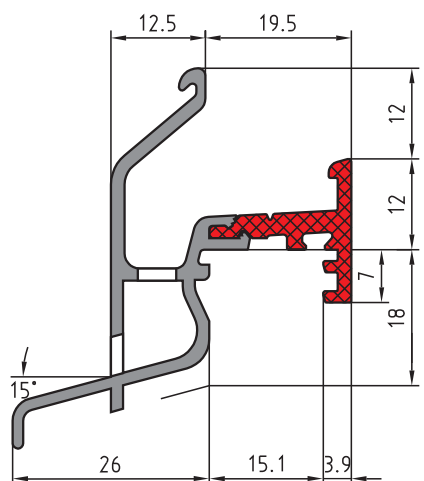


Einbaubeispiel GTR 19.45 K Installation example

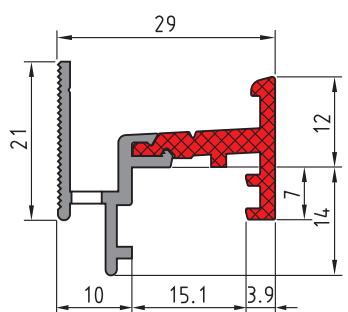
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 12 mm Falz Endcaps 12 mm rebate		Endkappen 15 mm Falz Endcaps 15 mm rebate	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GTR 19.45 K	260 009		X	X	X	X	48 m	210 960	210 961	211 052	211 053



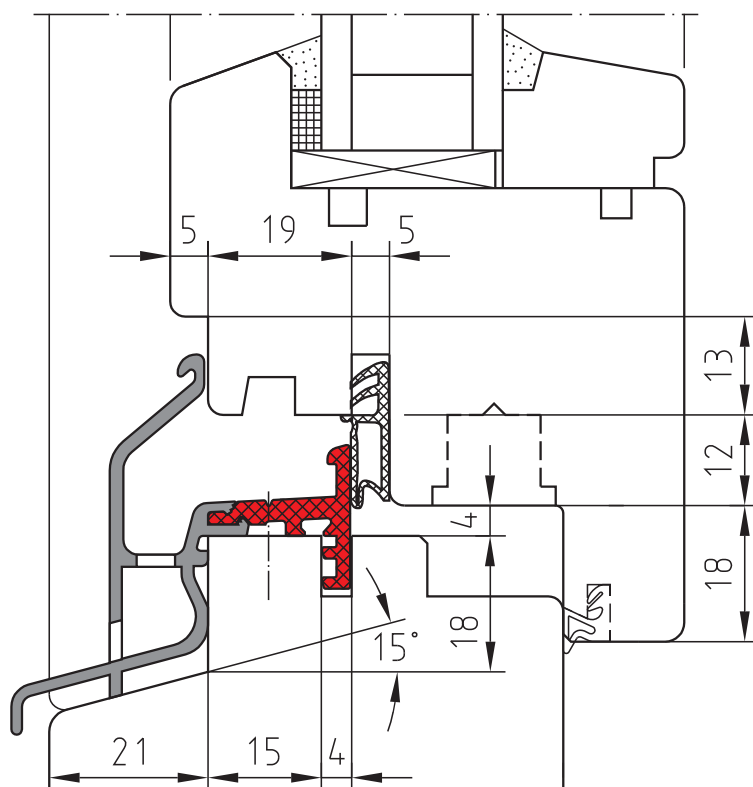
260 014 GTR 19.45



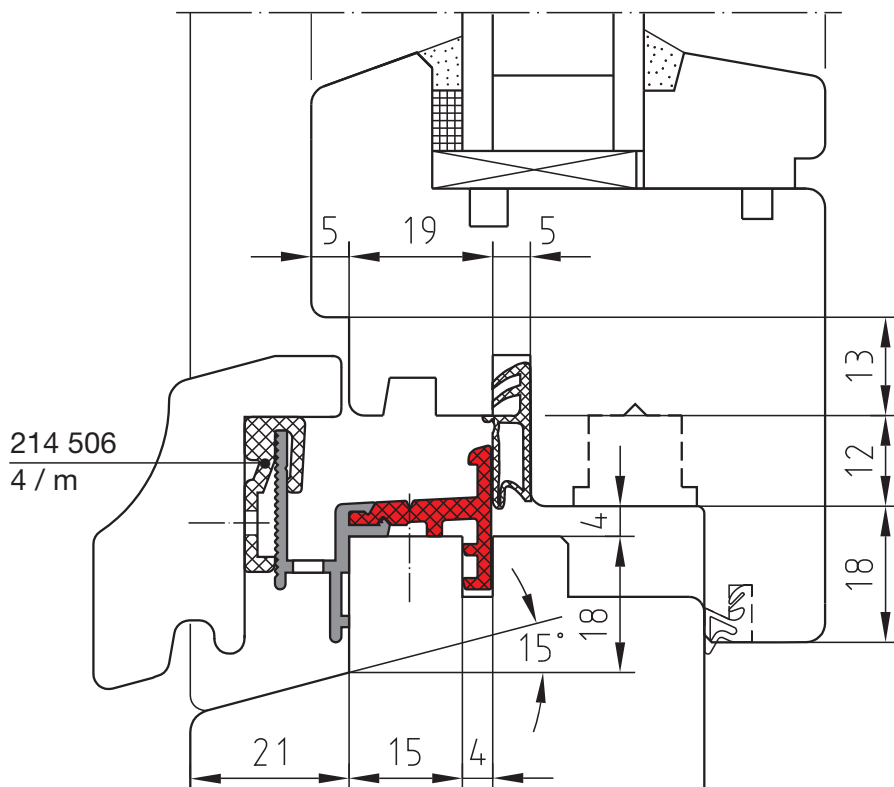
261 001 GTBSL 19



260 010 TR 12.19 Stil



Einbaubeispiel GTBSL 19 Installation example

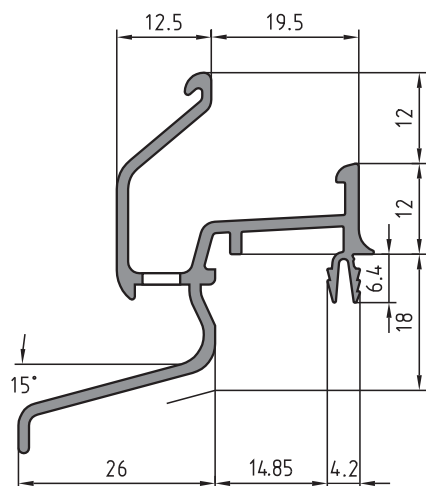


Einbaubeispiel TR 12.19 Stil Installation example

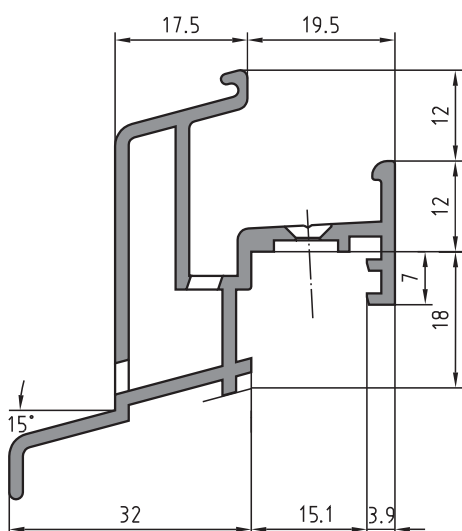
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 12 mm Falz Endcaps 12 mm rebate		Endkappen 15 mm Falz Endcaps 15 mm rebate	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GTR 19.45	260 014		X	X	X	X	48 m	210 960	210 961	211 052	211 053
GTBSL 19	261 001		X	X	X	X	48 m	213 646	213 647	213 694	213 695
TR 12.19 Stil	260 010	X					96 m	211 063	211 064	210 767	210 768

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

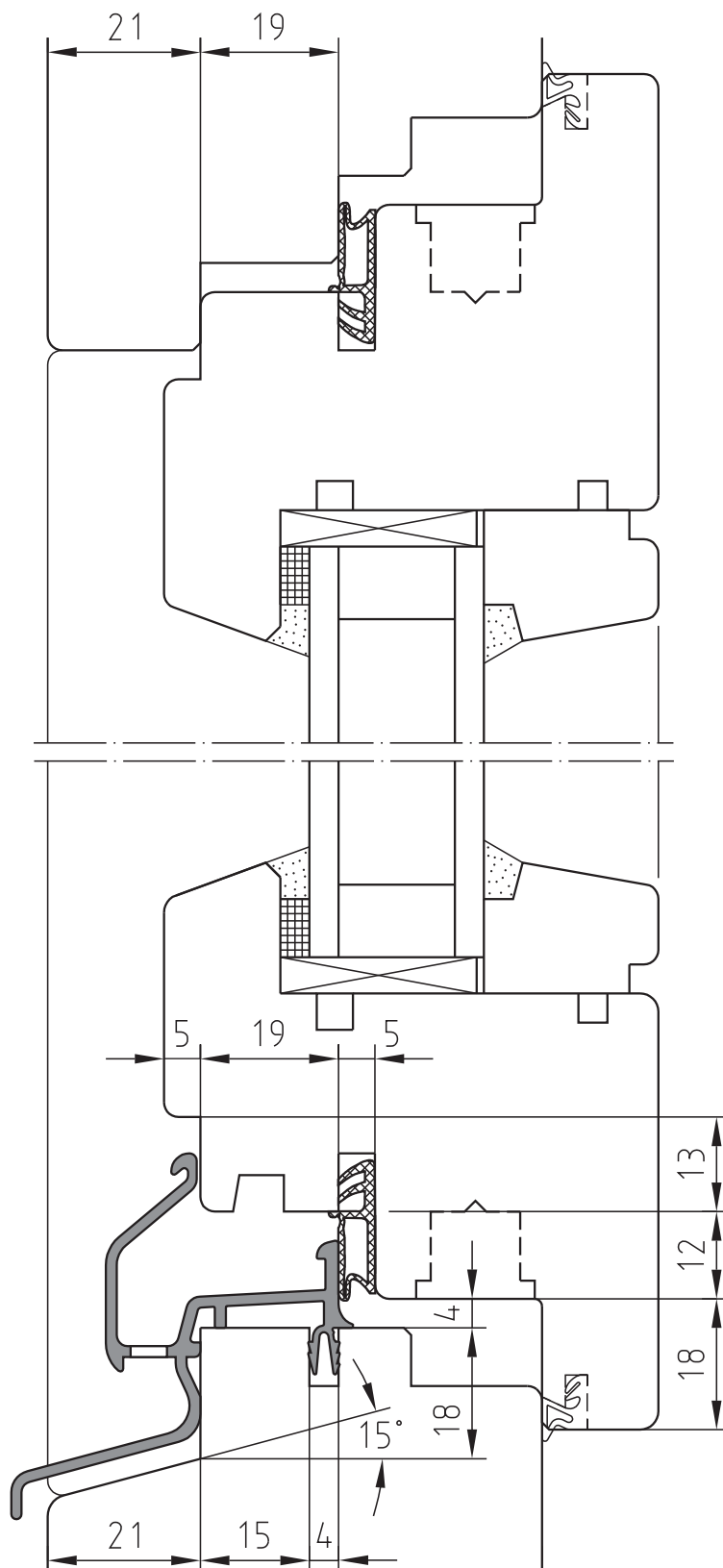
[Weiter / Continue](#)



211 006 GR 19.45 K



213 577 BSL 12.19

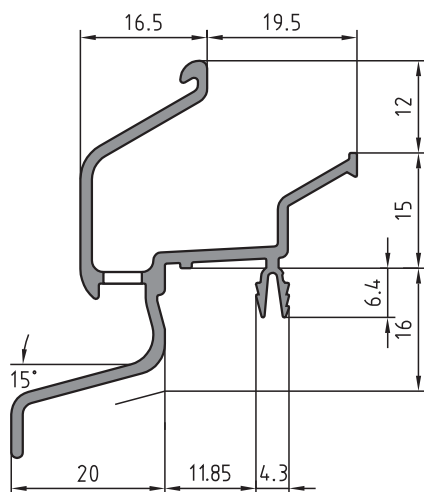


Einbaubeispiel GR 19.45 K Installation example

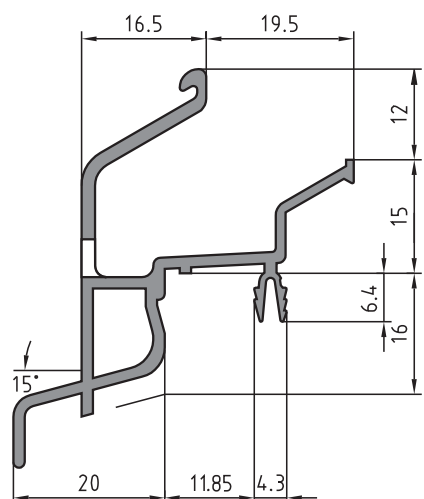
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 12 mm Falz Endcaps 12 mm rebate		Endkappen 15 mm Falz Endcaps 15 mm rebate	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GR 19.45 K	211 006	X					48 m	210 960	210 961	211 052	211 053
BSL 12.19	213 577	X					48 m	213 578	213 579	213 586	213 587

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

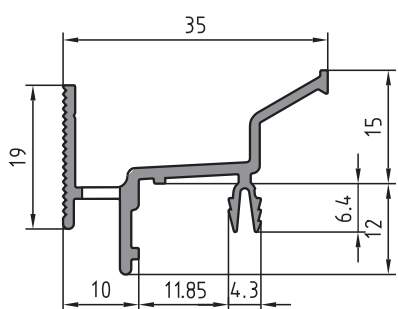
[Weiter / Continue](#)



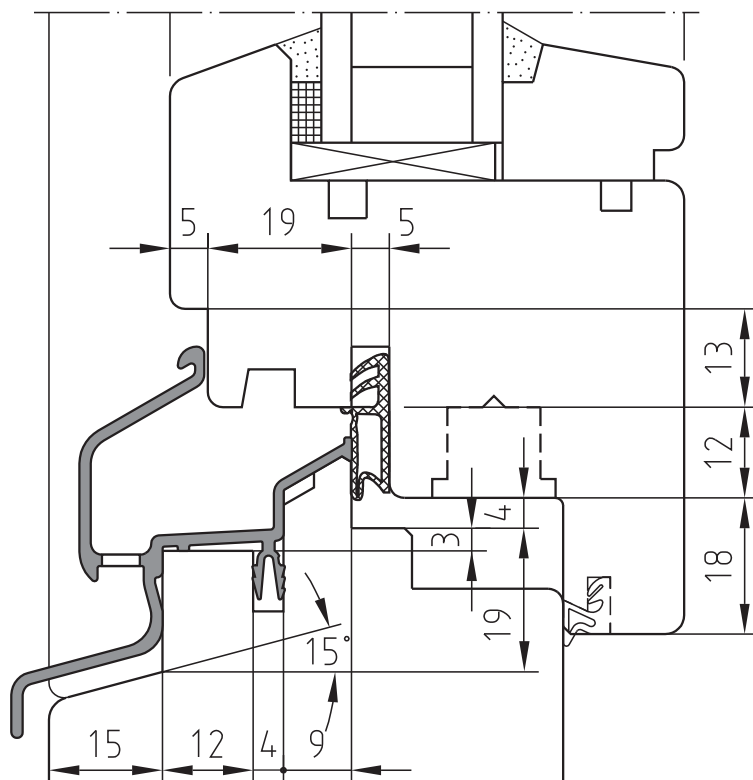
211 023 RD 19.45 K



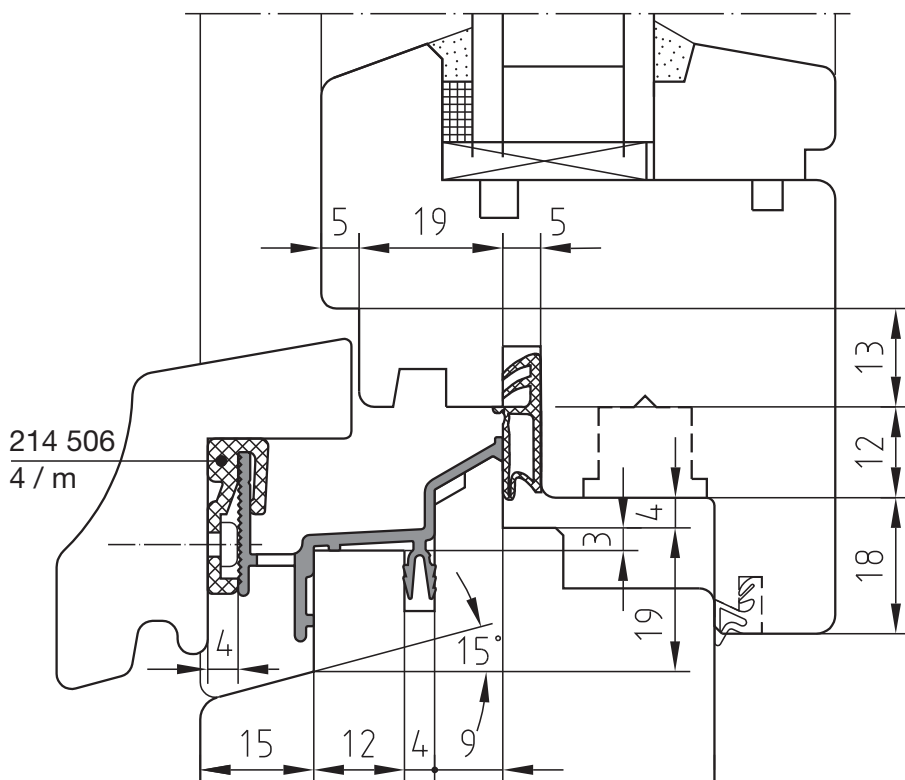
213 637 BSD 19 K



211 017 RD 19 K Stil



Einbaubeispiel RD 19.45 K Installation example



Einbaubeispiel RD 19 K Stil Installation example

Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen Endcaps	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right
RD 19.45 K	211 023	X					48 m	211 026	211 027
BSD 19 K	213 637	X					48 m	213 648	213 649
RD 19 K Stil	211 017	X					108 m	211 018	211 019

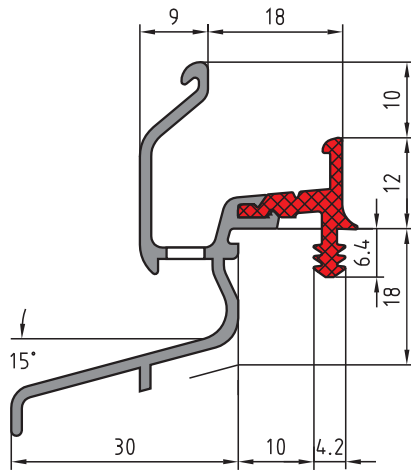
Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

[Weiter / Continue](#)

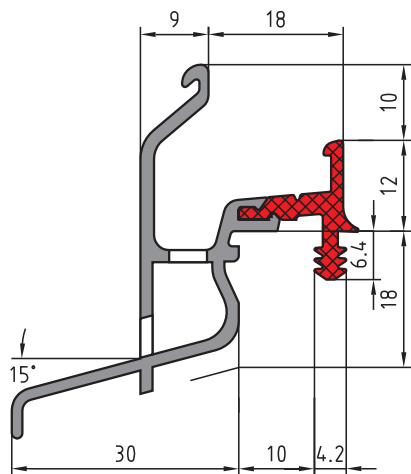




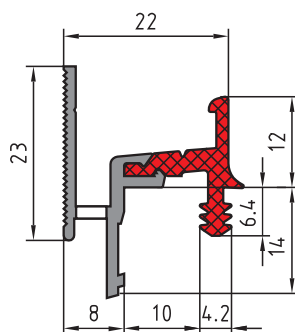
Bezeichnung Description	Typ Type	Seite Page
BSD 22 K	213 631	2-14
BSDN 22 K	213 654	2-16
GBSL 22 K	213 651	2-12
GBSL 22 S	213 650	2-13
GR 22.44 K	210 954	2-12
GR 22.44 S	211 009	2-13
GTBSL 22 K	261 014	2-10
GTBSL 22	261 015	2-11
GTR 22.44 K	260 062	2-10
GTR 22.44	260 064	2-11
RD 22 K	210 937	2-14
RD 22 K Stil	210 999	2-14
RD 22.44 K	210 938	2-14
RDN 22.45 K	211 032	2-16
RDN 22 K Stil	211 054	2-16
Stockabdeckung 52	211 079	2-17
TBSDN 22 K	261 028	2-17
TR 12.22 K Stil	260 038	2-10
TR 12.22 Stil	260 031	2-11
TRD 22.46 K	260 071	2-15
TRDN 22 K Stil	260 080	2-17
TRDN 22.44 B	260 079	2-17
TRDN 22.45 K	260 078	2-17
Halter Stilschiene	214 506	2-28
Befestigungsteil	210 863	2-28



260 062 GTR 22.44 K

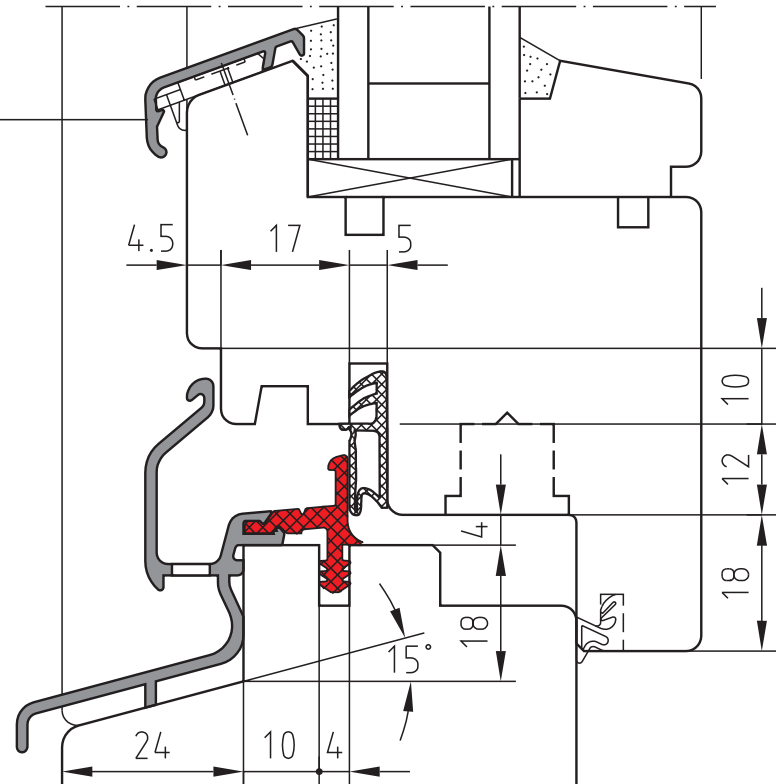


261 014 GTBSL 22 K

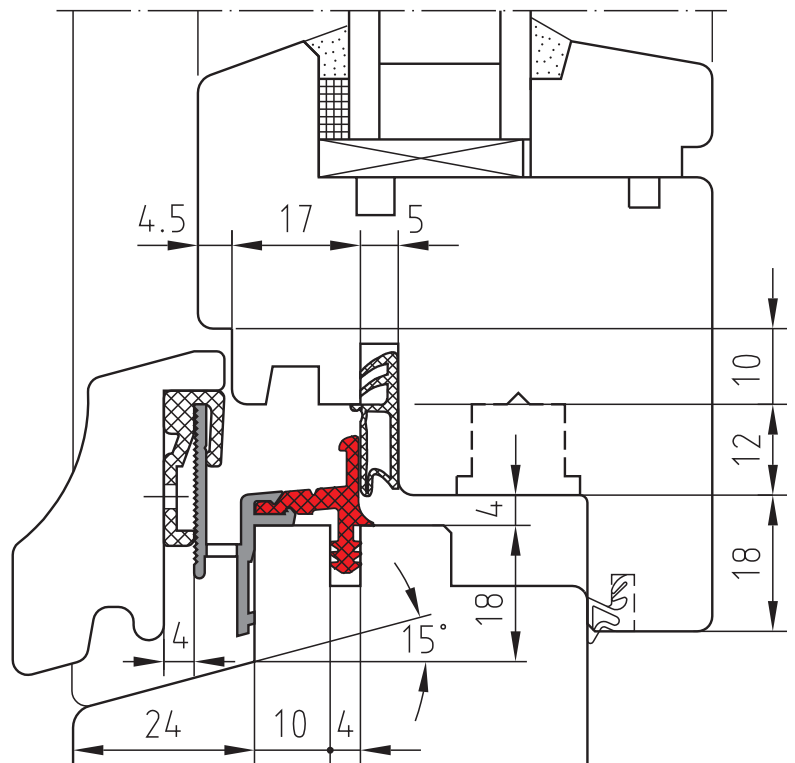


260 038 TR 12.22 K Stil

FA 21
214 330



Einbaubeispiel GTR 22.44 K Installation example

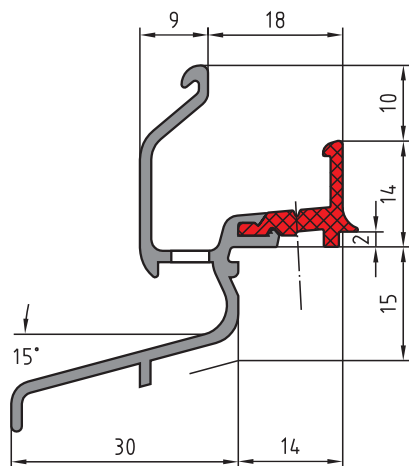


Einbaubeispiel TR 12.22 K Stil Installation example

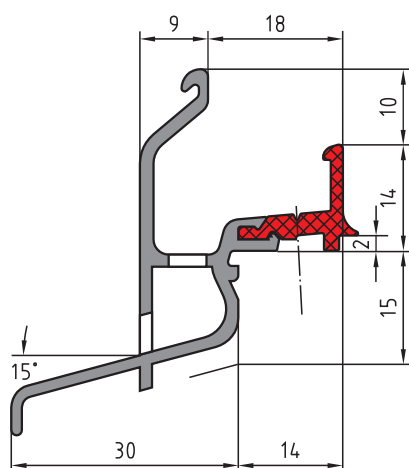
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GTR 22.44 K	260 062		X	X	X	X	48 m	210 935	210 936	210 992	210 993
GTBSL 22 K	261 014		X	X	X	X	48 m	213 627	213 628	210 992	210 993
TR 12.22 K Stil	260 038	X					108 m	210 815	210 816		

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

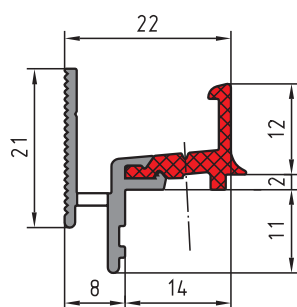
[Weiter / Continue](#)



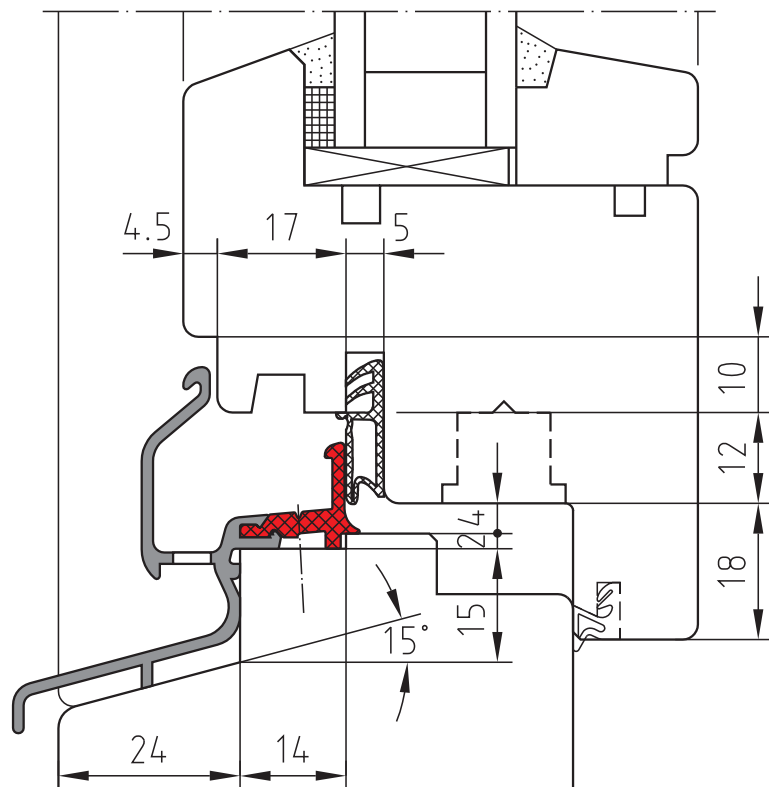
260 064 GTR 22.44



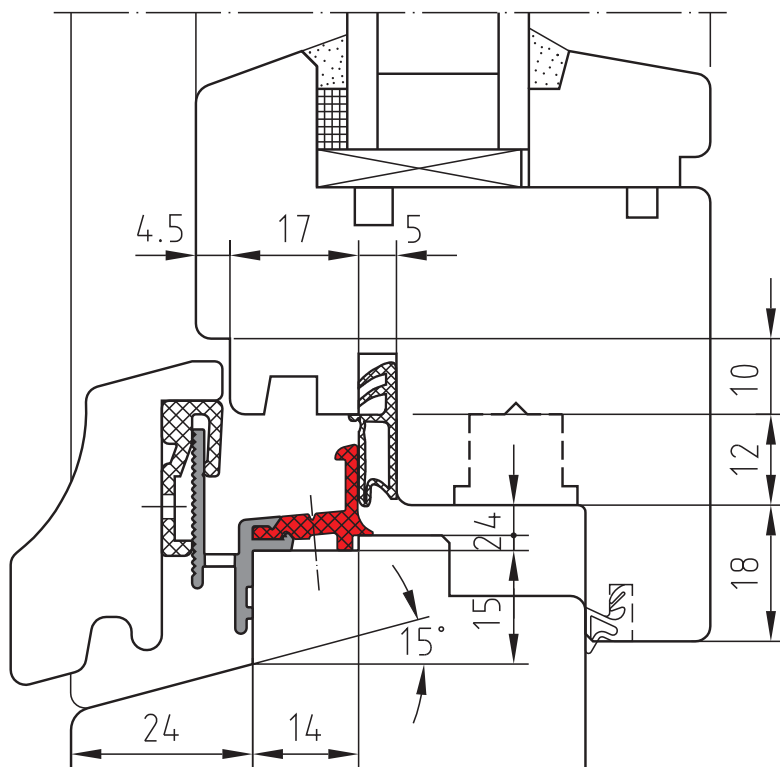
261 015 GTBSL 22



260 031 TR 12.22 Stil



Einbaubeispiel GTR 22.44 Installation example

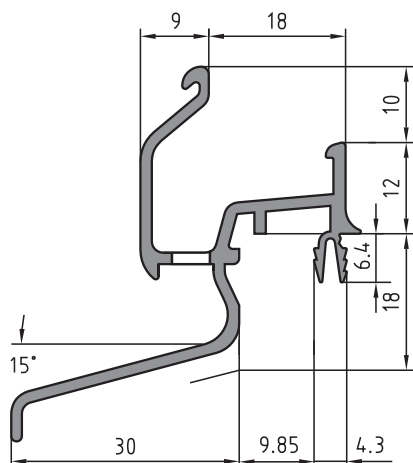


Einbaubeispiel TR 12.22 Stil Installation example

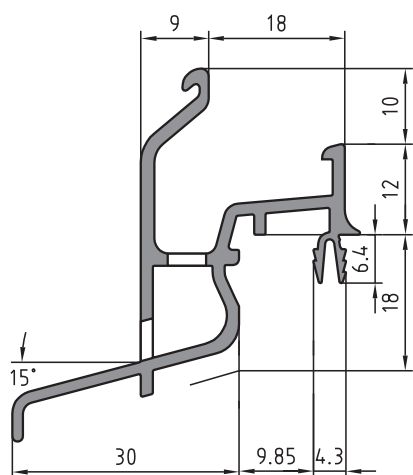
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GTR 22.44	260 064		X	X	X	X	48 m	210 952	210 953	210 972	210 973
GTBSL 22	261 015		X	X	X	X	48 m	213 634	213 635	210 972	210 973
TR 12.22 Stil	260 031	X					108 m	210 750	210 751		

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

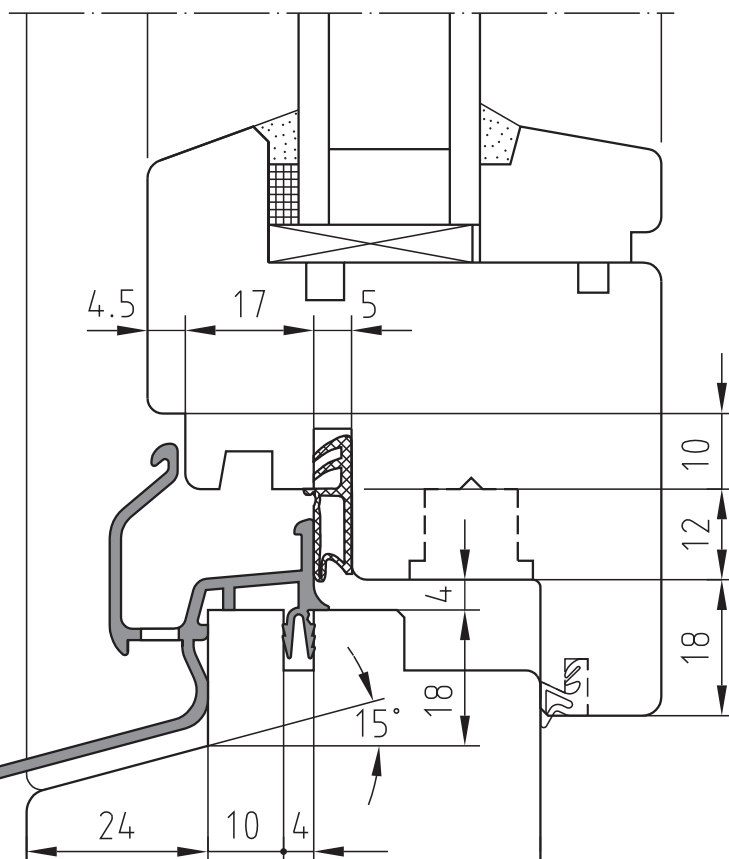
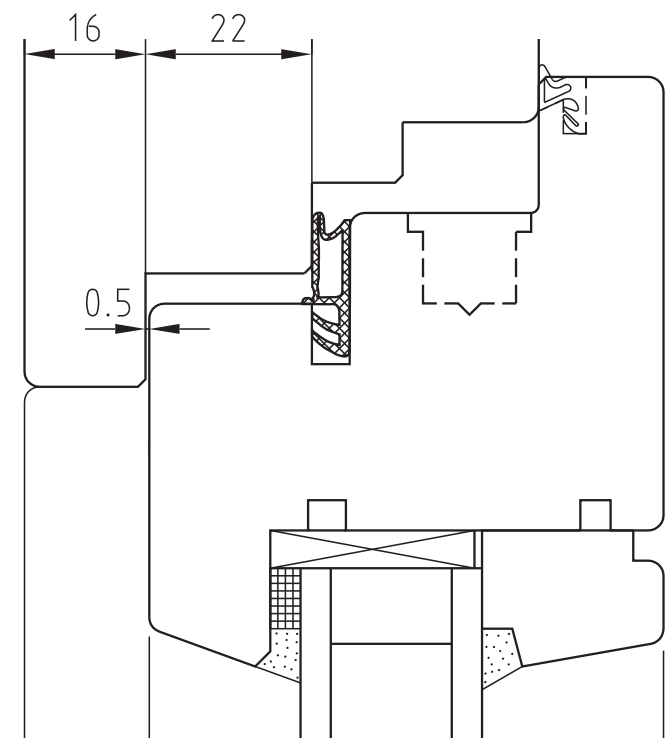
[Weiter / Continue](#)



210 954 GR 22.44 K



213 651 GBSL 22 K

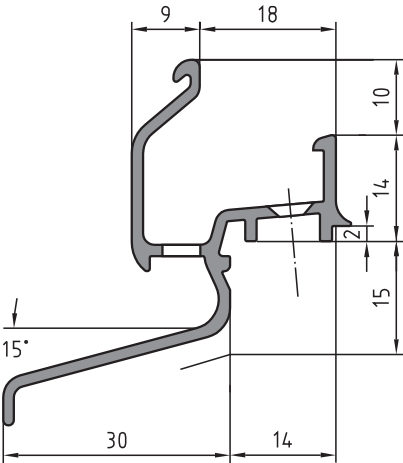


Einbaubeispiel GR 22.44 K Installation example

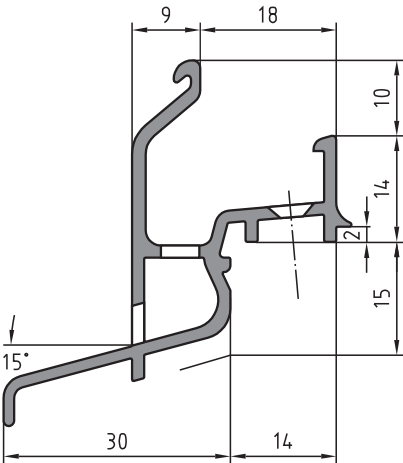
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GR 22.44 K	210 954	X					48 m	210 935	210 936	210 992	210 993
GBSL 22 K	213 651	X					48 m	213 627	213 628	210 992	210 993

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

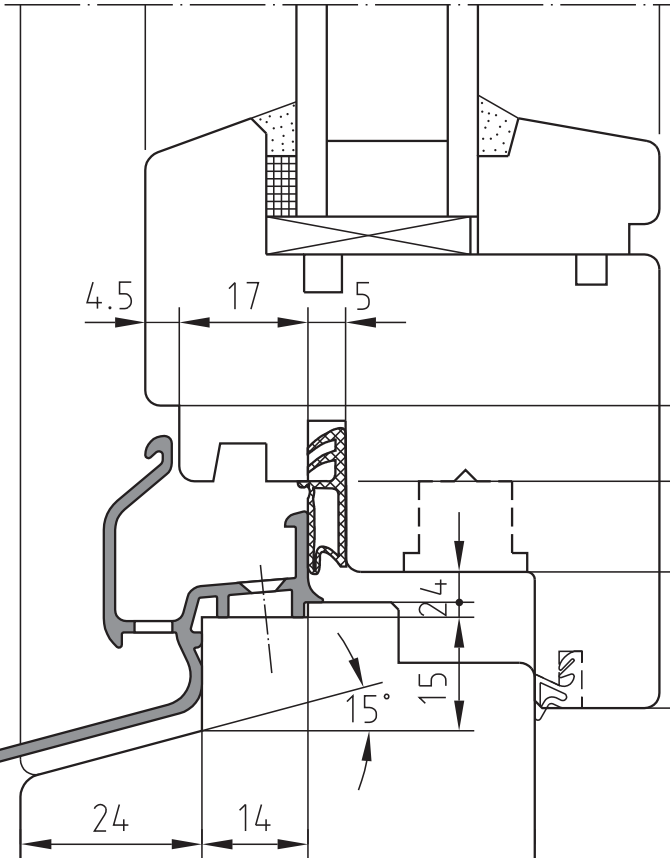
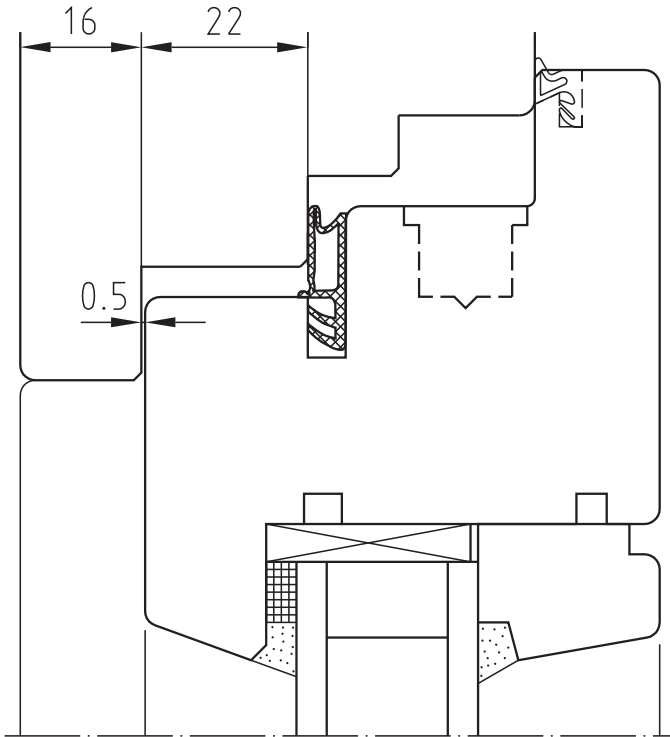
[Weiter / Continue](#)



211 009 GR 22.44 S



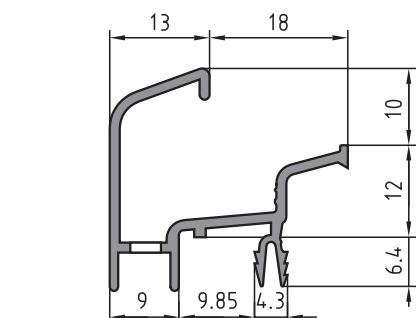
213 650 GBSL 22 S



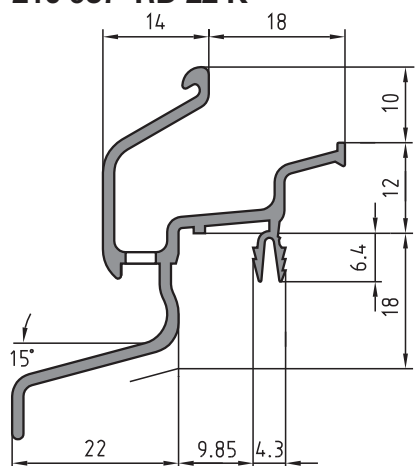
Einbaubeispiel GR 22.44 S Installation example

Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GR 22.44 S	211 009	X					48 m	210 952	210 953	210 972	210 973
GBSL 22 S	213 650	X					48 m	213 634	213 635	210 972	210 973

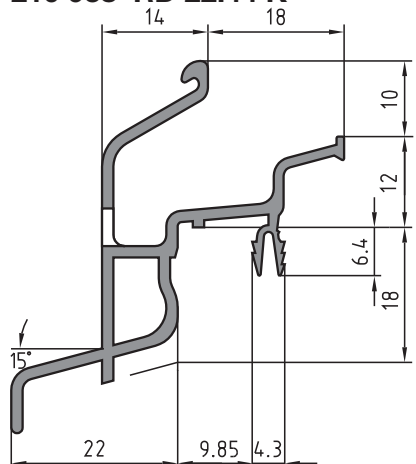
Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.



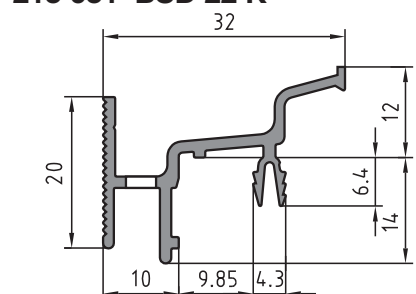
210 937 RD 22 K



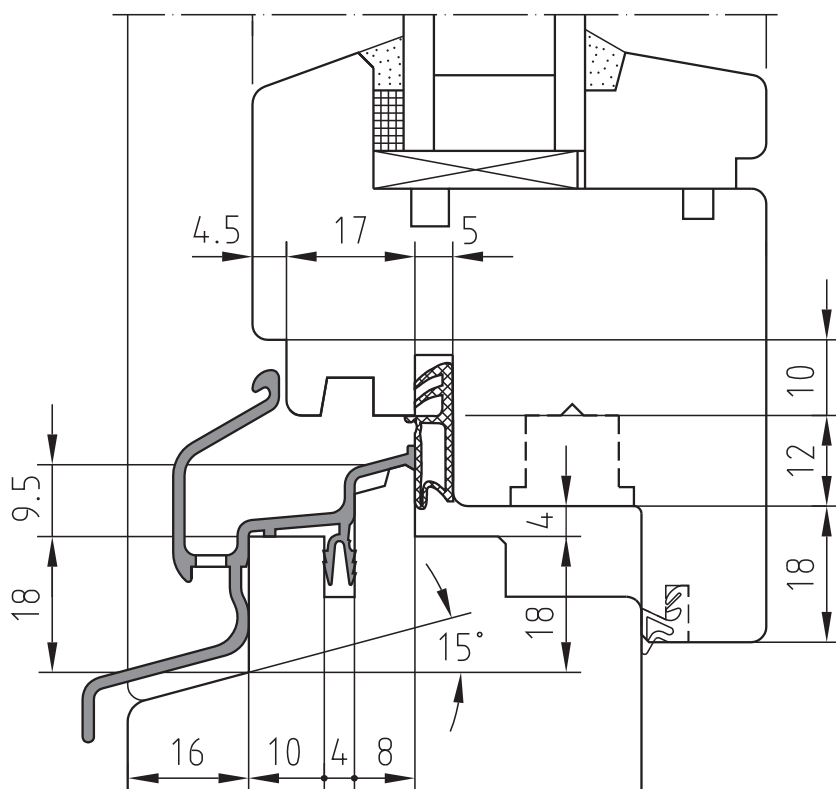
210 938 RD 22.44 K



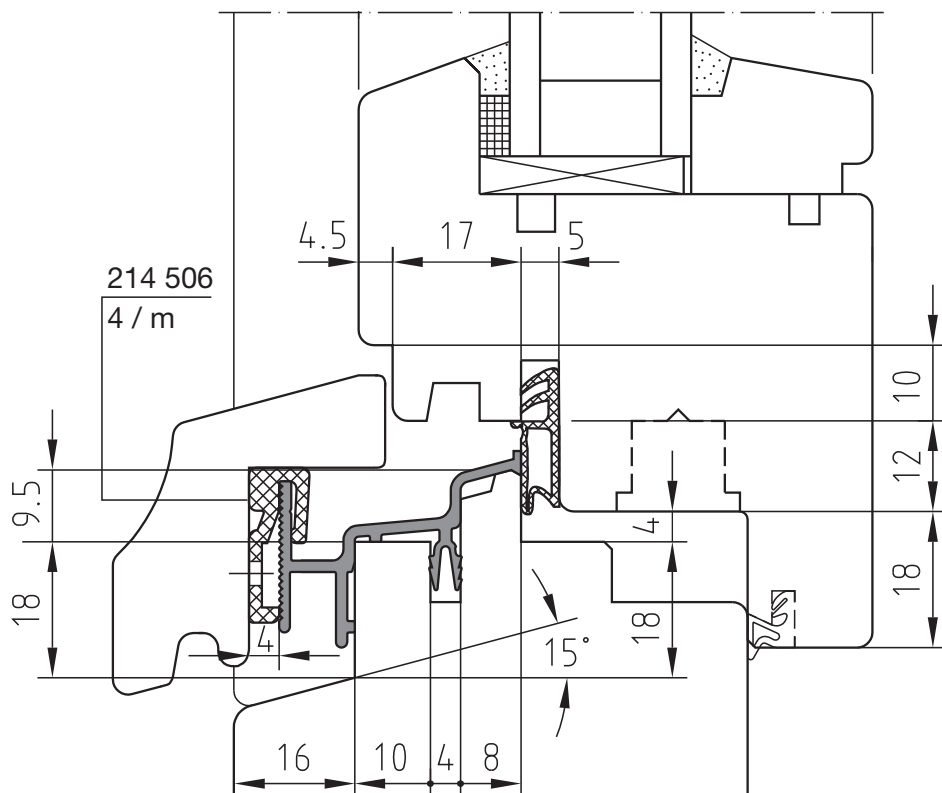
213 631 BSD 22 K



210 999 RD 22 K Stil



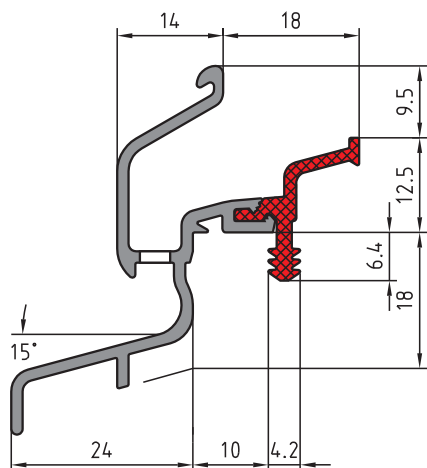
Einbaubeispiel RD 22.44 K Installation example



Einbaubeispiel RD 22 K Stil Installation example

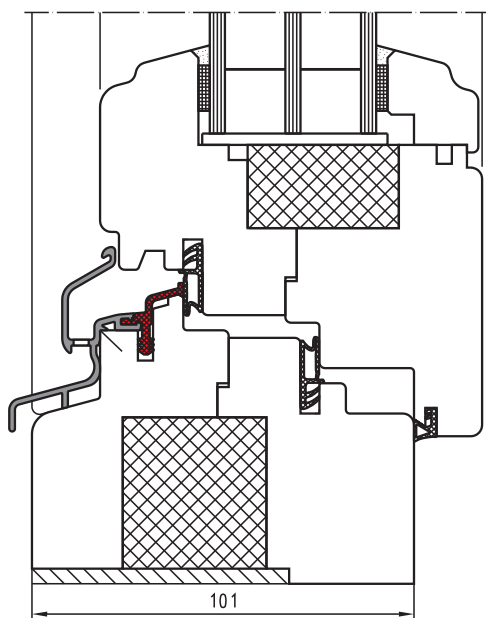
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 20° Endcaps 20°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
RD 22 K	210 937	X					96 m	210 939	210 940		
RD 22.44 K	210 938	X	X	X		X	48 m	210 941	210 942	211 024	211 025
BSD 22 K	213 631	X	X	X		X	48 m	213 629	213 630	211 024	211 025
RD 22 K Stil	210 999	X					96 m	211 004	211 005		

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

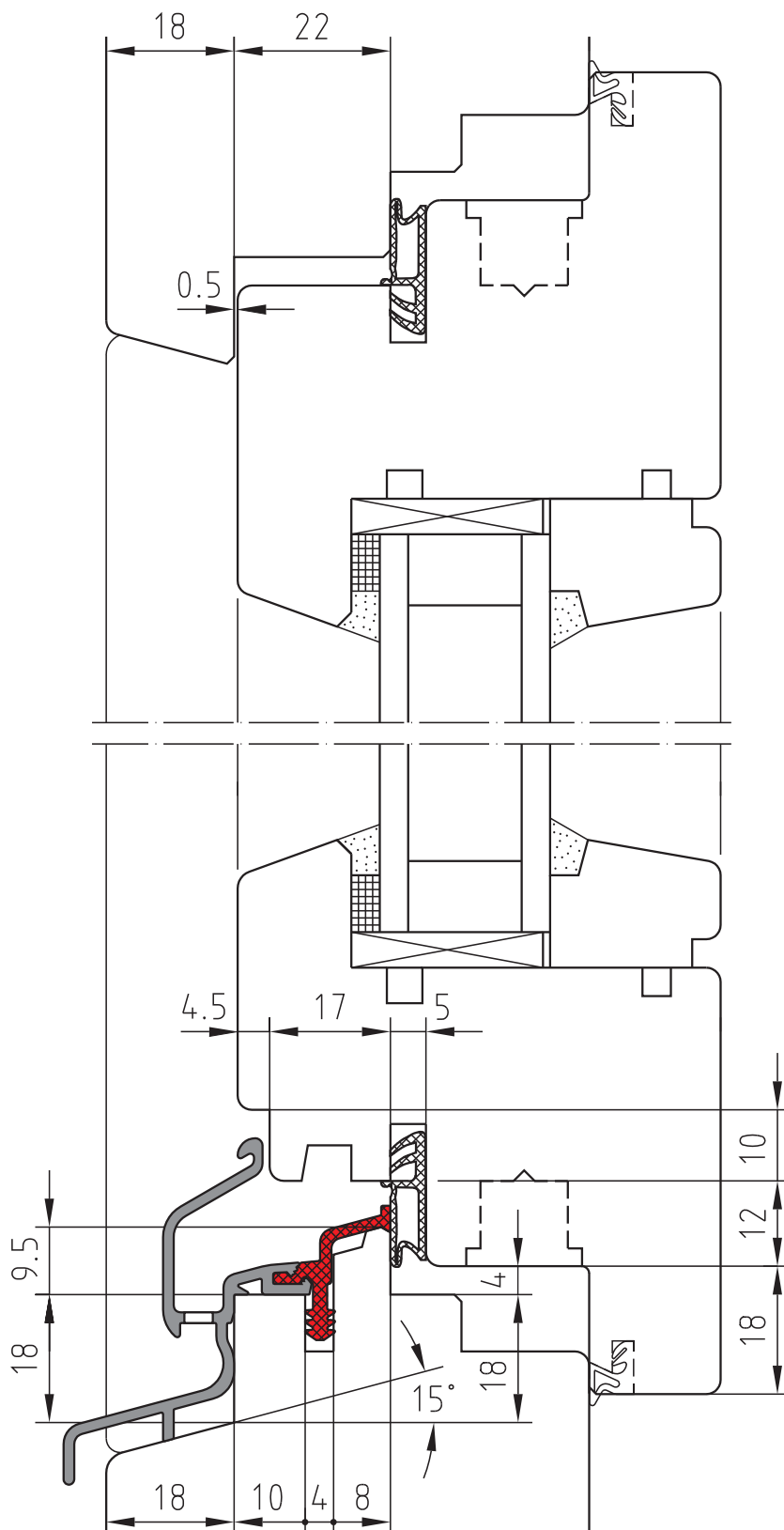


260 071 TRD 22.46 K

Maßstab 1: 2

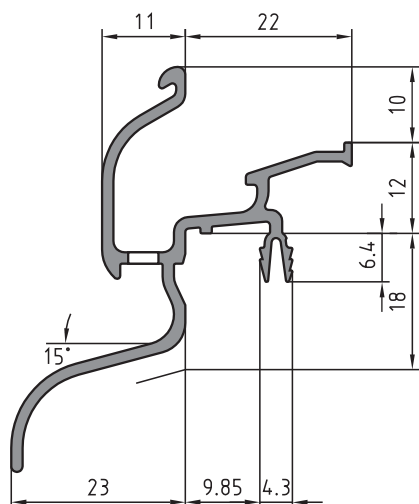


Einbaubeispiel TRD 22.46 K
Installation example

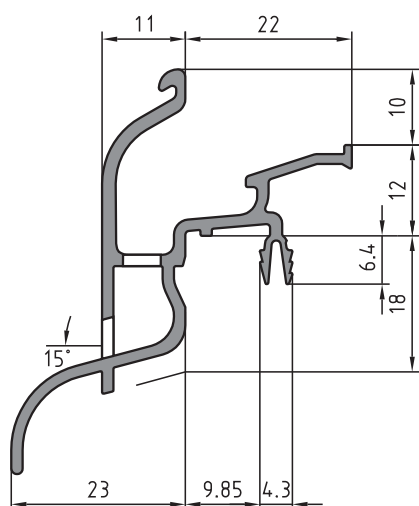


Einbaubeispiel TRD 22.46 K Installation example

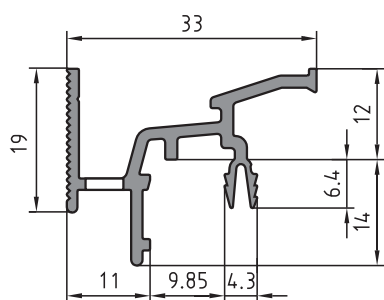
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right
TRD 22.46 K	260 071		X	X	X	X	48 m	211 043	211 044



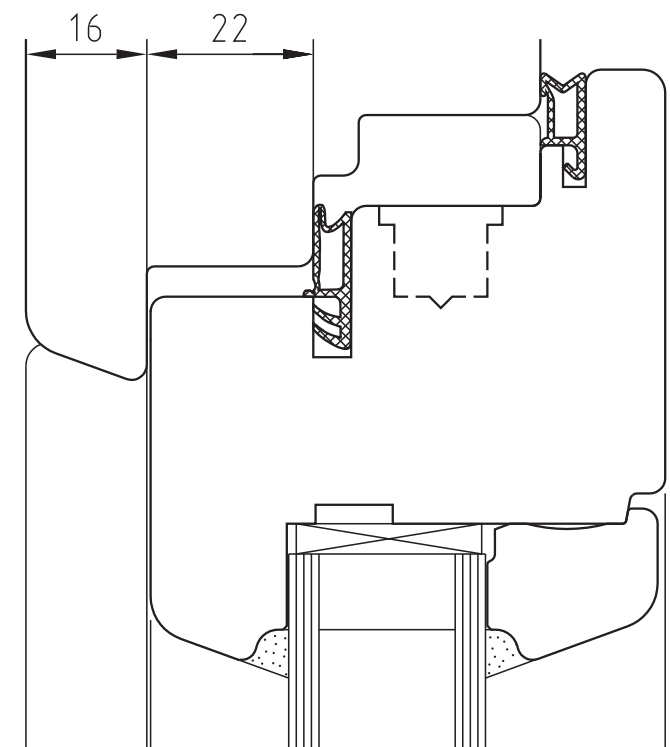
211 032 RDN 22.45 K



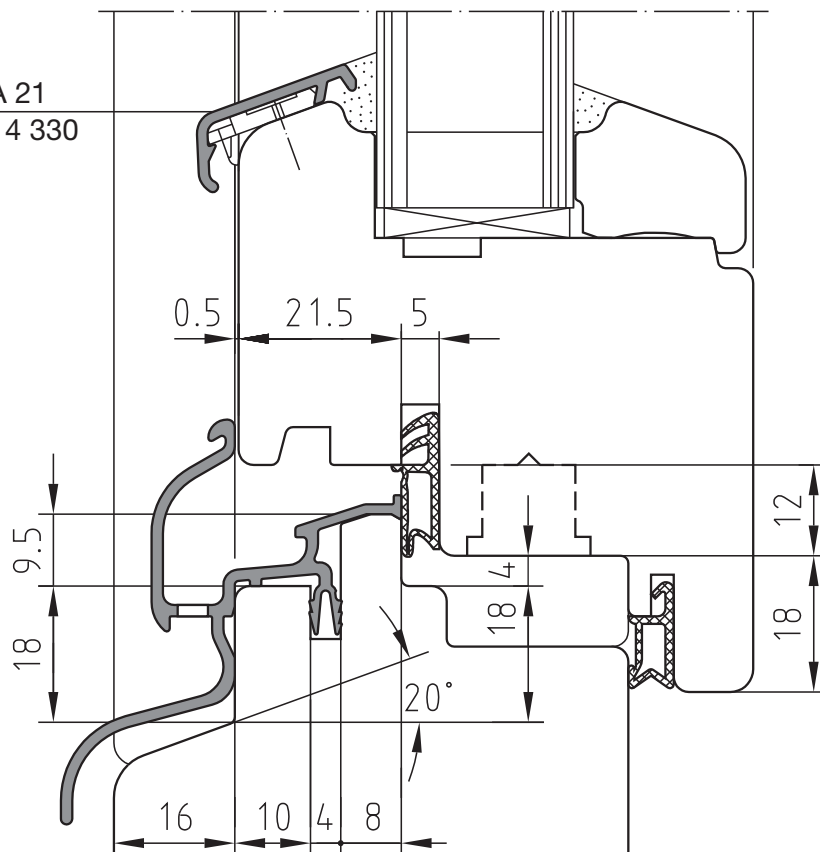
213 654 BSDN 22 K



211 054 RDN 22 K Stil



**FA 21
214 330**

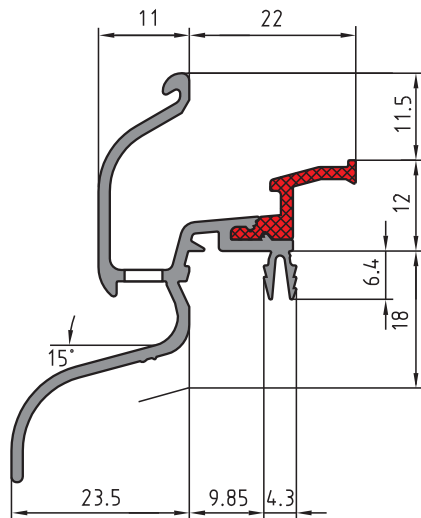
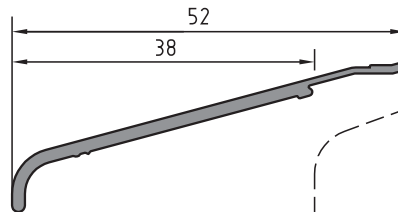
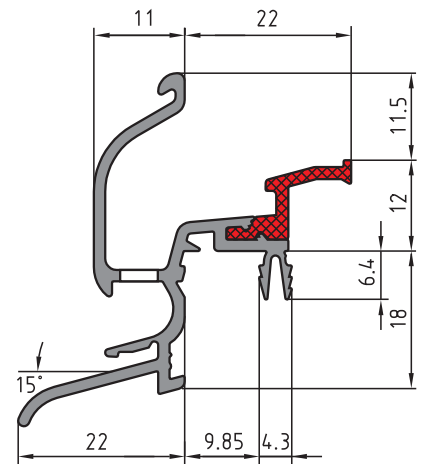
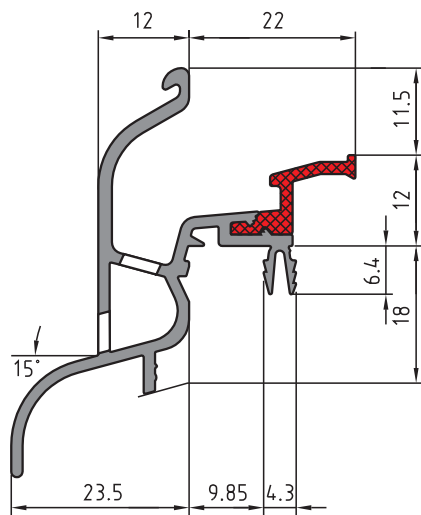
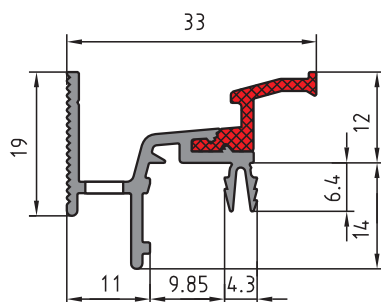
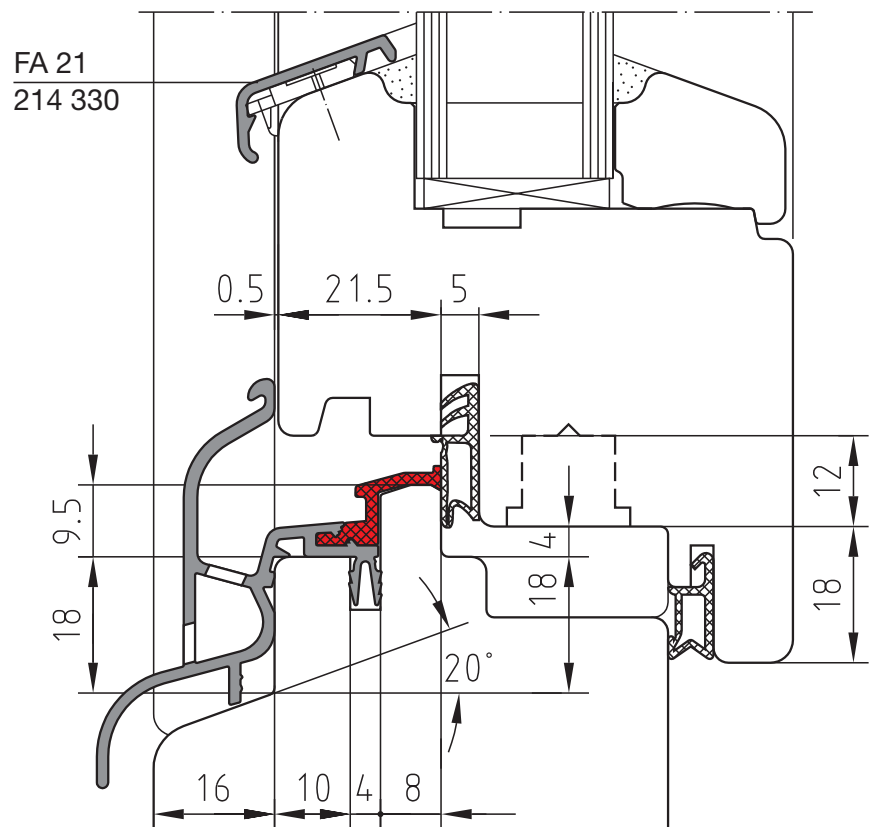


Einbaubeispiel RDN 22.45 K Installation example

Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 20° Endcaps 20°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right
RDN 22.45 K	211 032	X	X			X	48 m	211 033	211 034
BSDN 22 K	213 654	X					48 m	213 690	213 691
RDN 22 K Stil	211 054	X					108 m	211 055	211 056

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

[Weiter / Continue](#)


260 078 TRDN 22.45 K

211 079 Stockabdeckung 52

260 079 TRDN 22.44 B

261 028 TBSDN 22 K

260 080 TRDN 22 K Stil

Einbaubeispiel TBSDN 22 K Installation example

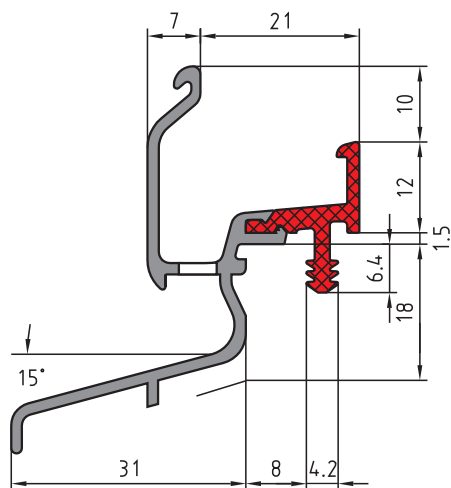
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 15°-20° Endcaps 15°-20°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right
TRDN 22.45 K	260 078		X	X	X	X	48 m	211 102	211 103
TRDN 22.44 B	260 079		auf Nachfrage / on demand				48 m	211 104	211 105
TBSDN 22 K	261 028		X	X	X	X	48 m	213 704	213 705
TRDN 22 K Stil	260 080	X					108 m	211 106	211 107
Stockabdeckung	211 079	X					120 m		

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

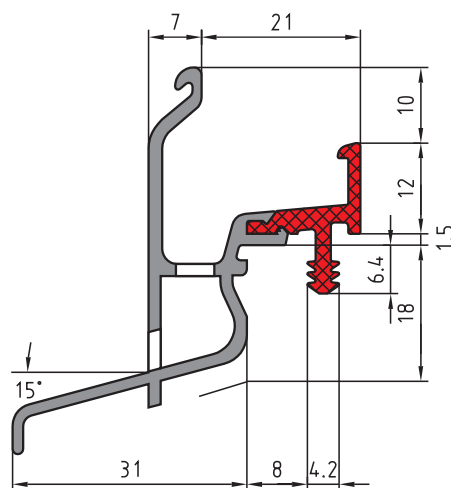
[Zurück zum Inhalt / Back to contents](#)



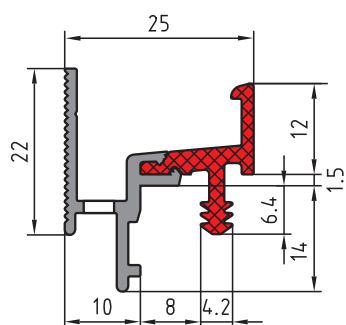
Bezeichnung Description	Typ Type	Seite Page
BSD 25 K	115 160	2-25
BSDN 25 K	213 655	2-26
GBSL 25 K	213 653	2-21
GBSL 25 S	213 652	2-22
GR 25.46 K	211 015	2-21
GR 25.46 S	211 014	2-22
GR 25.60 K	110 299	2-24
GR 25.60 S	110 298	2-24
GTBSL 25	261 025	2-20
GTBSL 25 K	261 024	2-19
GTR 25.46	260 056	2-20
GTR 25.46 K	260 052	2-19
GTR 25.60	262 045	2-23
GTR 25.60 K	262 046	2-23
RD 25.50 K	110 573	2-25
RDN 25.48 K	211 035	2-26
RDN 25 K Stil	211 045	2-25 + 2-26
Stockabdeckung 52	211 079	2-27
TR 12.25 Stil	260 047	2-20
TR 12.25 K Stil	260 048	2-19
TRDN 25.48 K	260 075	2-27
TRDN 25.47 B	260 076	2-27
TRDN 25 K Stil	260 077	2-27
TBSDN 25 K	261 027	2-27
Halter Stilschiene	214 506	2-28
Befestigungsteil	210 863	2-28



260 052 GTR 25.46 K

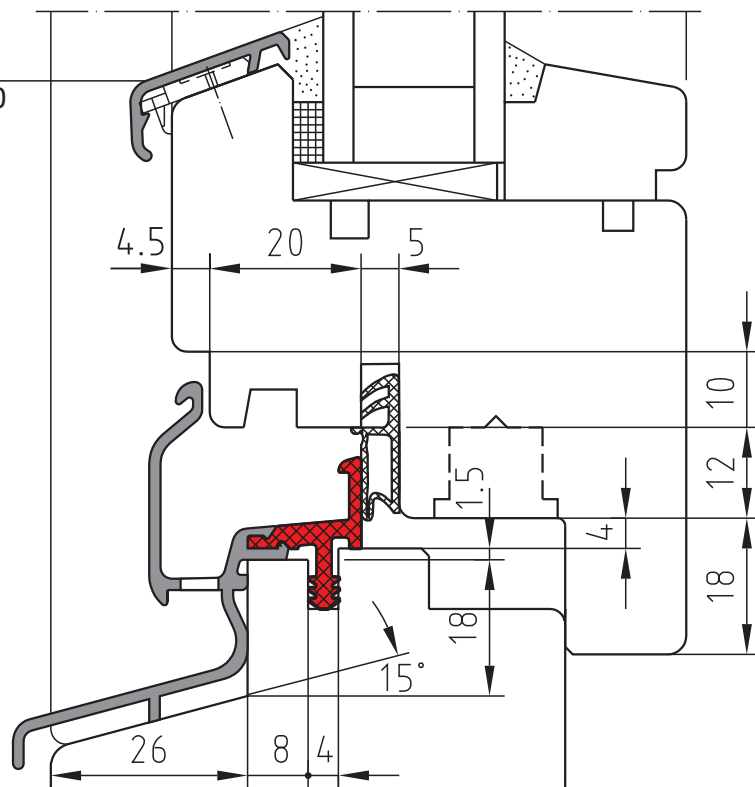


261 024 GTBSL 25 K

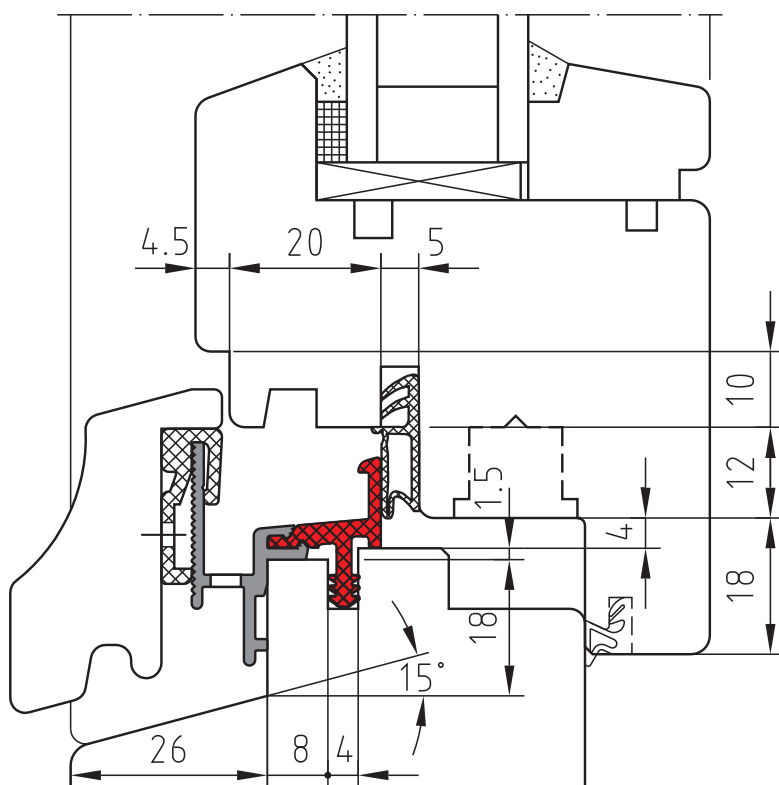


260 048 TR 12.25 K Stil

FA 21
214 330



Einbaubeispiel GTR 25.46 K Installation example

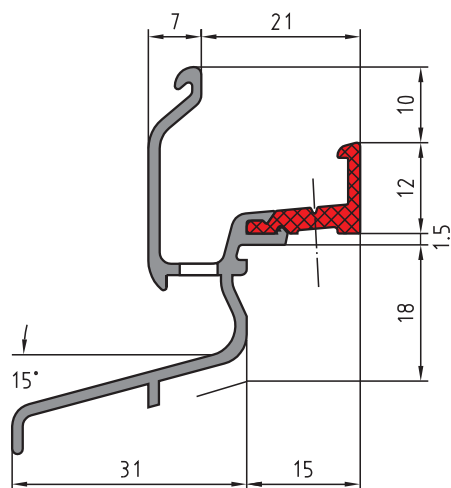
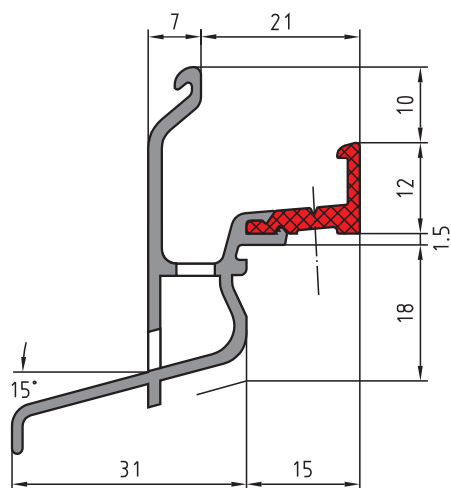
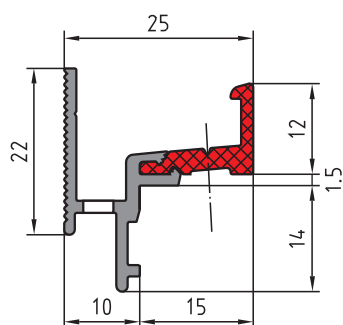
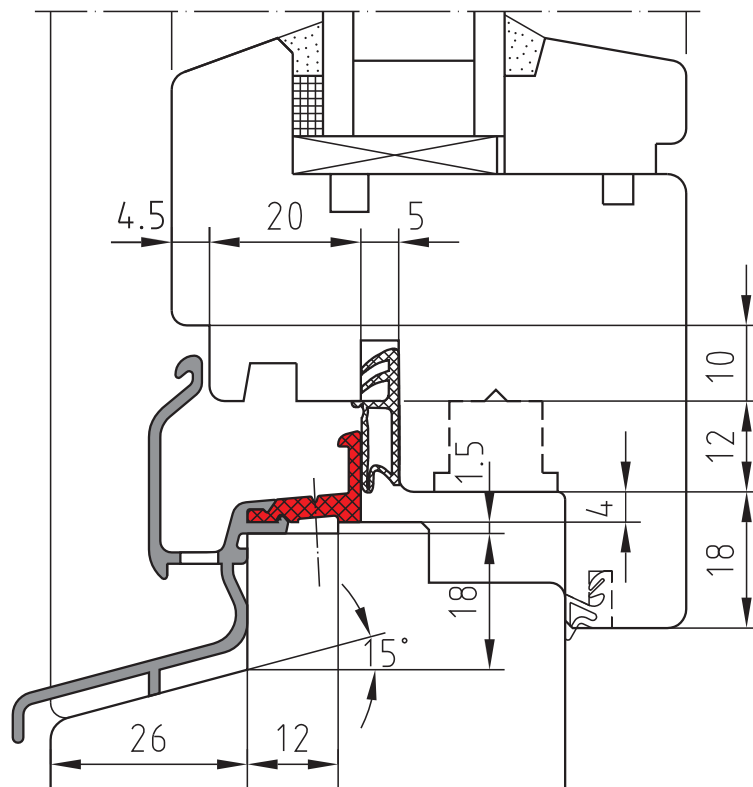
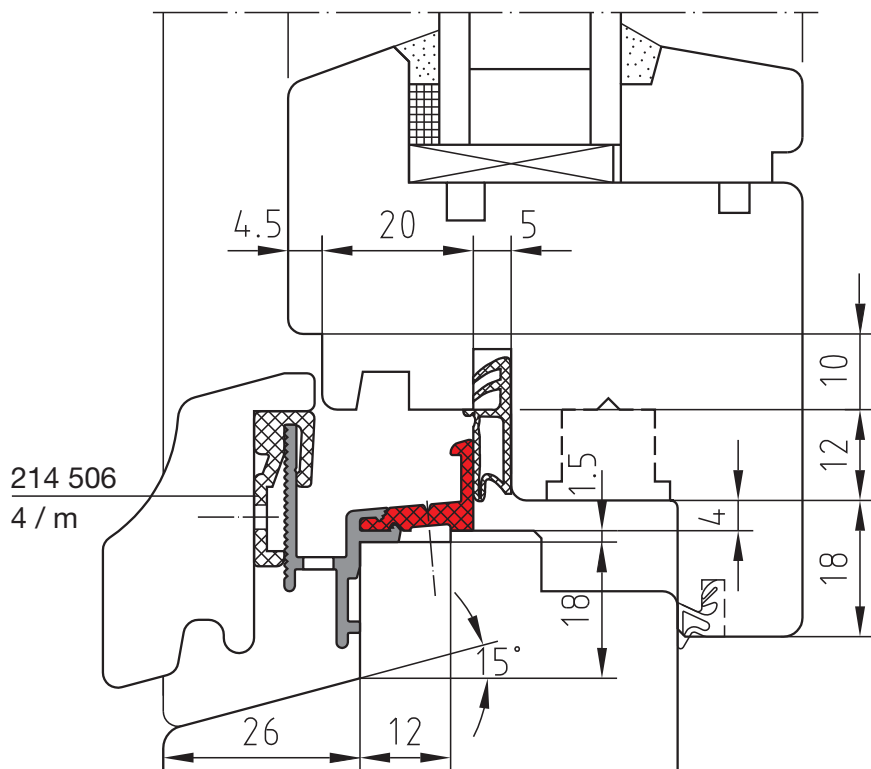


Einbaubeispiel GTR 12.25 K Stil Installation example

Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GTR 25.46 K	260 052		X	X	X	X	48 m	210 985	210 986	210 990	210 991
GTBSL 25 K	261 024		X	X	X	X	48 m	213 640	213 641	210 990	210 991
TR 12.25 K Stil	260 048	X					108 m	210 903	210 904		

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

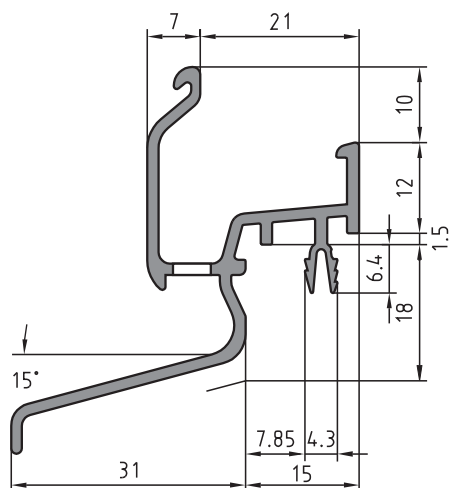
[Weiter / Continue](#)


260 056 GTR 25.46

261 025 GTBSL 25

260 047 TR 12.25 Stil

Einbaubeispiel GTR 25.46 Installation example

Einbaubeispiel TR 12.25 Stil Installation example

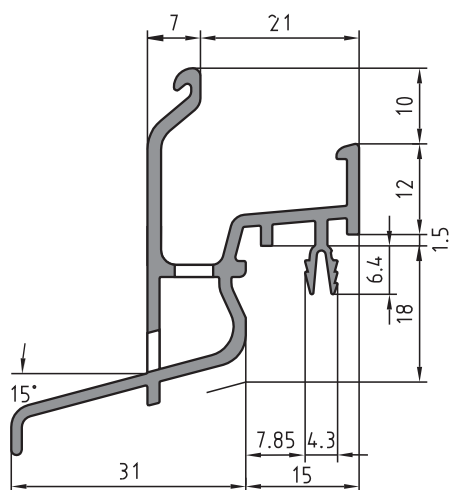
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GTR 25.46	260 056		X	X	X	X	48 m	210 985	210 986	210 990	210 991
GTBSL 25	261 025		X	X	X	X	48 m	213 640	213 641	210 990	210 991
TR 12.25 Stil	260 047	X					108 m	210 903	210 904		

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

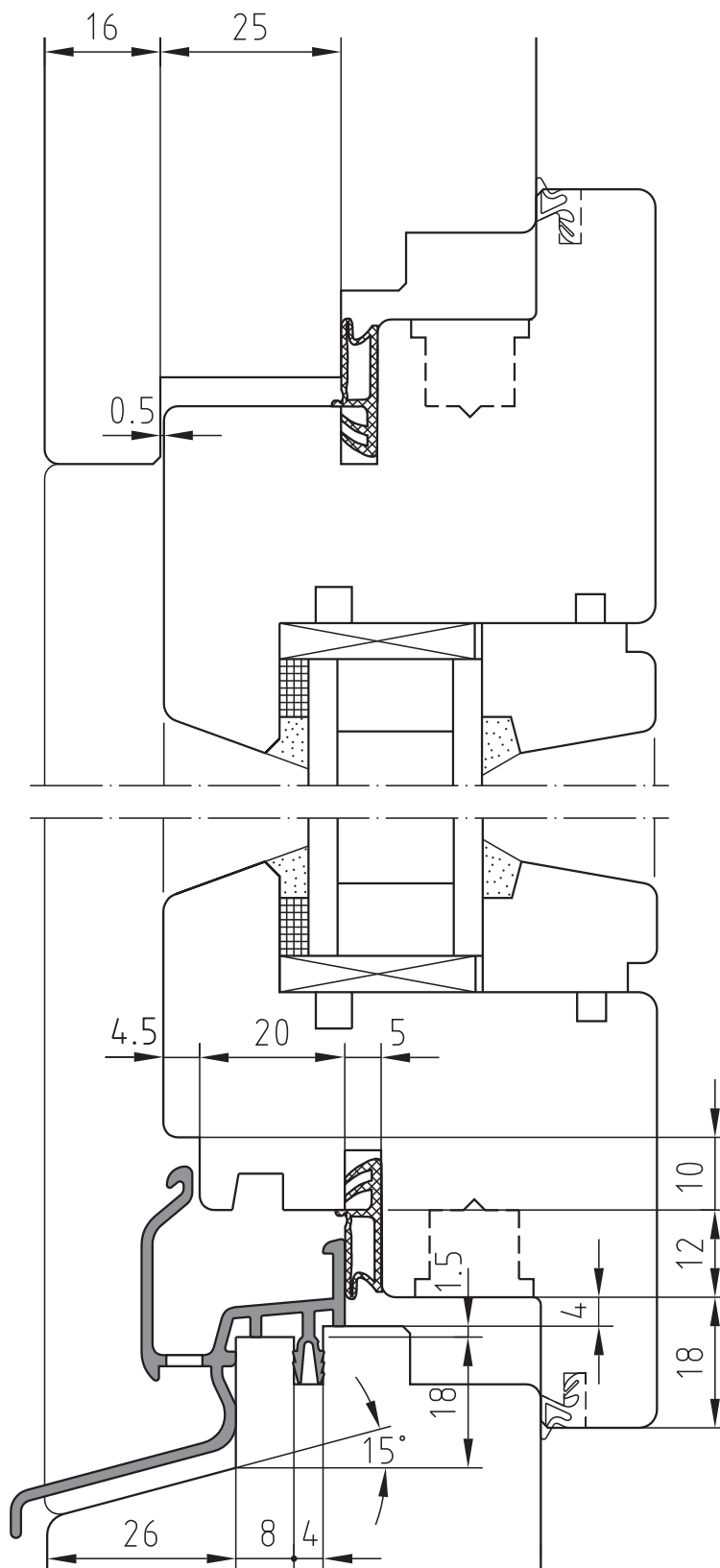
[Weiter / Continue](#)



211 015 GR 25.46 K



213 653 GBSL 25 K

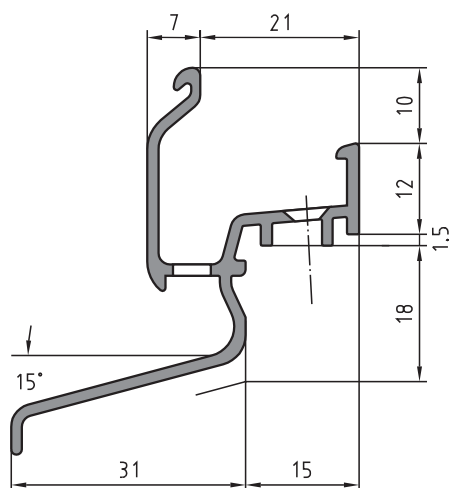
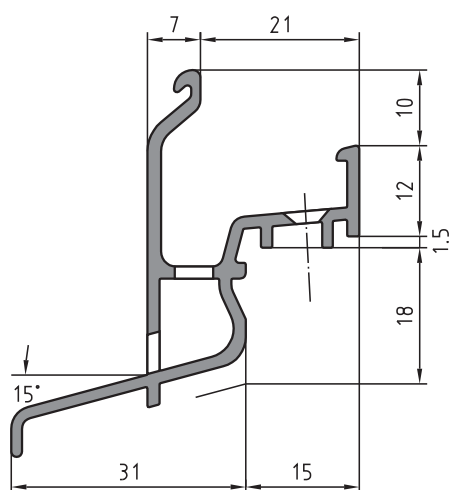
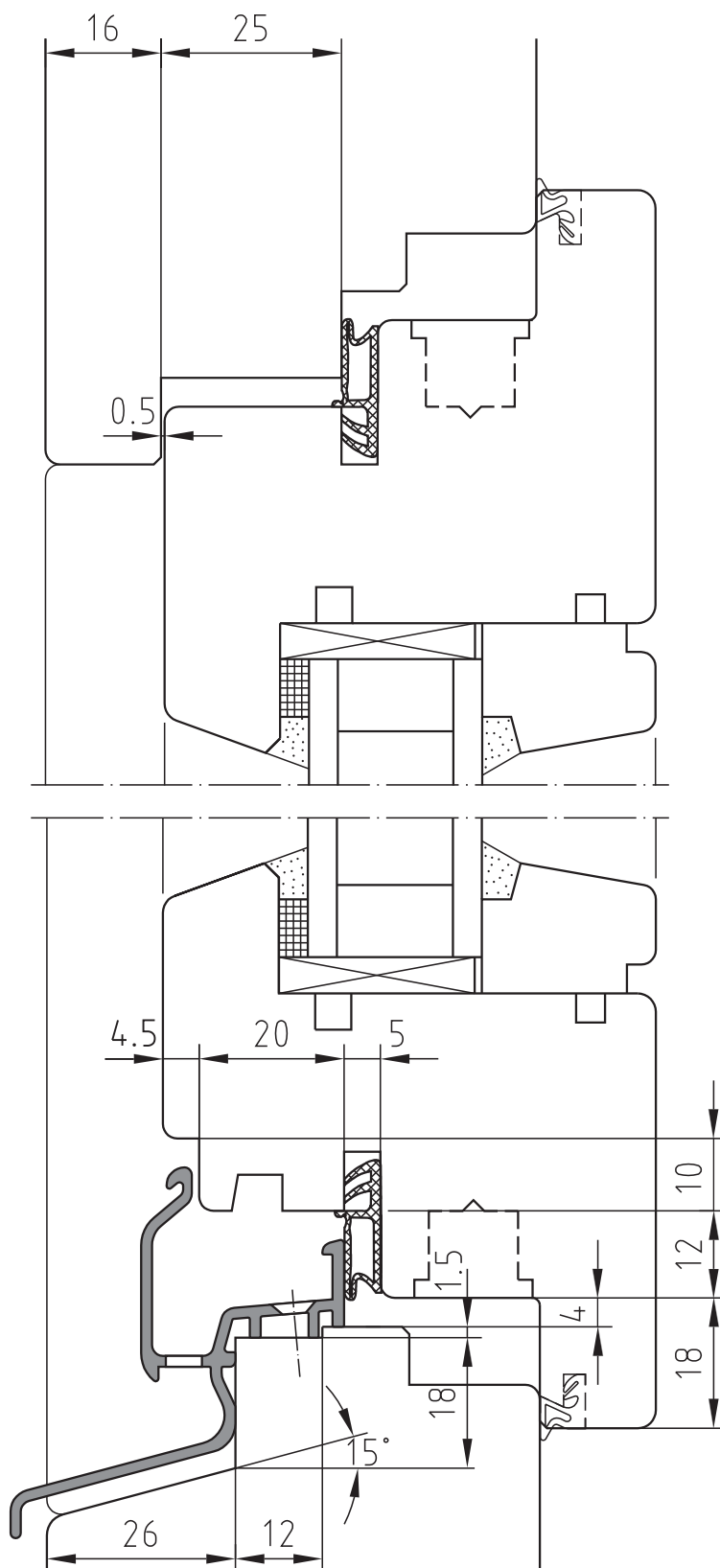


Einbaubeispiel GR 25.46 K Installation example

Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GR 25.46 K	211 015	X					48 m	210 985	210 986	210 990	210 991
GBSL 25 K	213 653	X					48 m	213 640	213 641	210 990	210 991

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

[Weiter / Continue](#)


211 014 GR 25.46 S

213 652 GBSL 25 S

Einbaubeispiel GR 25.46 S Installation example

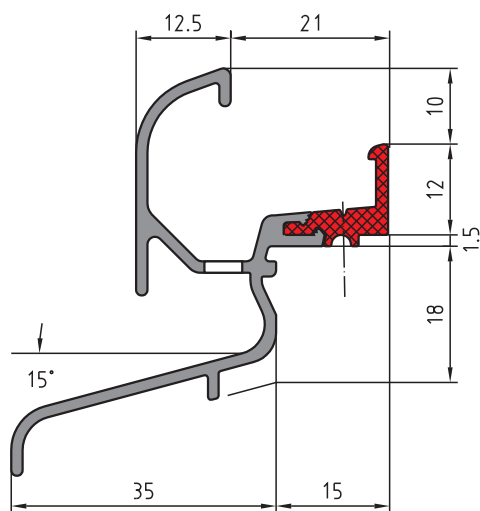
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
GR 25.46 S	211 014	X					48 m	210 985	210 986	210 990	210 991
GBSL 25 S	213 652	X					48 m	213 640	213 641	210 990	210 991

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

[Weiter / Continue](#)

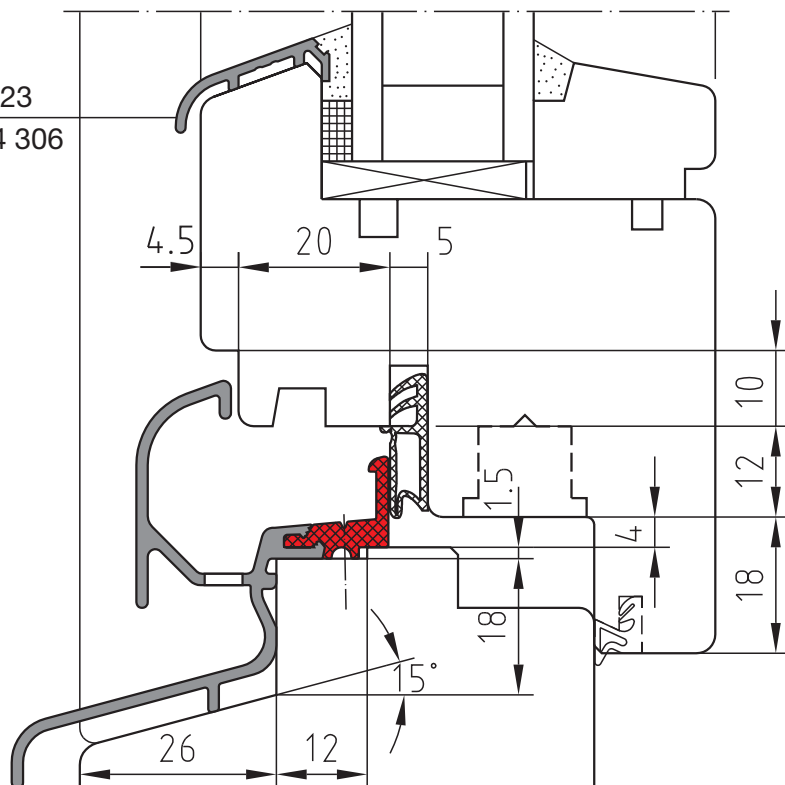
Anschlussprofile 213 665 und
213 666 nicht verwendbar

Connection profiles 213 665 and
213 666 not applicable

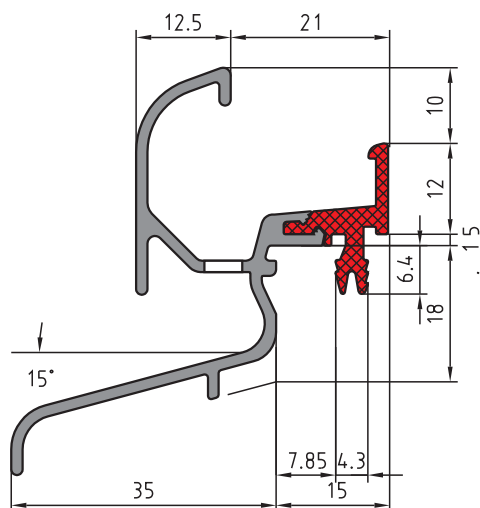


262 045 GTR 25.60

FA 23
214 306

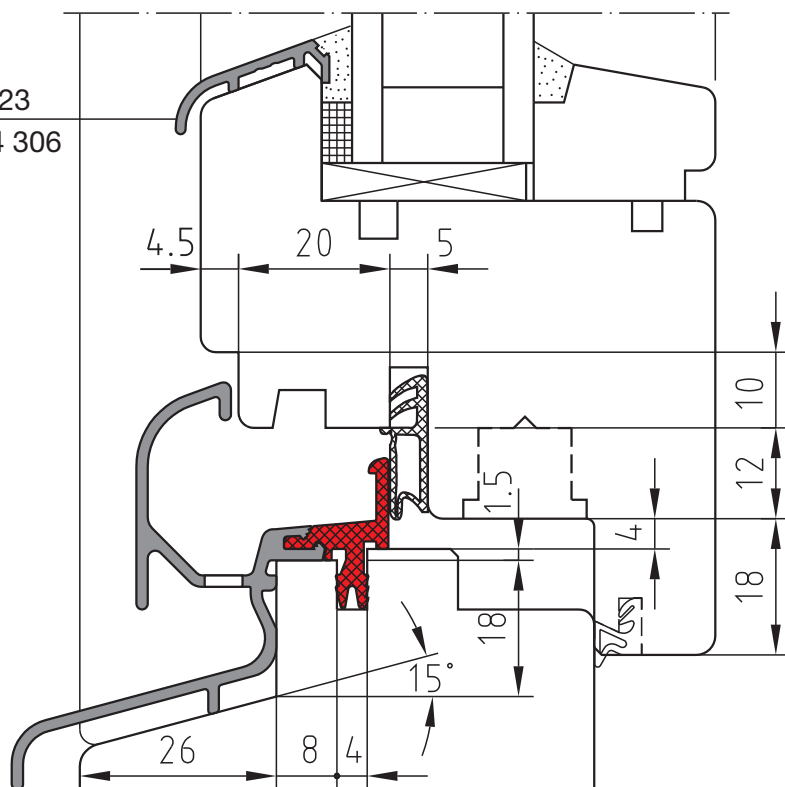


Einbaubeispiel GTR 25.60 Installation example



262 046 GTR 25.60 K

FA 23
214 306

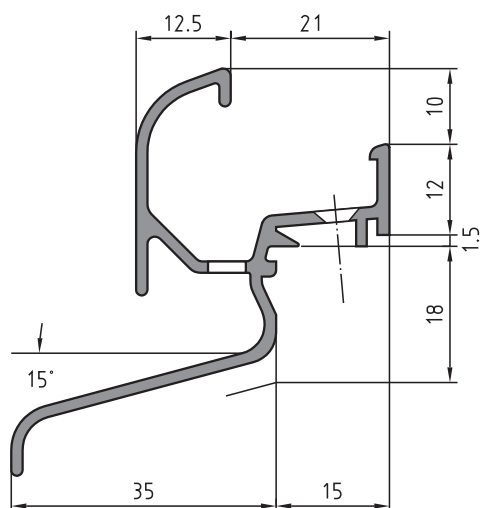


Einbaubeispiel GTR 25.60 K Installation example

Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right
GTR 25.60	262 045	X					60 m	110 301	110 302
GTR 25.60 K	262 046	X					60 m	110 301	110 302

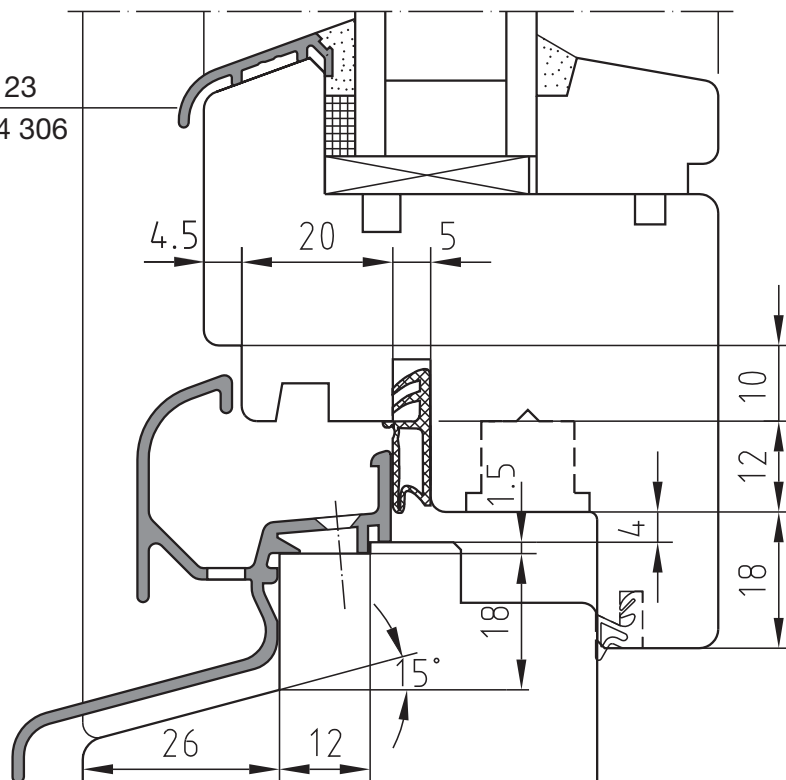
Anschlussprofile 213 665 und
213 666 nicht verwendbar

Connection profiles 213 665 and
213 666 not applicable

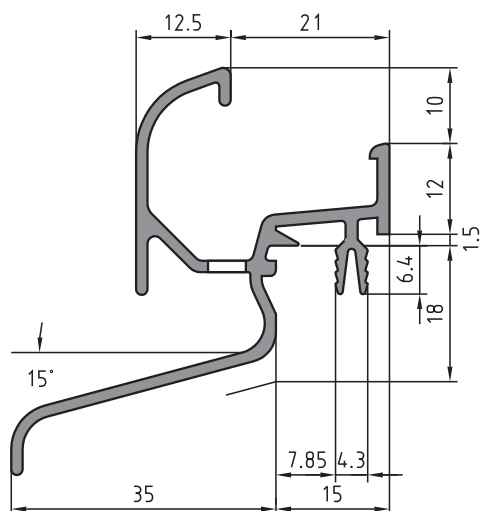


110 298 GR 25.60 S

FA 23
214 306

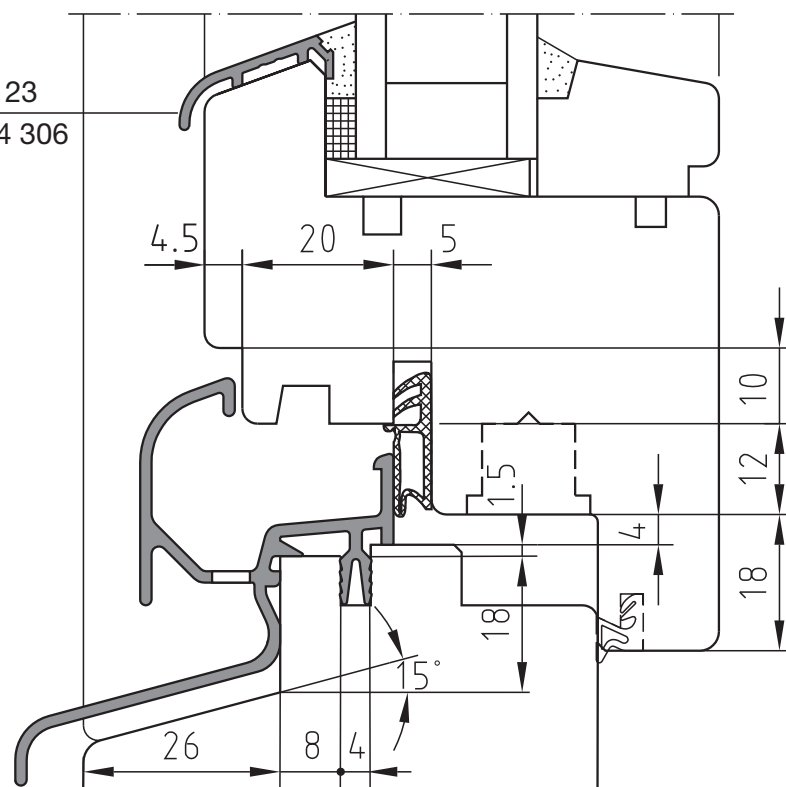


Einbaubeispiel GR 25.60 S Installation example



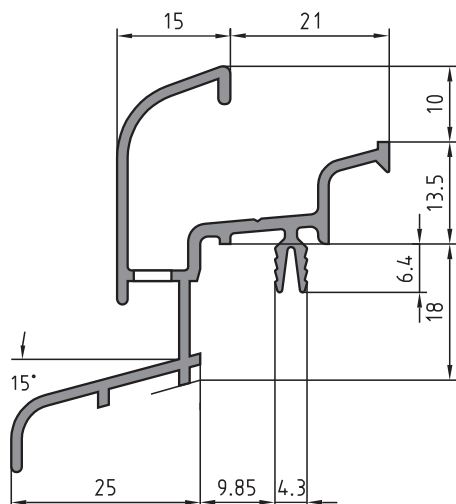
110 299 GR 25.60 K

FA 23
214 306

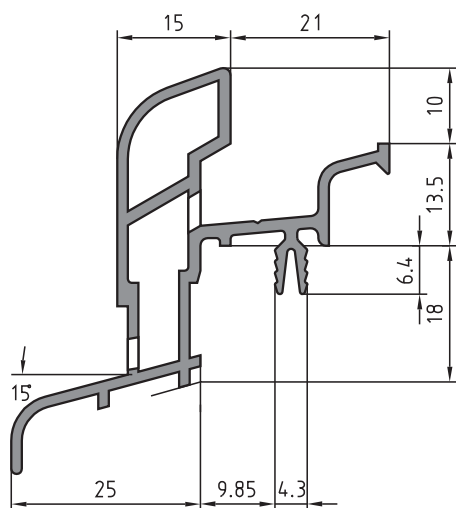


Einbaubeispiel GR 25.60 K Installation example

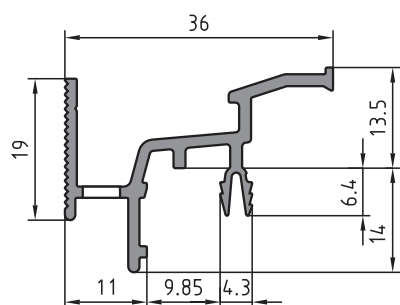
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right
GR 25.60 S	110 298	X					60 m	110 301	110 302
GR 25.60 K	110 299	X					60 m	110 301	110 302



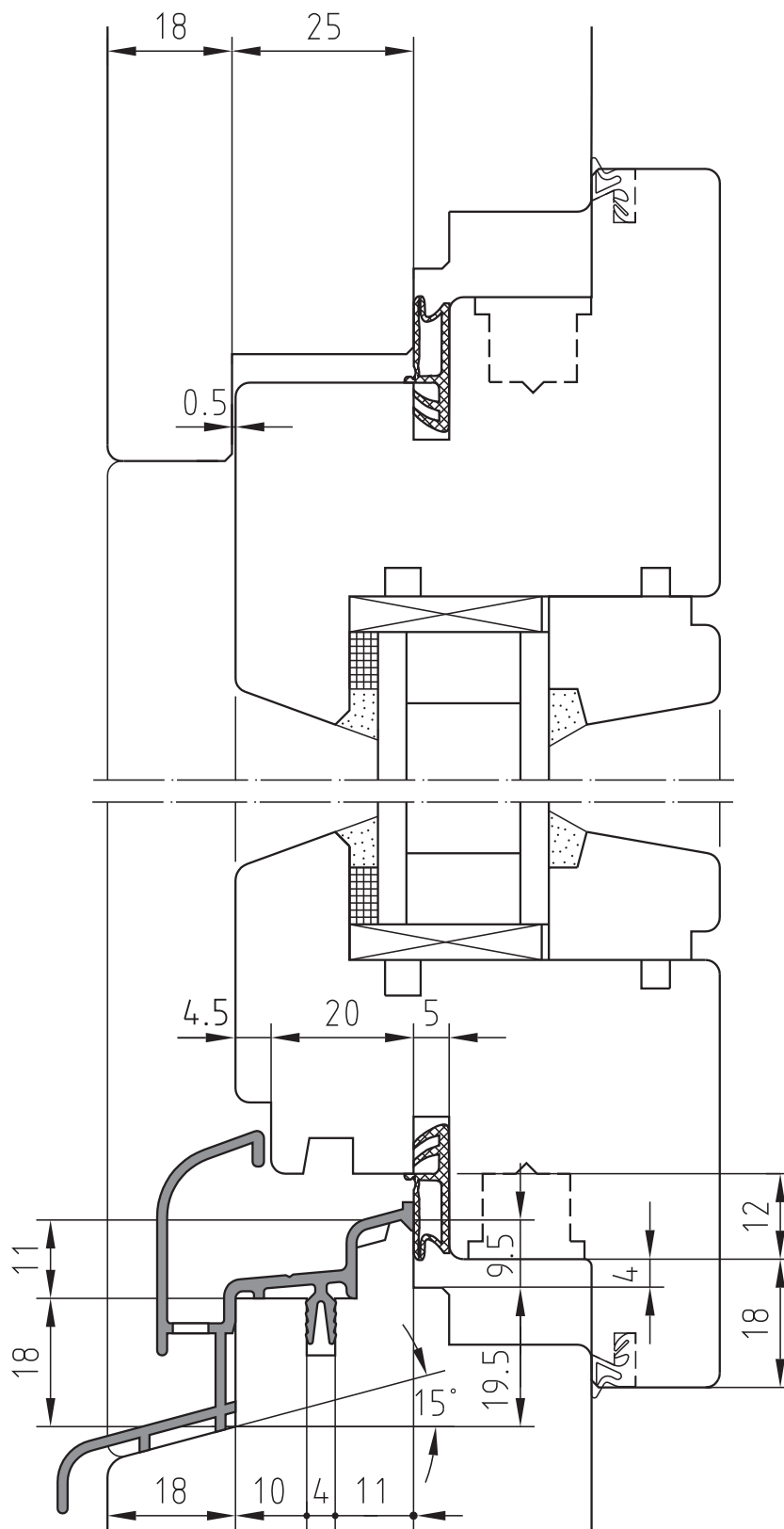
110 573 RD 25.50 K



115 160 BSD 25 K



211 045 RDN 25 K Stil

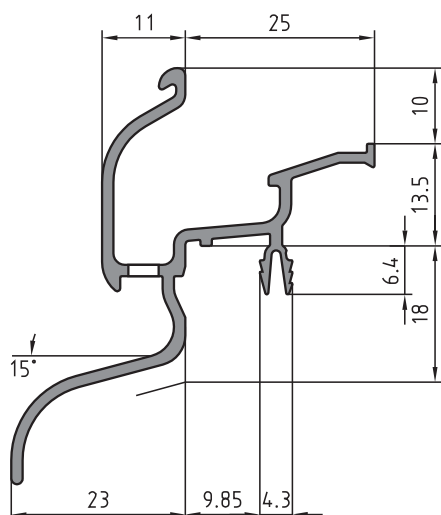
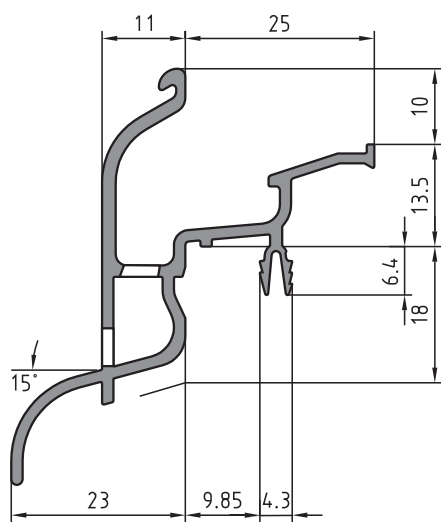
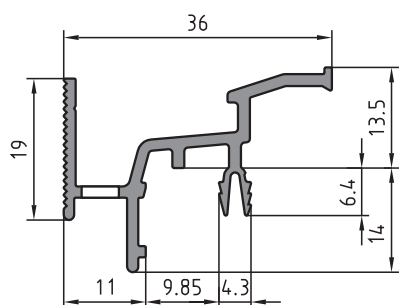


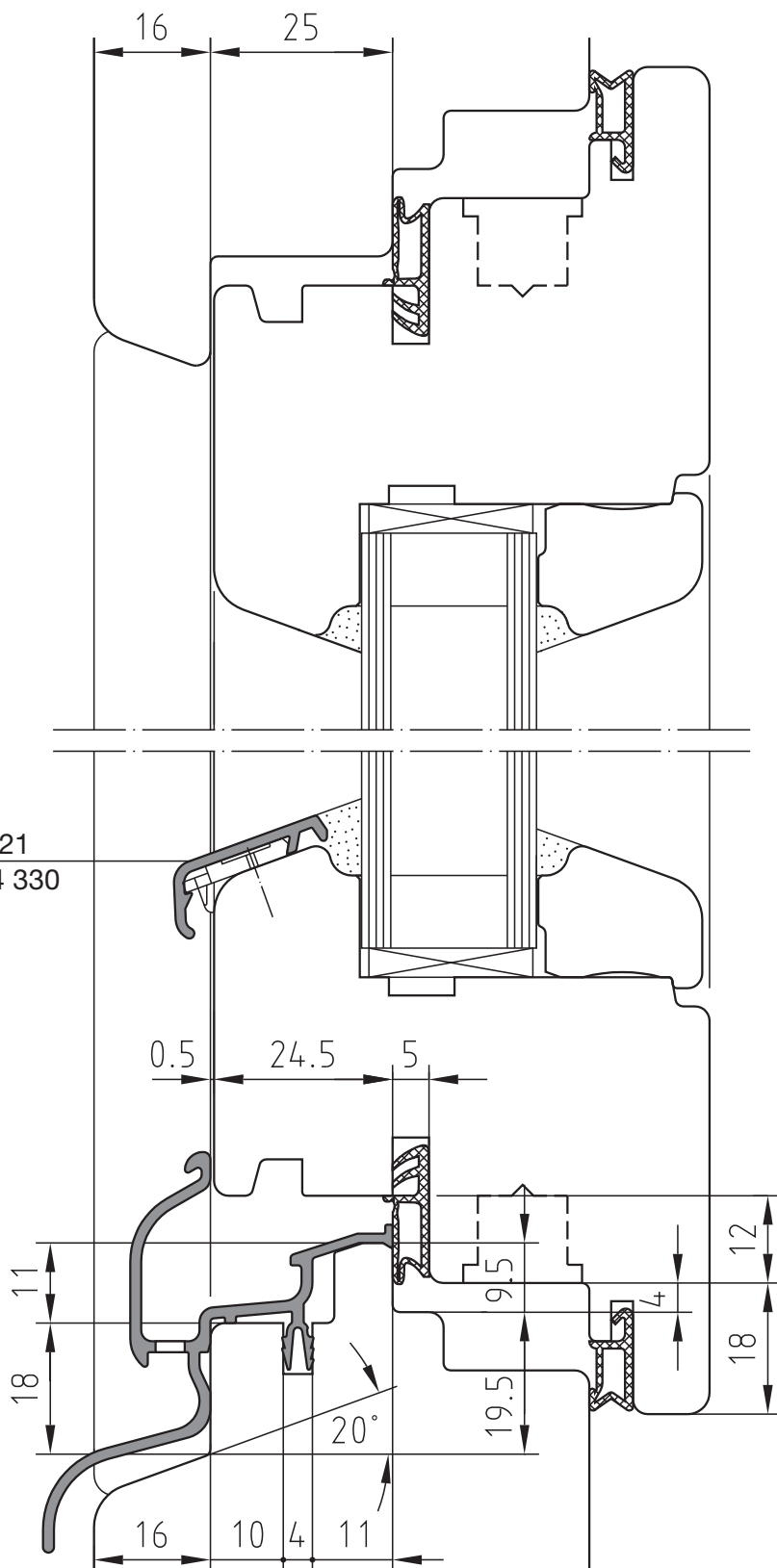
Einbaubeispiel RD 25.50 K Installation example

Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
RD 25.50 K	110 573	X					48 m	110 574	110 575	110 625	110 626
BSD 25 K	115 160	X					48 m	213 642	213 643		
RDN 25 K Stil	211 045	X					108 m	211 046	211 047	211 057	211 058

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

[Weiter / Continue](#)

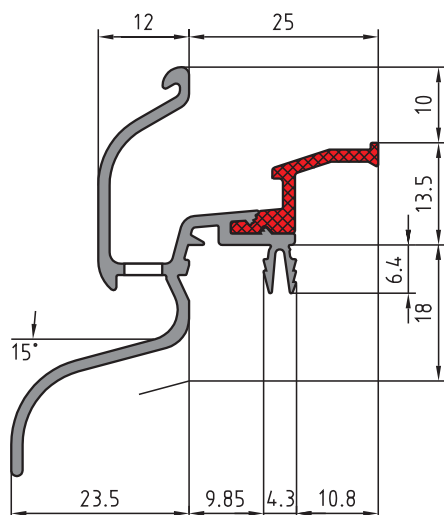

211 035 RDN 25.48 K

213 655 BSDN 25 K

211 045 RDN 25 K Stil

FA 21
214 330

Einbaubeispiel RDN 25.48 K Installation example

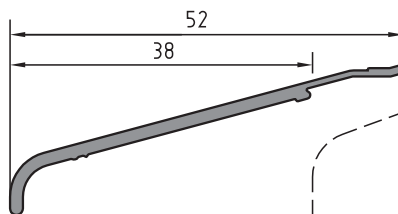
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
RDN 25.48 K	211 035	X	X	X	X	X	48 m	211 059	211 060	211 036	211 037
BSDN 25 K	213 655	X	X	X	X	X	48 m	213 696	213 697	213 692	213 693
RDN 25 K Stil	211 045	X					108 m	211 046	211 047	211 057	211 058

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

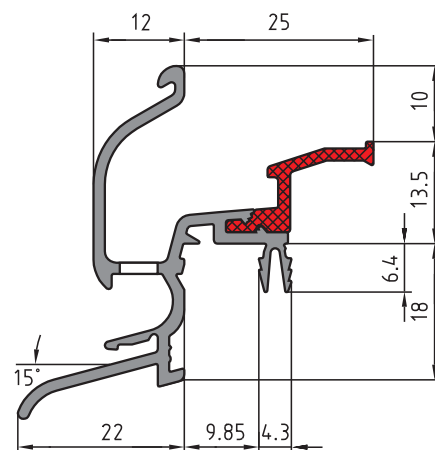
[Weiter / Continue](#)



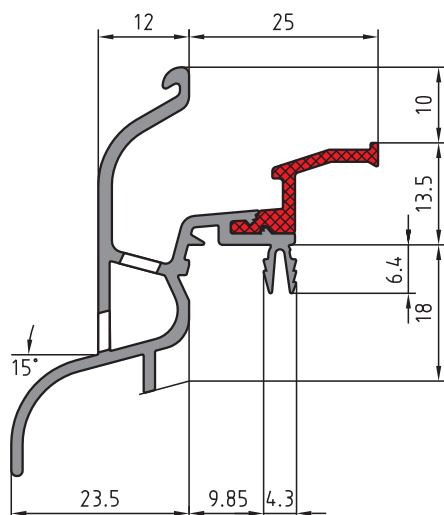
260 075 TRDN 25.48 K



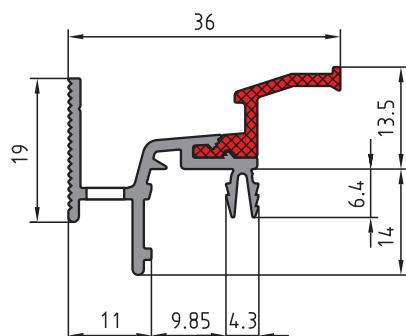
211 079 Stockabdeckung 52



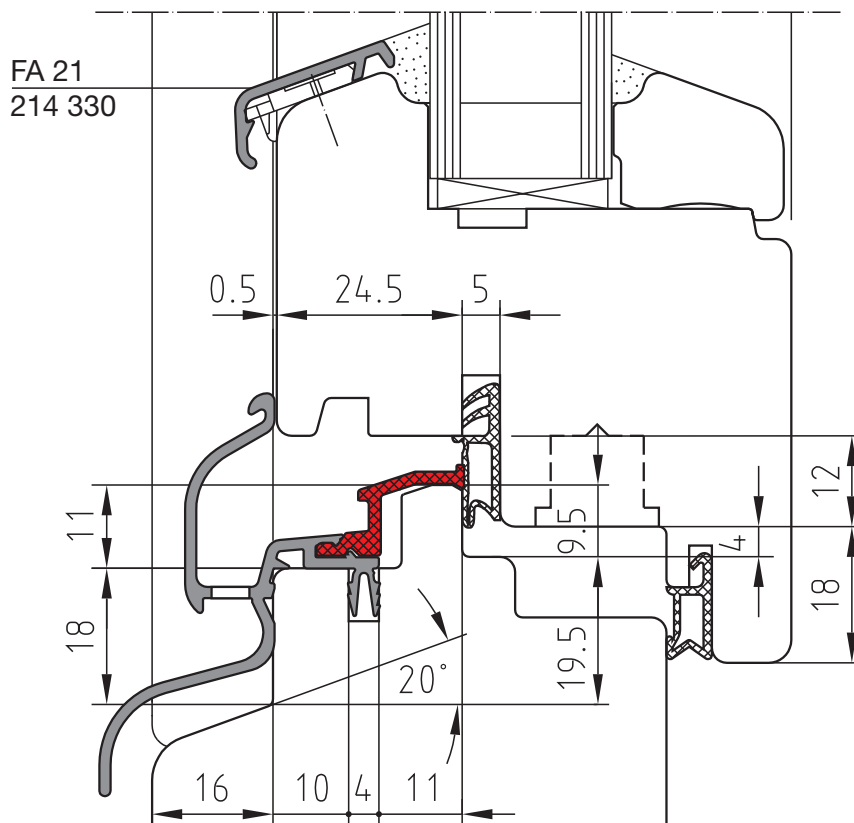
260 076 TRDN 25.47 B



261 027 TBSDN 25 K



260 077 TRDN 25 K Stil



Einbaubeispiel TRDN 25.48 K Installation example

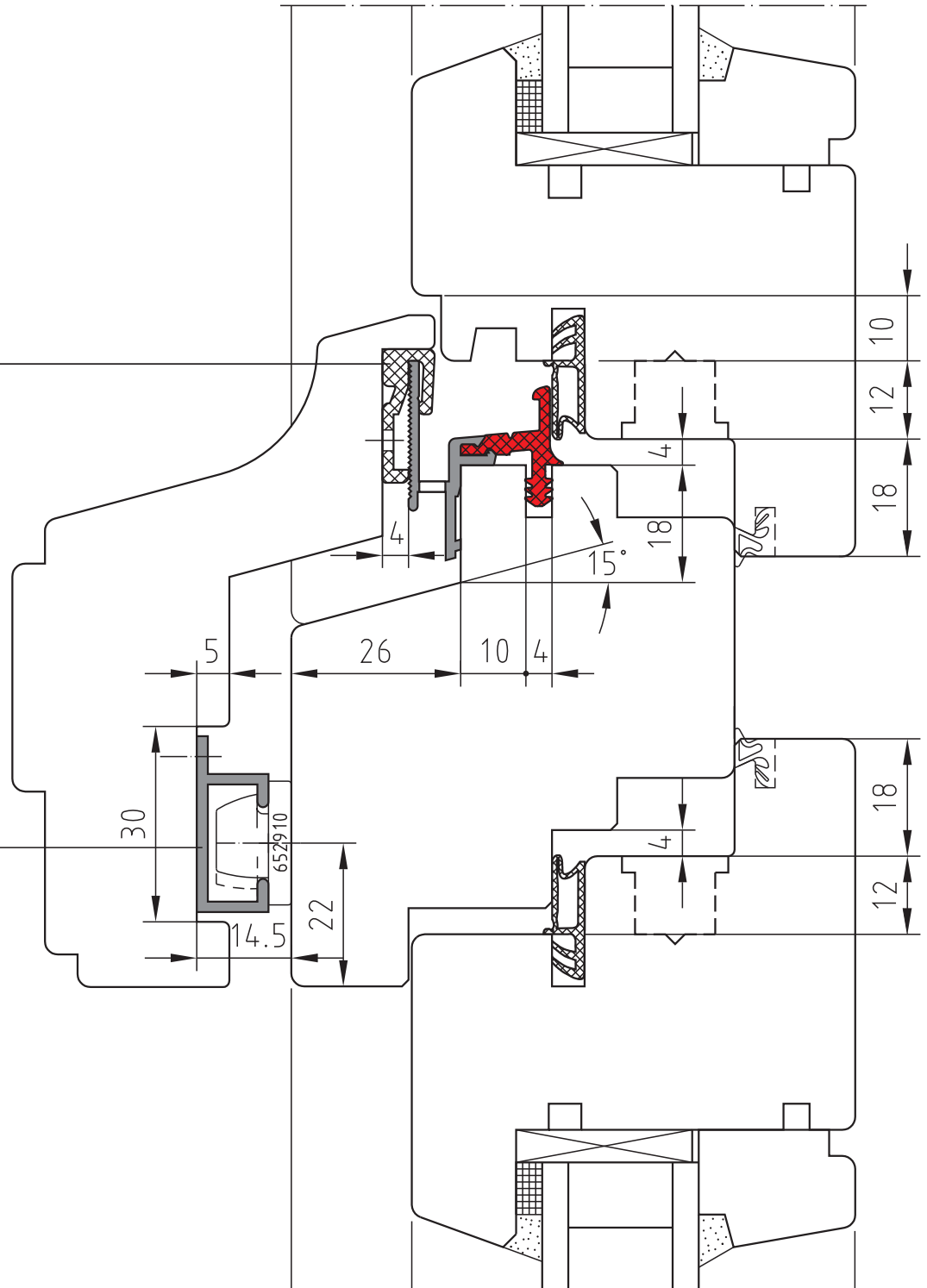
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 20° Endcaps 20°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
TRDN 25.48 K	260 075		X	X	X	X	48 m	211 075	211 076	211 077	211 078
TRDN 25.47 B	260 076		auf Nachfrage / on demand				48 m			211 073	211 074
TBSDN 25 K	261 027		X	X	X	X	48 m	213 700	213 701	213 702	213 703
TRDN 25 K Stil	260 077	X					96 m	211 046	211 047	211 057	211 058
Stockabdeckung	211 079	X					120 m				

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

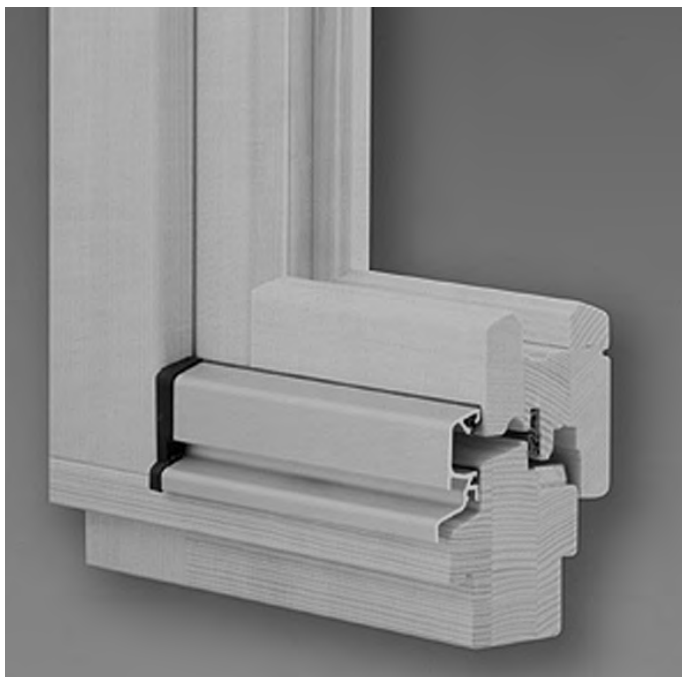
[Weiter / Continue](#)

214 506 4 / m
VE 100 Stück
PU 100 pieces

210 863
100 mm lang mit Halter
100 mm with holder
VE 20 Stück
PU 20 pieces



Holzschutz der neuen Generation



Die Abdeckprofile von BUG unterstützen die Wasserableitung aus dem Falzbereich neuzeitlicher Holzfenster und Holzfenstertüren, bieten die Möglichkeit der Festverglasung mit entsprechenden Dichtungsprofilen und verbessern das Wärmedämmverhalten des unteren Fensterrahmenholzes. Nachträglich abzudichtende Endkappen wirken gleichfalls als Kantenschutz für die Schnittkanten der Profile.

Alle Profile sind in Längen von 6000 mm in press-blanker Ausführung oder den BUG Standardfarben ab Lager lieferbar. Weitere Farbtöne werden mit einer Oberflächenbeschichtung ausgeführt.

Verarbeitungshinweise

Beachten Sie die Konstruktionsmerkmale auf der Seite 1-01 sowie die allgemeinen Verarbeitungshinweise hinsichtlich der Normen, Richtlinien und sonstiger Regelwerke, des Profilzuschnittes, der Montage wie auch die Schutz- und Pflegehinweise auf der Seite 1-02.

Befestigung der Profile

Die Montage erfolgt durch Klemmen auf entsprechende Kunststoffhalter.

Für die Befestigung des Abdeckprofils AP 16.23 wird der Halter Best.-Nr. 211 087 in Verbindung mit einer handelsüblichen Senkkopfschraube 3 mm x 20 mm in A2-Qualität verwendet.

Das Abdeckprofil AP 16.24 wird mit dem Halter Best.-Nr. 630 680 und der A2-Schraube Best.-Nr. 928 780 befestigt.

Abstände der Halter max. 250 mm,
von den Profilen max. 50 mm

Bei erhöhten Belastungen Halterabstände verringern und ggf. Zusatzmaßnahmen treffen.

Endkappen

Endkappen aus formelastischem Material ergänzen lediglich die Profilierung der Abdeckprofile bis zum Falz und haben keine Dichtungsfunction.

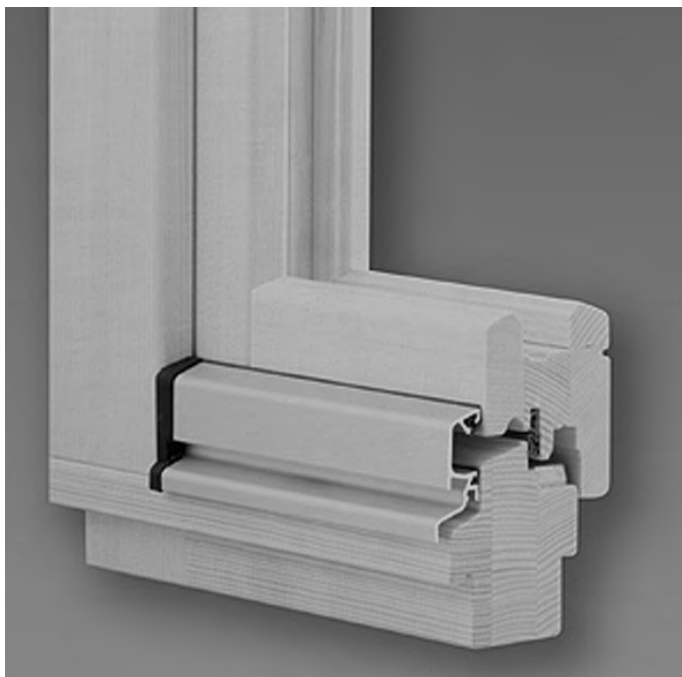
Die Brüstungsfugen des Blendrahmens, die Fugen zwischen Abdeckprofil und Endkappe sowie die Fugen zwischen Endkappe und Blendrahmen müssen daher mit geeigneten Dichtstoffen abgedichtet werden (siehe DIN 68 121, Teil 2 und VFF Merkblatt HO.10).

Folgende Farben sind lieferbar:
schwarz, weiss und grau.



Angeformte Dichtstoffkanäle vereinfachen die Abdichtung der Endkappe zum Holzblendrahmen.

New generation wood preservation



The cover profiles from BUG support water drainage from the seam area of modern wooden windows and wooden casement doors, offering the option of fixed glazing by means of relevant rubber profiles and improving the heat-insulating behaviour of the lower window frame wood. End caps to be subsequently sealed off simultaneously take effect as an edge guard for the trimmed edges of the profiles.

All profiles are available ex factory in lengths of 6,000 mm in plate-finished version or in the BUG standard colours. Further colour shades are executed with surface coating.

Processing guidelines

Please observe the design features on page E 1-01 as well as the general processing guidelines in respect of the standards, guidelines and other rules and standards, the profile cut, the assembly as well as the protection and care instructions on page E 1-02.

Fixing of the profiles

Assembly takes place using clamps on corresponding plastic holders.

The holder (order no. 211 087) is used in connection with a commercial counter-sunk screw 3 mm x 20 mm in A2 quality in order to fix the cover profile AP 16.23.

The cover profile AP 16.24 is fixed by means of the holder (order no. 630 680) and the A2 screw (order no. 928 780).

Spacing of the holders is maximum 250 mm and maximum 50 mm from the profile ends.

At increased loads the holder distances must be reduced and additional measures should be taken, if required.

End caps

End caps made of shape-elastic material just complement the profile of weather protection guide rails up to the seam, and they have no sealing function.

The parapet grooves of the blind frame, the grooves between covering profile and end cap as well as the grooves between end cap and blind frame must therefore be sealed off using suitable sealing compounds (see DIN 68 121, Part 2, and VFF data sheet HO.10).

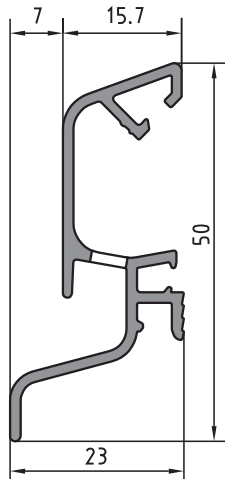
The following colours are available: black, white and grey.



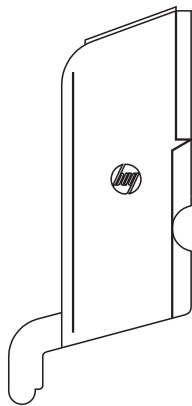
Integrally moulded sealing compound channels facilitate the sealing of the end cap to the timber blind frame.



Bezeichnung Description	Typ Type	Seite Page
AP 16.23	211 091	3-04
AP 16.23-F	211 115	3-05
AP 16.24	630 857	3-06
AP 16.24 Stil	630 859	3-07
Anlagedichtung	211 088	3-04
Flügelanschlagdichtung	211 089	3-04
Flügelanschlagdichtung	630 625	3-06
Halter	211 087	3-04
Halter	630 860	3-06
Schraube A2	928 780	3-06
Verglasungsdichtung	630 610	3-06
Vorlegeband	211 090	3-04
Vorlegeband	630 616	3-06



211 091
AP 16.23



211 092 / 93
Endkappe 20°
VE 100 Stück
PU 100 pieces



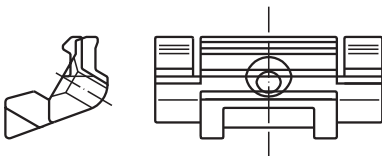
211 088
Anlagedichtung EPDM



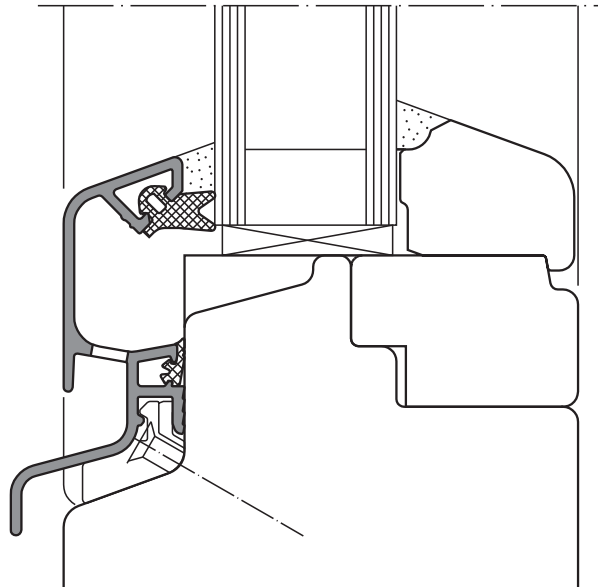
211 089
Flügelanschlagdichtung EPDM



211 090
Vorlegeband Silikon
Spaltmaß 4-5 mm

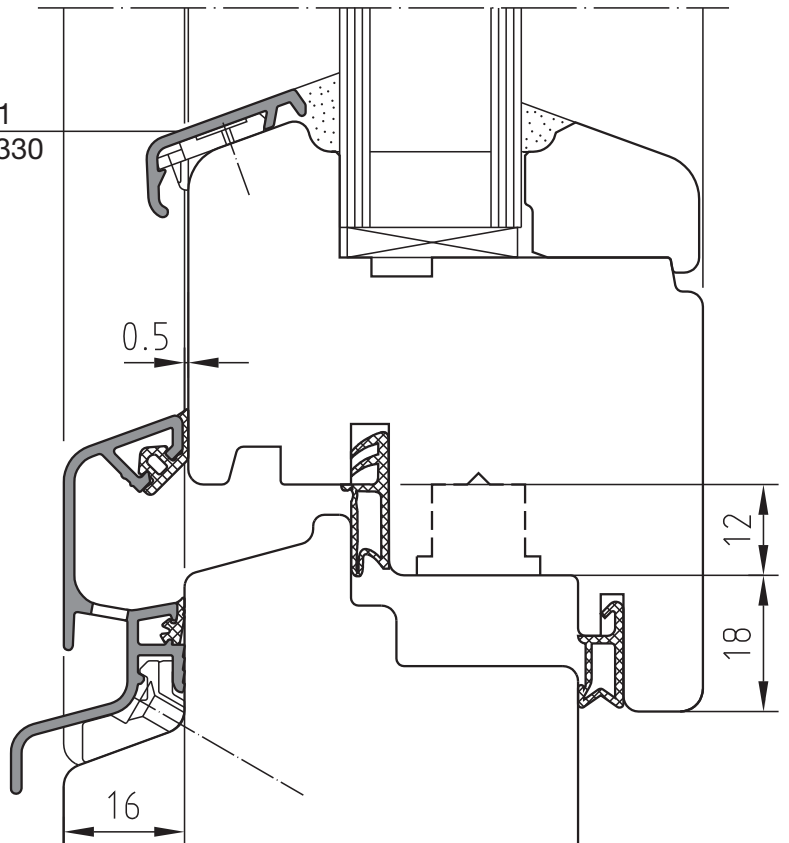


211 087
Halter

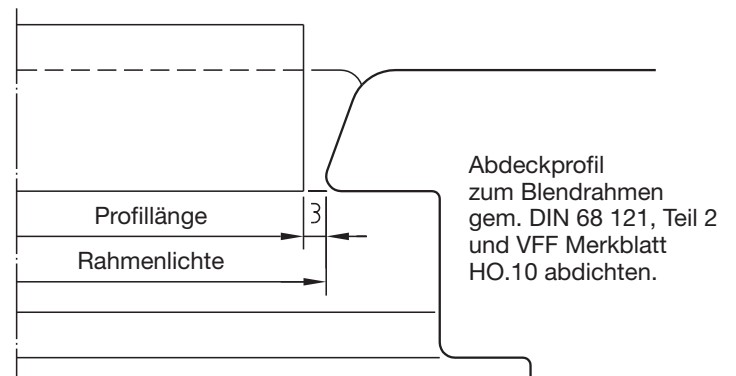


Einbaubeispiel AP 16.23 Installation example

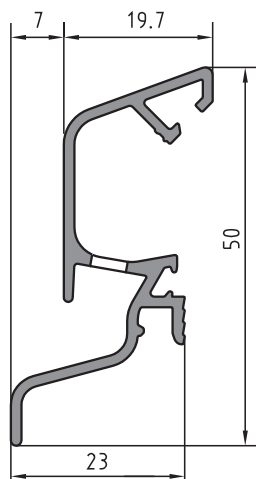
FA 21
214 330



Einbaubeispiel AP 16.23 Installation example

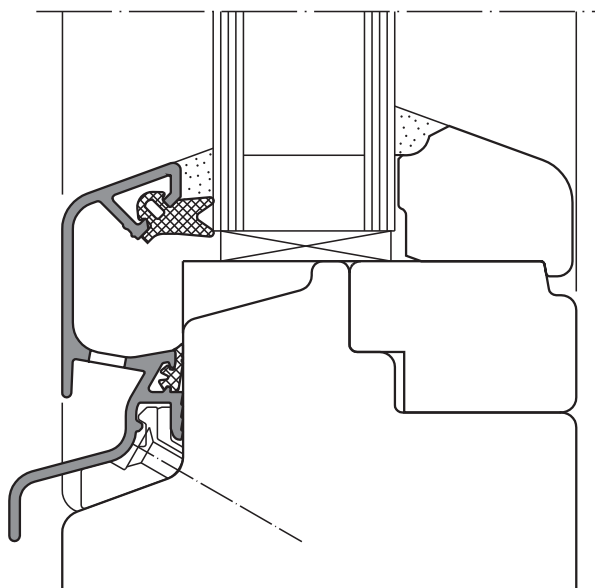


Blendrahmenlichte abzgl. 6 mm = Länge Profil



211 115 AP 16.23-F

Endkappen nicht verfügbar
Endcaps are not available



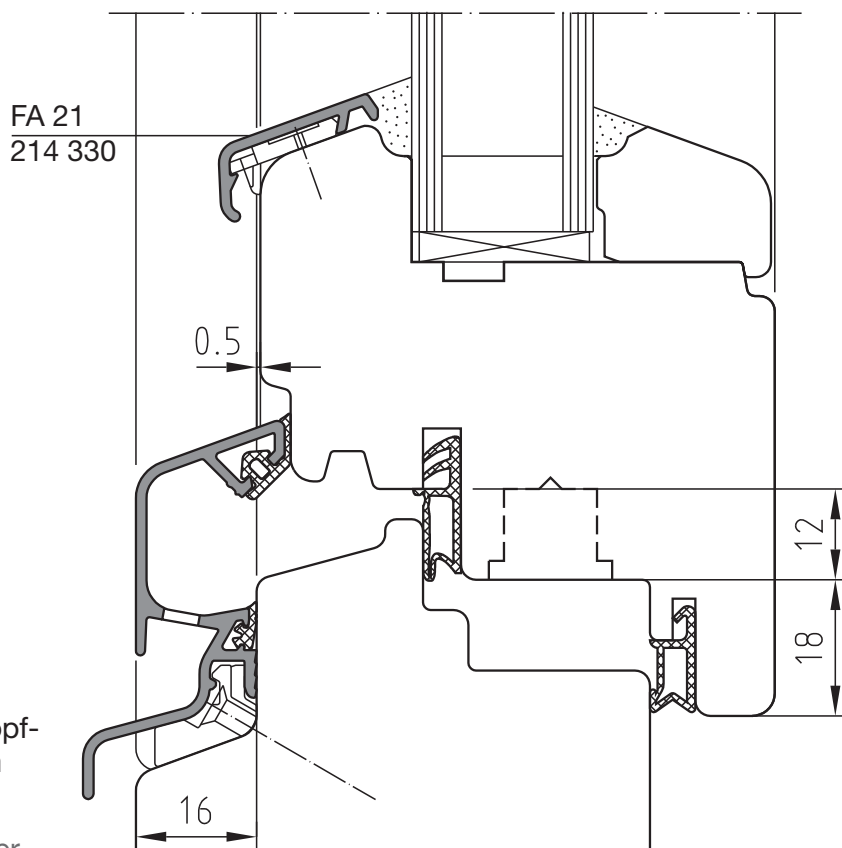
Einbaubeispiel AP 16.23 Installation example

Empfehlung

Bei Fenstertüren Türschwelle
TBS 70 F einsetzen

* Die Halter mit handelsüblichen Senkkopfschrauben (Winkel 90°) 3 mm x 20 mm in A2-Qualität befestigen

* Fix the holders with commercial counter-sunk screw 3 mm x 20 mm in A2 quality.

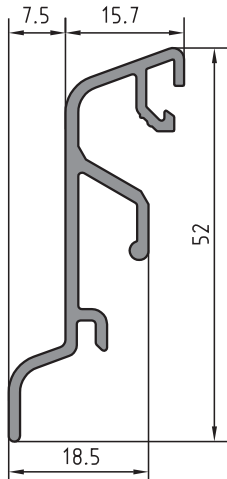


Einbaubeispiel AP 16.23-F Installation example

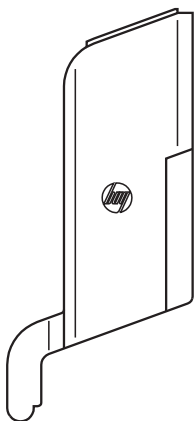
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 20° Endcaps 20°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
AP 16.23	211 091	X	X	X	X	X	108 m	211 094	211 095	211 092	211 093
AP 16.23-F	211 115	auf Nachfrage / on demand					108 m				
Halter*	211 087						100 St.				
Anlagedichtung	211 088						200 m				
Flügelanschlagdichtung	211 089						200 m				
Vorlegeband	211 090						100 m				

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

[Weiter / Continue](#)



630 857
AP 16.24



630 864 / 655
Endkappe 90°
VE 100 Stück
PU 100 pieces



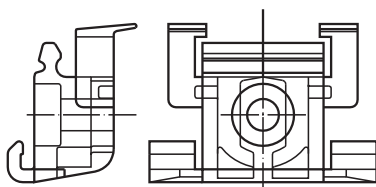
630 625
Flügelanschlagdichtung



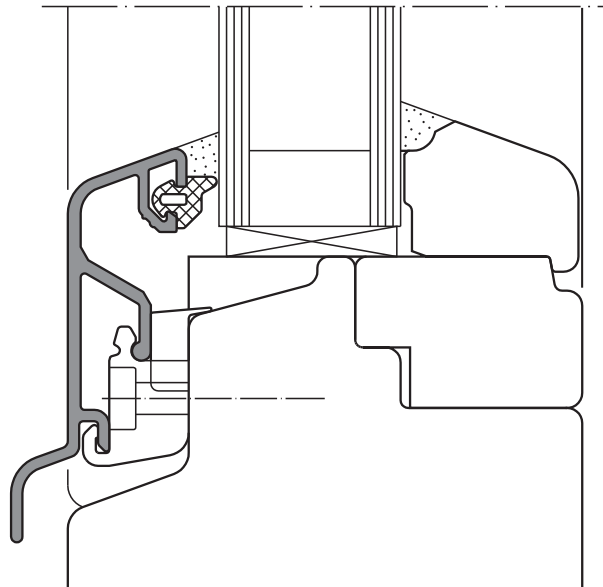
630 610
Verglasungsdichtung EPDM



630 616
Vorlegeband Silikon

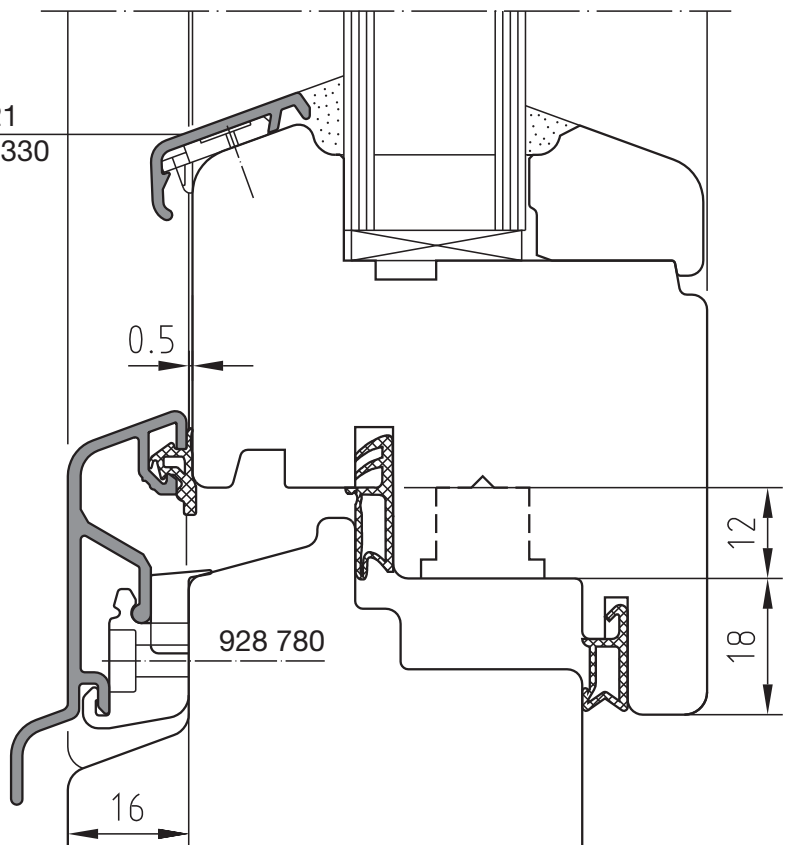


630 860 Halter

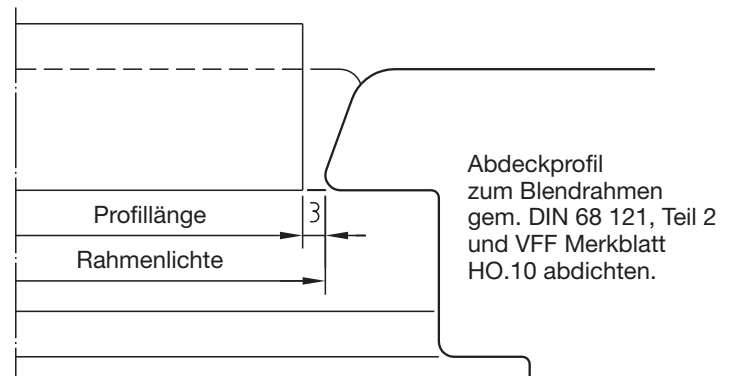


Einbaubeispiel AP 16.24 Installation example

FA 21
214 330

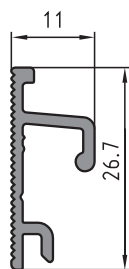


Einbaubeispiel AP 16.24 Installation example

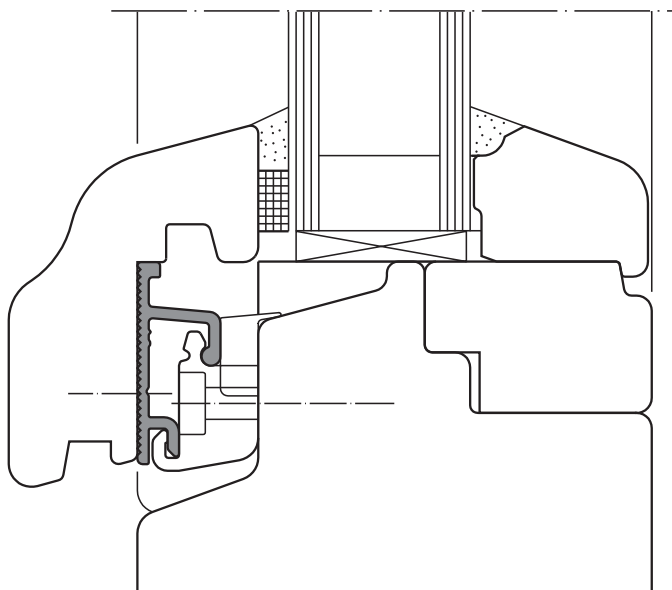


Abdeckprofil
zum Blendrahmen
gem. DIN 68 121, Teil 2
und VFF Merkblatt
HO.10 abdichten.

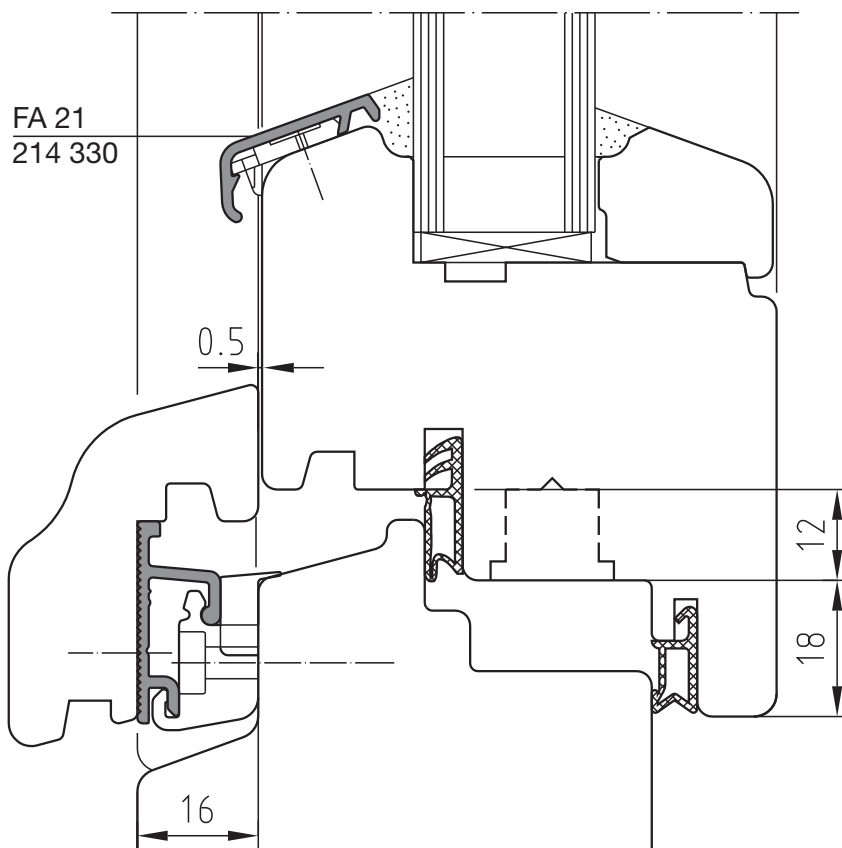
Blendrahmenlichte abzgl. 6 mm = Länge Profil



630 859
AP 16.24 Stil



Einbaubeispiel AP 16.24 Stil Installation example



Einbaubeispiel AP 16.24 Stil Installation example

Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endkappen 90° Endcaps 90°		Endkappen 20° Endcaps 20°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
AP 16.24	630 857	X	X	X	X	X	108 m	630 864	630 865	630 866	630 867
AP 16.24 Stil	630 859	X					180 m				
Halter	630 860						100 St.				
Schraube A2	928 780						1000 St.				
Flügelanschlagdichtung	630 625						200 m				
Verglasungsdichtung	630 610						200 m				
Vorlegeband	630 616						25 m				

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

[Weiter / Continue](#)



Holzschutz für den Fensterflügel



Die Flügelabdeckprofile von BUG bieten einen optimalen Schutz für die unteren Flügelhölzer vor Witterungseinflüssen, insbesondere Hagel. Darüber hinaus verleihen Flügelabdeckprofile dem Fenster ein hochwertiges Design.

Eine nachträgliche Montage an bereits eingebauten Fenstern ist genauso möglich wie der Einbau bei neuen Fenstern.

Alle Profile sind in Längen von 6000 mm in press-blanker Ausführung oder den BUG Standardfarben ab Lager lieferbar. Weitere Farbtöne werden mit einer Oberflächenbeschichtung ausgeführt.

Verarbeitungshinweise

Beachten Sie die Konstruktionsmerkmale auf der Seite 1-01 sowie die allgemeinen Verarbeitungshinweise hinsichtlich der Normen, Richtlinien und sonstiger Regelwerke, des Profilschnittes, der Montage wie auch die Schutz- und Pflegehinweise auf der Seite 1-02.

Befestigung

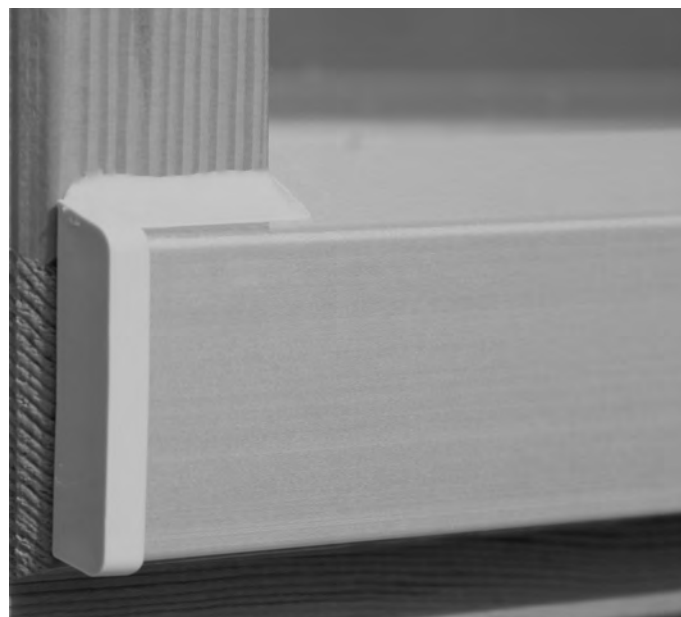
Die Montage erfolgt durch Nageln, Klammern oder mit Schrauben in A2-Qualität.

Endkappen

Endkappen aus formelastischem Material ergänzen lediglich die Profilierung der Flügelabdeckprofile bis zum aufgehenden Flügelholz und haben keine Dichtungsfunktion.

Die Brüstungsfugen des Flügelrahmens, die Fugen zwischen Abdeckprofil und Endkappe sowie die Fugen zwischen Endkappe und Flügelrahmen müssen daher mit geeigneten Dichtstoffen abgedichtet werden (siehe DIN 68 121, Teil 2 und VFF Merkblatt HO.10).

Folgende Farben sind lieferbar:
schwarz, braun, weiss, grau und oliv.



Sash wood preservation



The sash cover profiles from BUG offer optimum protection for the lower sash wood pieces against climatic influences, especially against hail. Furthermore, sash cover profiles add a high-quality design to the window.

Subsequent assembly on already installed windows is just as well possible as installation with new windows.

All profiles are available ex factory in lengths of 6,000 mm in plate-finished version or in the BUG standard colours. Further colour shades are executed with surface coating.

Processing guidelines

Please observe the design features on page E 1-01 as well as the general processing guidelines in respect of the standards, guidelines and other rules and standards, the profile cut, the assembly as well as the protection and care instructions on page E 1-02.

Fixing of the profiles

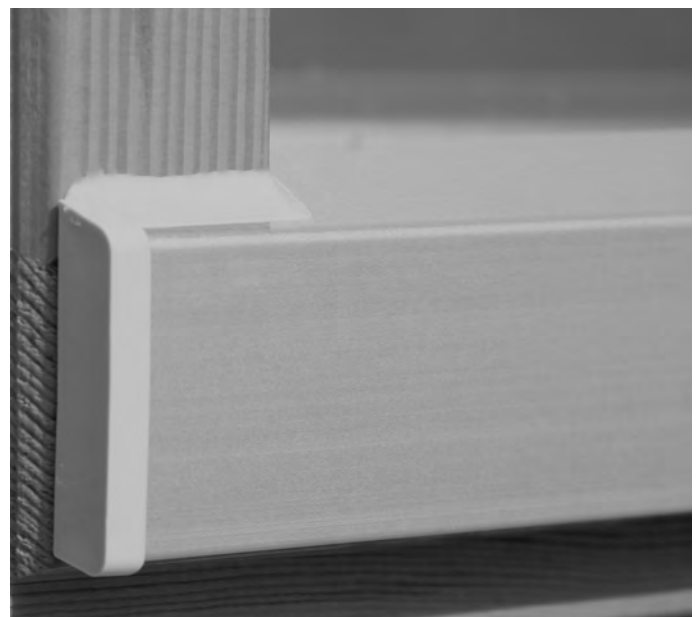
Assembly takes place by nailing, clamps or using screws in A2 quality.

End caps

End caps made of shape-elastic material just complement the profile of sash cover profiles up to the opening sash wood, and they have no sealing function.

The parapet grooves of the sash frame, the grooves between covering profile and end cap as well as the grooves between end cap and sash frame must therefore be sealed off using suitable sealing compounds (see DIN 68 121, Part 2, and VFF data sheet HO.10).

The following colours are available: black, brown, white, grey and olive.

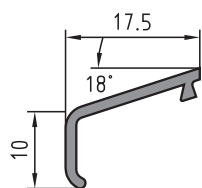




Bezeichnung Description	Typ Type	Seite Page
FA 17.5	214 308	4-04
FA 21	214 330	4-04
FA 21.5	214 317	4-04
FA 23	214 306	4-04
FA 24.41	214 301	4-04
Klipshalter	214 505	4-04
Klipshalter	652 315	4-04
Kipshalter	110 536	4-04



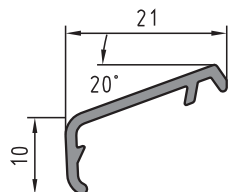
214 308 FA 17.5



Glasfalzwange 15/16 mm
Verglasung ohne Vorlegeband

Glass rebate frame side 15/16 mm
Glazing without glazing tape

214 330 FA 21



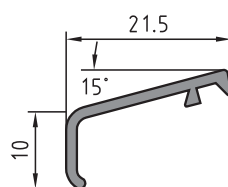
Glasfalzwange 15/16 mm
Verglasung mit Vorlegeband

Glass rebate frame side 15/16 mm
Glazing with glazing tape

Glasfalzwange 18 mm
Verglasung ohne Vorlegeband

Glass rebate frame side 18 mm
Glazing without glazing tape

214 317 FA 21.5



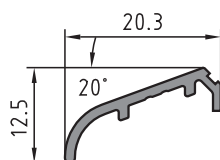
Glasfalzwange 18 mm
Verglasung mit Vorlegeband

Glass rebate frame side 18 mm
Glazing with glazing tape

Glasfalzwange 20 mm
Verglasung ohne Vorlegeband

Glass rebate frame side 20 mm
Glazing without glazing tape

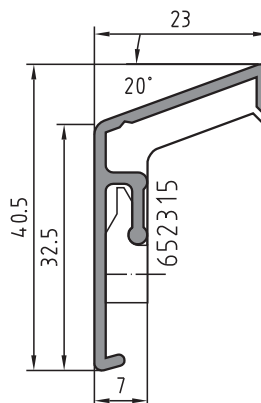
214 306 FA 23



Glasfalzwange 15/16 mm
Verglasung mit Vorlegeband

Glass rebate frame side 15/16 mm
Glazing with glazing tape

214 301 FA 24.41



Glasfalzwange 15/16 mm
Verglasung mit Vorlegeband

Glass rebate frame side 15/16 mm
Glazing with glazing tape

Glasfalzwange 18/20 mm
Verglasung ohne Vorlegeband

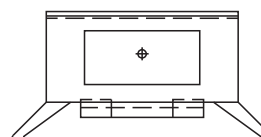
Glass rebate frame side 18/20 mm
Glazing without glazing tape



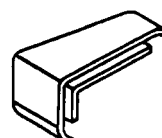
652 315
Klipshalter
VE 100 Stück
PU 100 pieces



214 505
Klipshalter
VE 100 Stück
PU 100 pieces



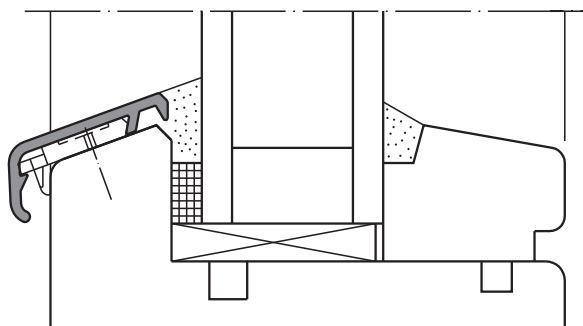
110 536
Klipshalter
VE 100 Stück
PU 100 pieces



FA 21 Endkappe
VE 100 Stück
PU 100 pieces



FA 23 Endkappe
VE 100 Stück
PU 100 pieces



Einbaubeispiel FA 21 Installation example



FA 24.41 Endkappe
VE 100 Stück
PU 100 pieces

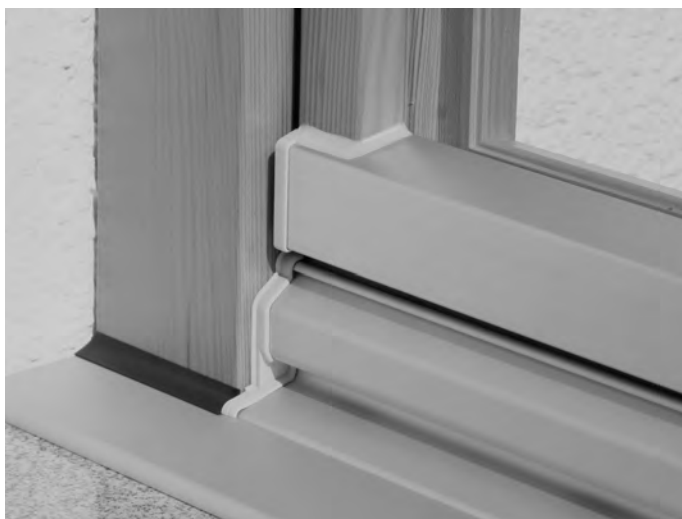
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Halter Holder	Endkappen 20° Endcaps 20°		Endkappen 15° Endcaps 15°	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016			links / left	rechts / right	links / left	rechts / right
FA 17.5	214 308	X					144 m	214 505	210 966	210 967	210 324	210 325
FA 21	214 330	X	X	X	X	X	144 m	110 536	210 966	210 967	210 324	210 325
FA 21.5	214 317	X	X	X	X	X	144 m	214 505	210 966	210 967	210 324	210 325
FA 23	214 306	X	X	X	X	X	144 m	–	214 309	214 310	214 314	214 315
FA 24.41	214 301	X					144 m	652 315	–	–	214 332*	214 333*

*Endkappen/Endcaps 90°

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

[Zurück zum Inhalt / Back to contents](#)

Profile für den optimalen Bauanschluss



Die Anschlussprofile 50-5 und 50-6 können für einen Fußbodenanschluss bei Fenstertüren mit Wetterschutzschienen verwendet werden. Neben der formschlüssigen Erweiterung der Wetterschutzschienen erfolgt mittels zusätzlichem Dichtungsprofil die Abdichtung zu den seitlichen Blendrahmenprofilen. Bei Fenstertüren mit feststehendem Seitenteil können diese Anschlussprofile ohne Einsatz einer Wetterschutzschiene weitergeführt werden.

Die Profilform ist für den Baukörperanschluss mit Folien optimiert.

Für den Anschluss von Fensterelementen an Steinfensterbänke stehen verschiedene Steinbankanschlussprofile zur Verfügung. Der zugehörige Klipshalter 600 158 ermöglicht eine unsichtbare Befestigung der Profile.

Alle Profile sind in den Längen von 6000 mm in press-blanker Ausführung oder den BUG Standardfarben ab Lager lieferbar. Weitere Farbtöne werden mit einer Oberflächenbeschichtung ausgeführt.

Verarbeitungshinweise

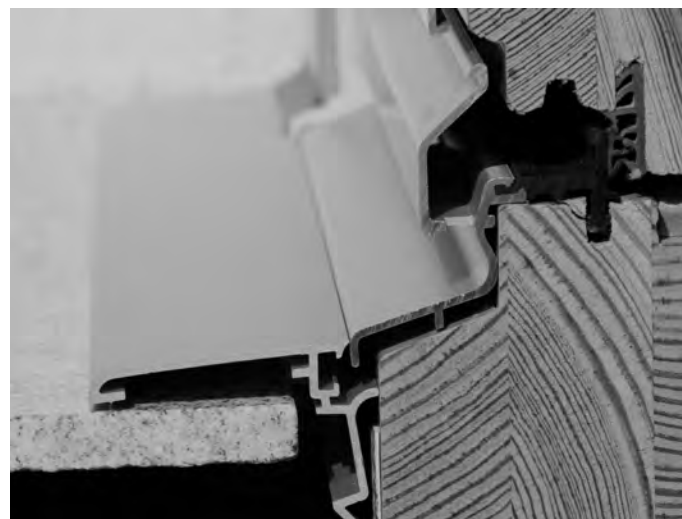
Beachten Sie die Konstruktionsmerkmale auf der Seite 1-01 sowie die allgemeinen Verarbeitungshinweise hinsichtlich der Normen, Richtlinien und sonstiger Regelwerke, des Profilschnittes, der Montage wie auch die Schutz- und Pflegehinweise auf der Seite 1-02.

Befestigung

Die Anschlussprofile für Fenstertüren sind mit Langlochstanzen versehen, damit die temperaturbedingte Ausdehnung nicht eingeschränkt wird. Die Montage erfolgt mit A2-Schrauben und Dichtscheiben. Endkappen der Wetterschutzschienen sind im Übergangsbereich zu den Anschlussprofilen formgerecht zu beschneiden.

Die Klipshalter für Steinbankanschlussprofile sind gleichfalls mit Edelstahlschrauben in A2-Qualität zu montieren.

Profiles for optimum building connection



The connection profiles 50-5 and 50-6 can be used for floor connection at window doors with weather bars. The sealing is made besides the form-closed extension of the weather bars, by means of an additional sealing profile towards the lateral frame profiles. At window doors with fixed side part these connection profiles can be continued without using a weather protection rail.

The profile shape has been optimized for the building connection with foils.

For the connection of window elements to stone windowsills various stone windowsill connections are available. The accompanying clips 600158 allow a hidden mounting of the profiles.

All profiles are available ex factory in lengths of 6,000 mm in plate-finished version or in the BUG standard colours. Further colour shades are executed with surface coating.

Processing guidelines

Please observe the design features on page E 1-01 as well as the general processing guidelines in respect of the standards, guidelines and other rules and standards, the profile cut, the assembly as well as the protection and care instructions on page E 1-02.

Mounting

The connection profile for window doors are provided with slotted holes, in order not to limit the temperature depending expansions. Mounting is made with A2 bolts and sealing washers. End caps of the weather protection rails must be cut to length in the transient zones to the connection profiles in a correct way.

The holder clips for stone windowsill connections must be mounted with stainless steel bolts in A2 quality.

**Einsatzbereich der Anschlussprofile bei 16 mm Überschlagsdicke****Application of the connection profiles at 16 mm overlapping thickness****Anschlussprofil 50-5
in Kombination mit:****213 665****Connection Profile 50-5
in combination with:**

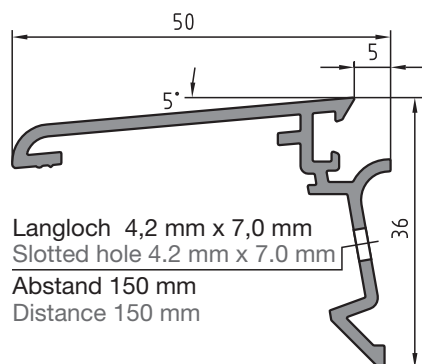
Bezeichnung Description	Typ Type	Seite Page
GTR 19.45 K	260 009	2-04
GTBSL 19	261 001	2-05
GR 19.45 K	211 006	2-06
BSL 12.19	213 577	2-06
RD 19.45 K	211 023	2-07
BSD 19 K	213 637	2-07
GTR 22.44 K	260 062	2-10
GTBSL 22 K	261 014	2-10
GTR 22.44	260 064	2-11
GTBSL 22	261 015	2-11
GR 22.44 K	210 954	2-12
GBSL 22 K	213 651	2-12
GR 22.44 S	211 009	2-13
GBSL 22 S	213 650	2-13
RD 22.44 K	210 938	2-14
BSD 22 K	213 631	2-14
GTR 25.46 K	260 052	2-19
GTBSL 25 K	261 024	2-19
GTR 25.46	260 056	2-20
GTBSL 25	261 025	2-20
GR 25.46 K	211 015	2-21
GBSL 25 K	213 653	2-21
GR 25.46 S	211 014	2-22
GBSL 25 S	213 652	2-22

**Anschlussprofil 50-6
in Kombination mit:****213 666****Connection Profile 50-6
in combination with:**

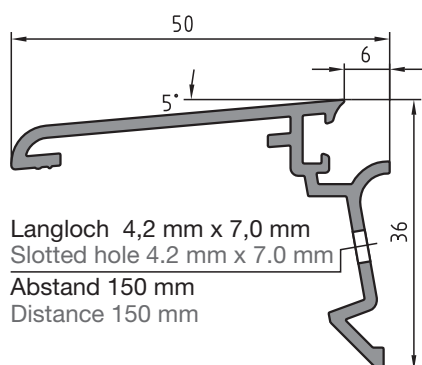
Bezeichnung Description	Typ Type	Seite Page
TRD 22.46 K	260 071	2-15
TRDN 22.45 K	260 078	2-17
TBSDN 22 K	261 028	2-17
RDN 22.45 K	211 032	2-16
BSDN 22 K	213 654	2-16
RD 25.50 K	110 573	2-25
BSD 25 K	115 160	2-25
TRDN 25.48 K	260 075	2-27
TBSDN 25 K	261 027	2-27
RDN 25.48 K	211 035	2-26
BSDN 25 K	213 655	2-26
AP 16.23	211 091	3-03
AP 16.23-F	211 115	3-04



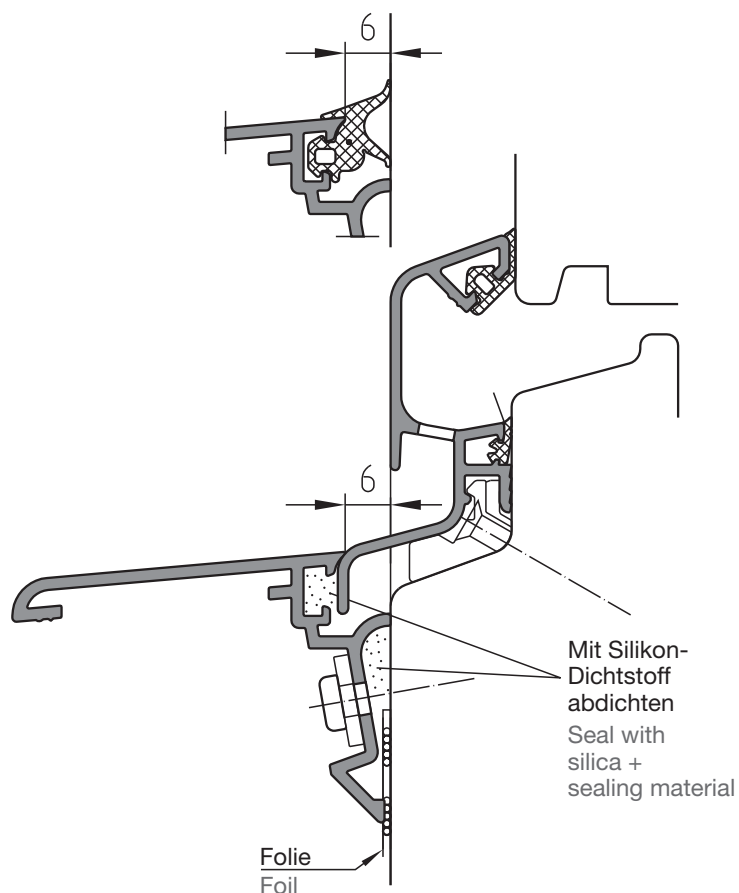
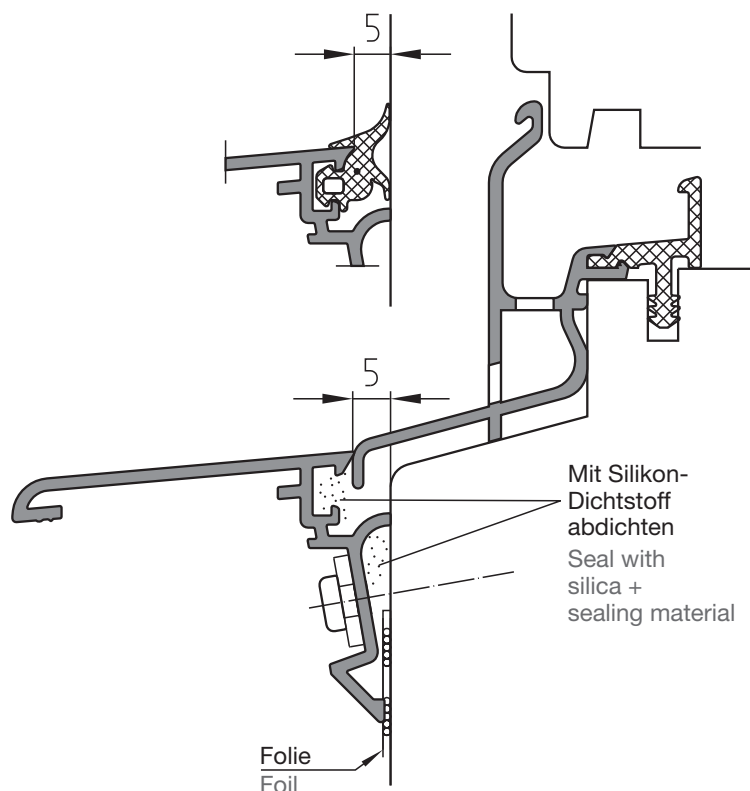
213 667 Dichtung für Anschlussprofile



213 665 Anschlussprofil 50-5

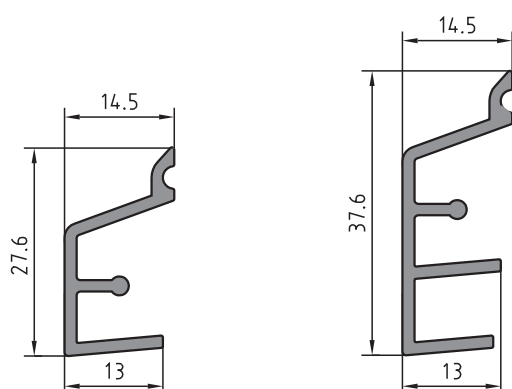


213 666 Anschlussprofil 50-6



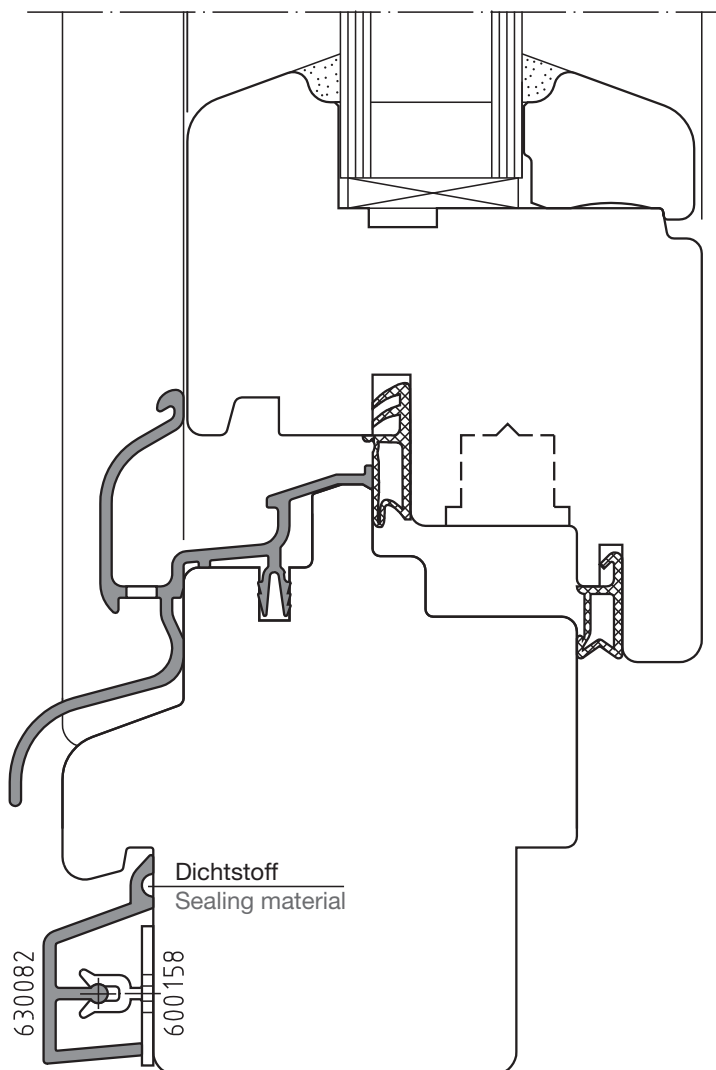
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016	
Anschlussprofil 50-5	213 665	X					60 m
Anschlussprofil 50-6	213 666	X					60 m
Dichtung EPDM	213 667						200 m
Schraube mit U-Scheibe 3.9 x 25 A2	209 625						100 St.

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

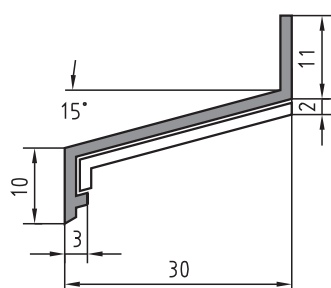


630 082
Steinbankanschluss

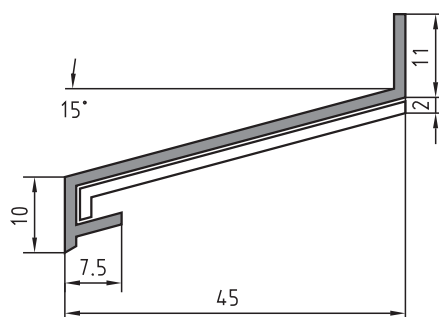
630 083
Steinbankanschluss



Einbaubeispiel RDN 25.48 K
Installation example



210 030
Z 30 mit ZH 30
ungelocht
without hole



210 040
Z 45 mit ZH 45
ungelocht
without hole

Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016	
Steinbankanschluss	630 082	X					60 m
Steinbankanschluss	630 083	X					60 m
Klipshalter	600 158						50 St.
Z 30	210 030	X					120 m
ZH 30	219 030	X					20 St.
Z 45	210 040	X					120 m
ZH 45	219 040	X					20 St.

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

[Zurück zum Inhalt / Back to contents](#)

Schwellen für Fenstertüren und Haustüren



Türschwellen von BUG sind auf die Falzbereiche 19, 22 und 25 abgestimmt und eignen sich bei entsprechender Einbaulage für die Anforderung nach DIN 18025 für barrierefreies Wohnen.

Wahlweise werden die Schwellen mit oder ohne thermische Trennung geliefert.

Mit einer thermisch getrennten Schwelle wird der Fußbodenanschluss hinsichtlich der Wärmedämmeigenschaft optimiert. Beachten Sie bei der Planung und Ausführung die DIN 18195-4, -5 und -9 sowie die Flachdachrichtlinien. Türen, die einer direkten Bewitterung ausgesetzt sind, müssen hinsichtlich der Schwellenanbindung so ausgeführt werden, dass Wasser vom äußeren Falzraum auf die Ablaufschräge der Schwelle geführt wird. Diesbezüglich kann es erforderlich werden, dass die betreffenden Adapterprofile der Falzgeometrie anzupassen sind. Neben der Montage von Wetterschenkeln erhöht der Einbau zusätzlicher Schleifdichtungen oder absenkbarer Dichtungen die Schlagregendichtigkeit der Türen.

Bei Herstellung 2-flügeliger Türen lassen sich bei den Schwellen TBS 70 und TBS 70 F handelsübliche Schließplatte in den Dämmsteg einfräsen. Bei Fenstertüren mit feststehendem Seitenteil können diese Schwellenprofile weitergeführt werden.

Die Thermo-Türschwellen werden in Längen von 6000 mm oberflächenbehandelt im Aluminium-Farbtönen BC0 mit schwarzem Polyamid-Dämmprofil geliefert.

Verarbeitungshinweise

Beachten Sie die Konstruktionsmerkmale auf der Seite 1-01 sowie die allgemeinen Verarbeitungshinweise hinsichtlich der Normen, Richtlinien und sonstiger Regelwerke, des Profilschnittes, der Montage wie auch die Schutz- und Pflegehinweise auf der Seite 1-02.

Befestigung

Bei den Türschwellen mit thermischer Trennung erfolgt die Befestigung mit Adaptern aus Kunststoff oder EPDM sowie mit Haltern aus Aluminium. Diese Halter sind bereits vorgelocht und im unteren Bereich auf die Schraubkanäle der Schwellenprofile angepasst. Für die Verbindung zur Schwelle lassen sich A2-Blechschauben 3,9 mm x 25 mm verwenden. Die weitere Befestigung am seitlichen Holzblendrahmen ist mit handelsüblichen Holzschrauben auszuführen.

Für die Aluminiumschwellen auf den Seiten 6-12 und 6-13 sind keine Adapter verfügbar. Demzufolge müssen die seitlichen Holzblendrahmen den Schwellenprofilen entsprechend angepasst werden. Hier erfolgt die Befestigung wahlweise unter die Holzrahmenprofile oder mittels Mauerankern bzw. direkten Verschraubungen am Fußboden.

Grundsätzlich sind für alle Verbindungen Schrauben in A2-Qualität zu verwenden.

Abdichtung

Alle Verbindungsstellen zwischen der Türschwelle, den Adaptern und dem Holzblendrahmen sind mit Unionzement Art.-Nr. 929 097 vollflächig abzudichten. Zum vorbeugenden Schutz der Holzprofile gegen Feuchtigkeit empfehlen wir die Verwendung von Hirnholz- und Fugensiegel entsprechend den Verarbeitungshinweisen der Hersteller.

Thresholds for window doors and front doors



Thresholds from BUG are trimmed to all rebate ranges 19, 22 and 25 and are suitable for the requirements according to DIN 18025 for living rooms without obstacles at corresponding installation position.

The thresholds are available at your own choice with or without thermal separation. By a thermal separated threshold the floor connection will be optimized as far as heat insulation is concerned. Please observe during the planning stage and during installation the DIN 18195-4, -5 and -9, as well as guidelines for flat roofs. Doors which are exposed to direct weather conditions must be designed in a way that the threshold connection is made to guide water from the outer rebate section to the drain slope of the threshold. It may be required in this regard to adapt the concerned adapter profiles to the rebate geometry. Besides the mounting of weather sides the installation of additional sliding seals or lowerable sealing increases the resistance of the doors against driving rain.

During manufacturing of 2-wings doors customary locking plates can be milled into the insulating bar at thresholds TBS 70 and TBS 70 F.

The thermo-thresholds are surface treated in lengths of 6,000 mm in aluminum color BC0 with black polyamide insulation profile.

Processing guidelines

Please observe the design features on page E 1-01 as well as the general processing guidelines in respect of the standards, guidelines and other rules and standards, the profile cut, the assembly as well as the protection and care instructions on page E 1-02.

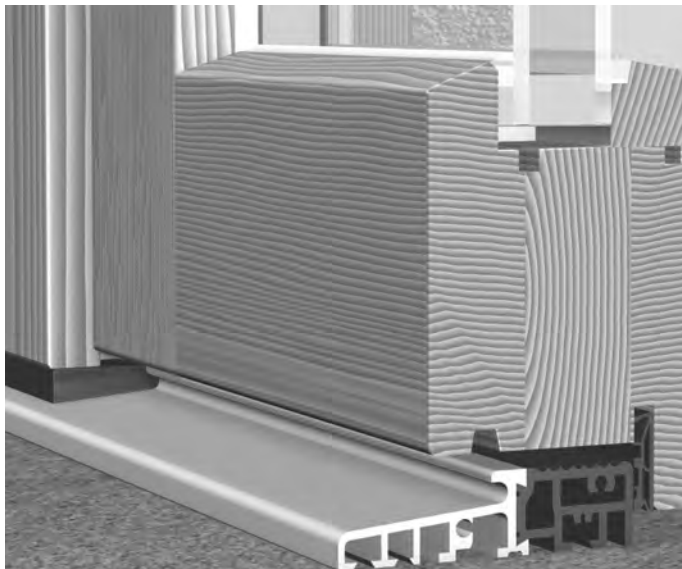
Mounting

At thresholds with thermal separation the mounting is made with adapters made of plastic or EPDM, as well as with holders made of aluminum. These holders are pre-perforated and adapted to the bolt channels of the threshold profiles in the lower sections. For connecting the threshold A2 tapping screws 3.9 mm x 25 mm can be used. Further mounting on the lateral wood frame can be made using customary wood screws. For the aluminum thresholds on the sides 6-10 and 6-11 no adapters are available. Thus the lateral wood frames must be adapted to the threshold profiles accordingly. Here the mounting will be made under the wood frame profile or by means of wall anchors or direct screwing on the floor, respectively.

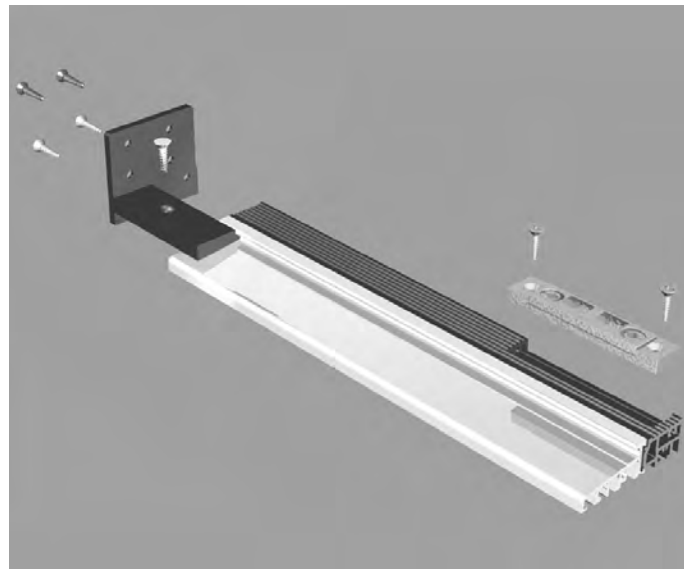
Generally screws of A2 quality must be used for all connections.

Sealing

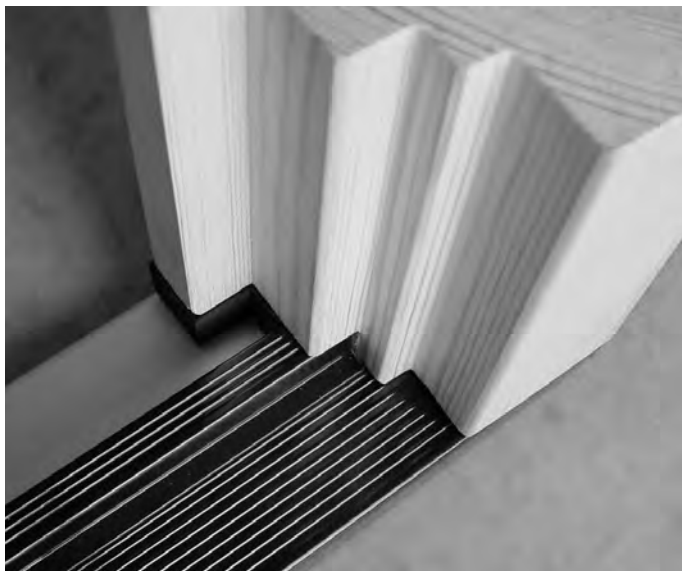
All connections between threshold, the adapters and the wood frame must be sealed completely with Union cement type no. 929 097. For preventive protection of the wood profiles against moisture we are recommending to use end-to-end grain and gap sealing according to manufacturer's instruction.



TBS 70 – Tür einwärts öffnend
Door opening inwards



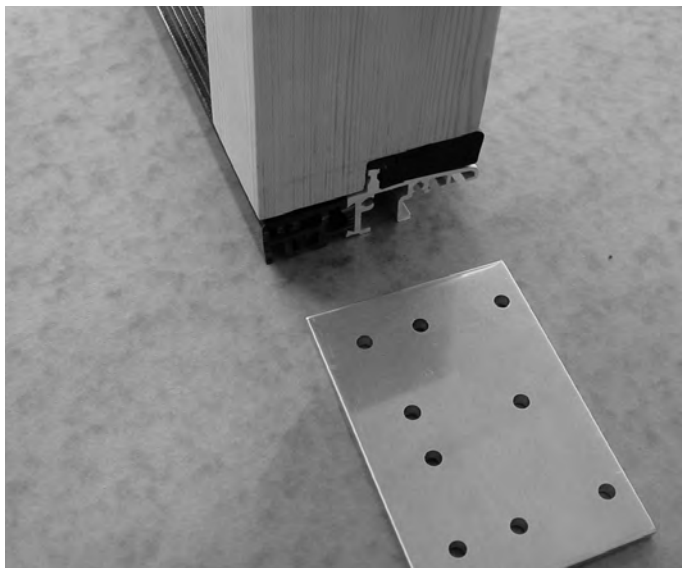
TBS 70 – Verbindungselemente
Connection elements



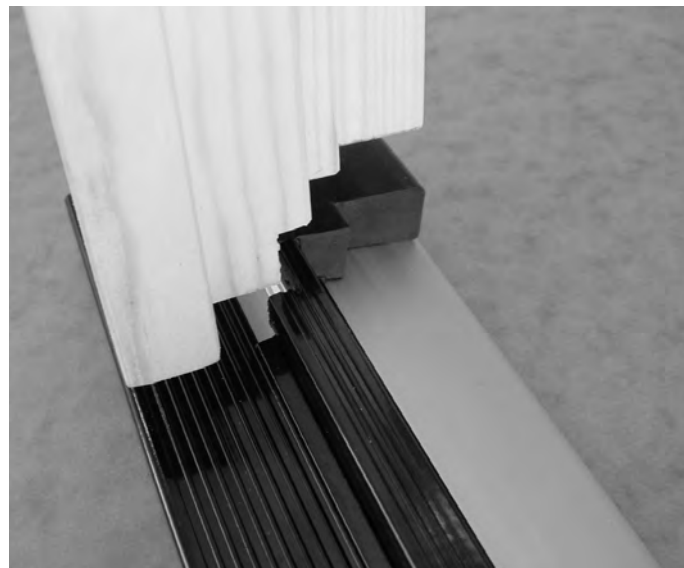
TBS 70 F – Anpassung an die Falzgeometrie
Adapting to the rebate geometry



TBS 70 F – Tür auswärts öffnend
Door opening outwards



TBS 70 F – Endhalter
End holder



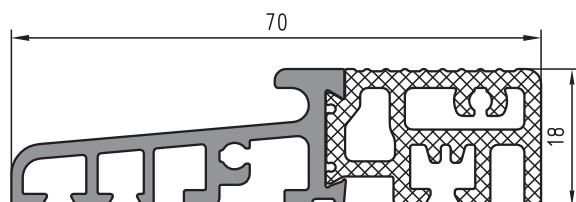
TBS 70 F – Anpassung Tür auswärts öffnend
Adapting door opening outwards

[Weiter / Continue](#)



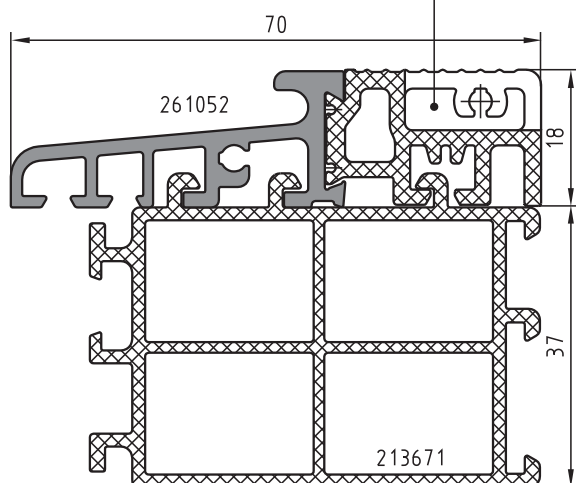
Bezeichnung Description	Typ Type	Seite Page
Bauanschlussfolie	213 687	6-05
Maueranker	213 580	6-05
BS 45.15	213 574	6-12
BS 68	115 122	6-12
BS Abdeckdichtung	115 119	6-12
BS Endhalter	213 576	6-12
BS Fülldichtung	115 157	6-12
GBS 68	115 118	6-12
Grundprofil	213 671	6-06
TBS 70	261 052	6-05
TBS 70 Endadapter links	213 682	6-05
TBS 70 Endadapter rechts	213 683	6-05
TBS 70 F	261 064	6-06
TBS 70 F Adapterprofil A	213 675	6-06
TBS 70 F Adapterprofil B	213 676	6-06
TBS 70 F Adapterprofil C	213 677	6-06
TBS 70 F Adapterprofil D	213 678	6-06
TBS 70 F Aufsatzprofil	213 673	6-06
TBS 70 F Endhalter	213 679	6-06
TSP 15 Trittschutzprofil	205 415	6-13
TSP 21 Trittschutzprofil	205 421	6-13

Thermische Trennung aus hochwertigem Material Polyamid, UV-beständig
Thermal separation with high quality material polyamide, UV resistant



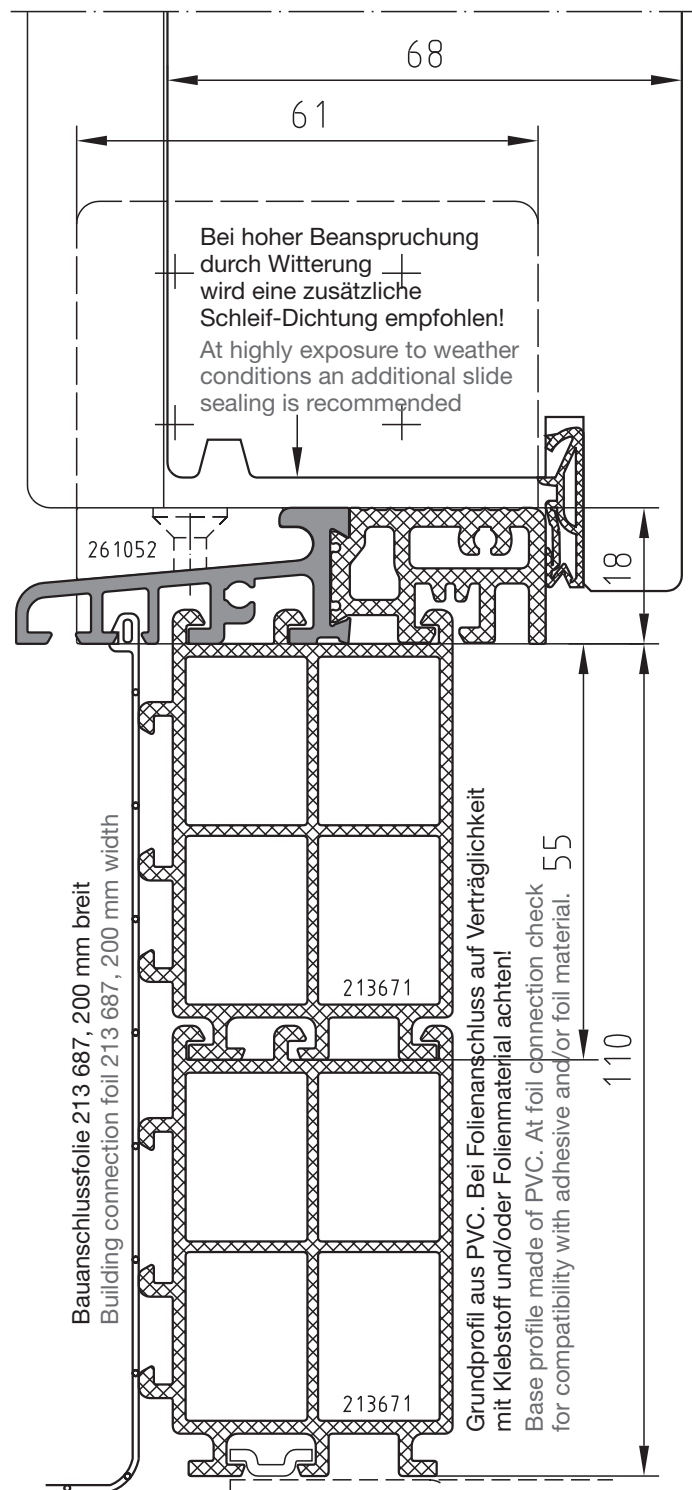
261 052 TBS 70

Ausfräsung für Schließplatte
bei 2-flügeligen Drehtüren
Milling for locking plate
at 2-wings revolving doors



Endadapter

213 682 links / left
213 683 rechts / right
VE 10 Stück
PU 10 pieces



Maueranker 213 580

Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endadapter/Halter Connector/Holder	
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		links / left	rechts / right
TBS 70	261 052		X				48 m	213 682	213 683
Grundprofil	213 671						24 m	–	–
Maueranker	213 580						12 St.		

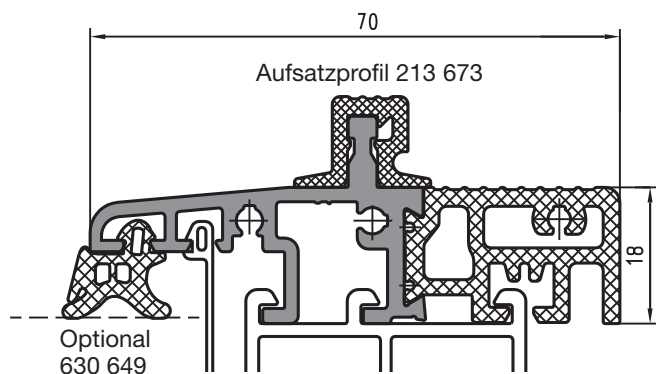
Kunststoffteile,
Farbe schwarz
Plastic parts,
color black

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

[Weiter / Continue](#)



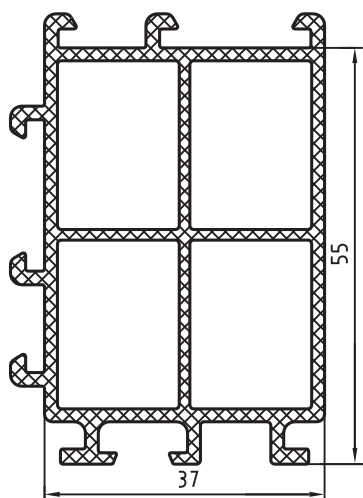
213 673 Aufsatzprofil



261 064 TBS 70 F



630 649 Dichtung, EPDM, VE 100 m



213 671 Grundprofil
stapelbar und 90° drehbar
stackable and rotating by 90°



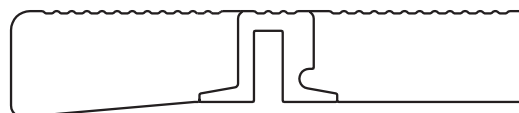
213 675 Adapterprofil A, L = 200 mm



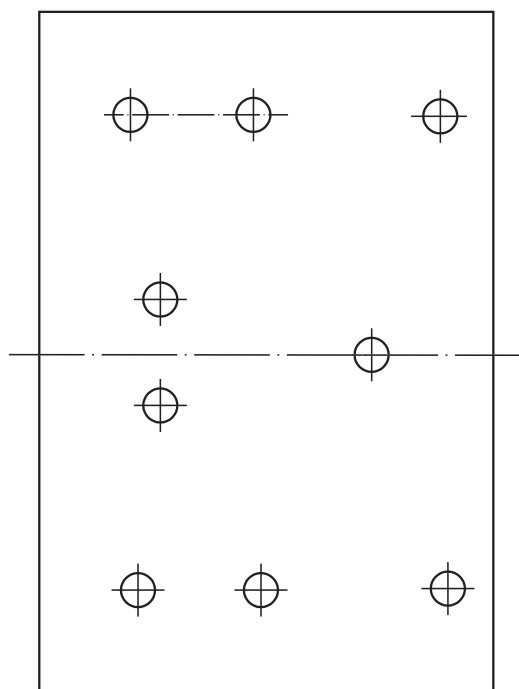
213 676 Adapterprofil B, L = 200 mm



213 677 Adapterprofil C, L = 1950 mm

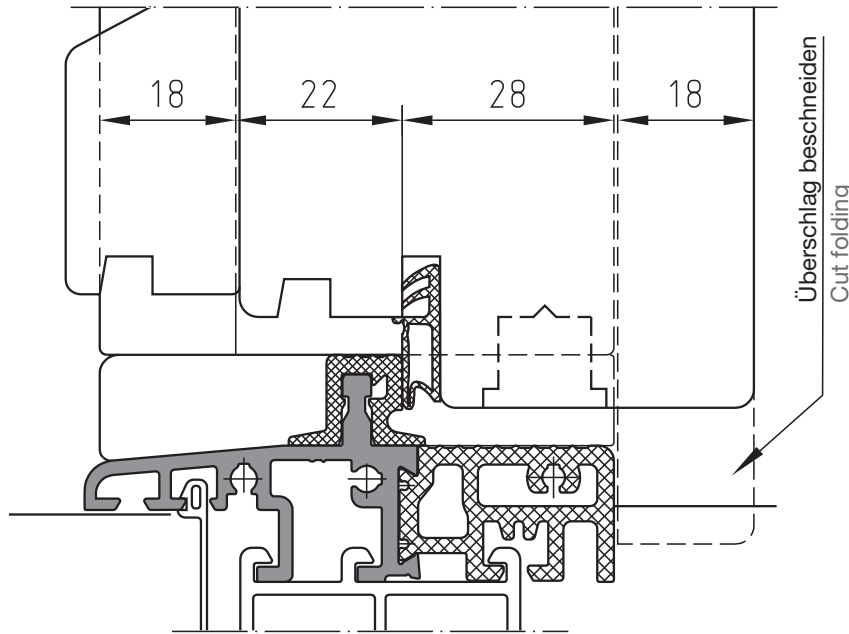


213 678 Adapterprofil D, L = 1950 mm



213 679 Endhalter

Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016	
TBS 70 F	261 064		X				36 m
Grundprofil	213 671						24 m
Aufsatzprofil	213 673						36 m
Bauanschlussfolie 200 mm breit	213 687						25 m
Dichtung EPDM	630 649						100 m
Adapterprofil A	213 675						10 St.
Adapterprofil B	213 676						10 St.
Adapterprofil C	213 677						10 St.
Adapterprofil D	213 678						10 St.
Endhalter	213 679						10 St.

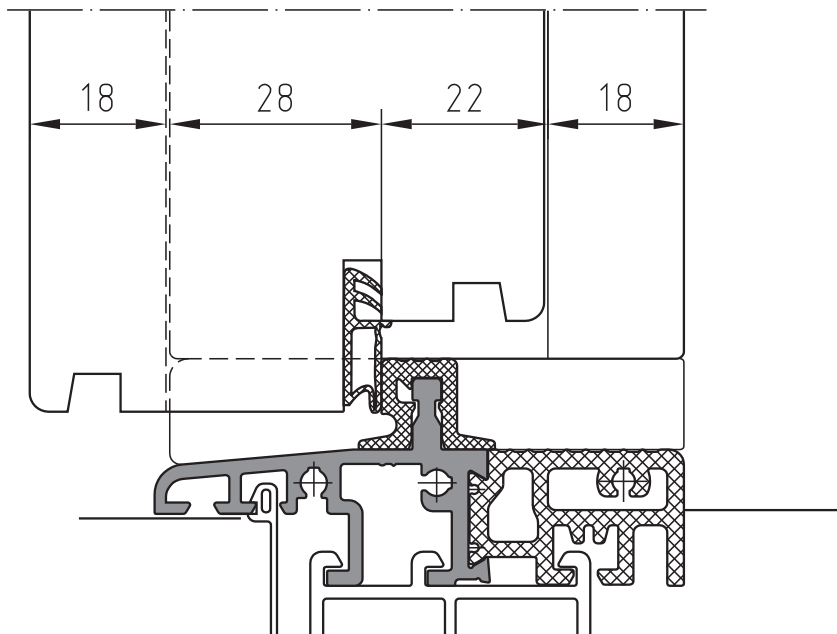


Die Adapterprofile A und B füllen den Außenbereich der Türschwelle. Die seitlichen Holzblendrahmen sind entsprechend der Profilform anzupassen.

Adapterprofile C und D füllen die gesamte Profilform der Türschwelle aus. Dem zufolge können die seitlichen Blendrahmenprofile in Höhe des Aufsatzprofils gerade abgeschnitten werden.

Für die Abdichtung zwischen Türschwelle und Adapterprofil sowie zwischen Adapterprofil, Türschwelle und Holzblendrahmen den Hinweis auf Seite 6-01 beachten.

Einbaubeispiel – nach innen öffnend Installation example – opening inwards



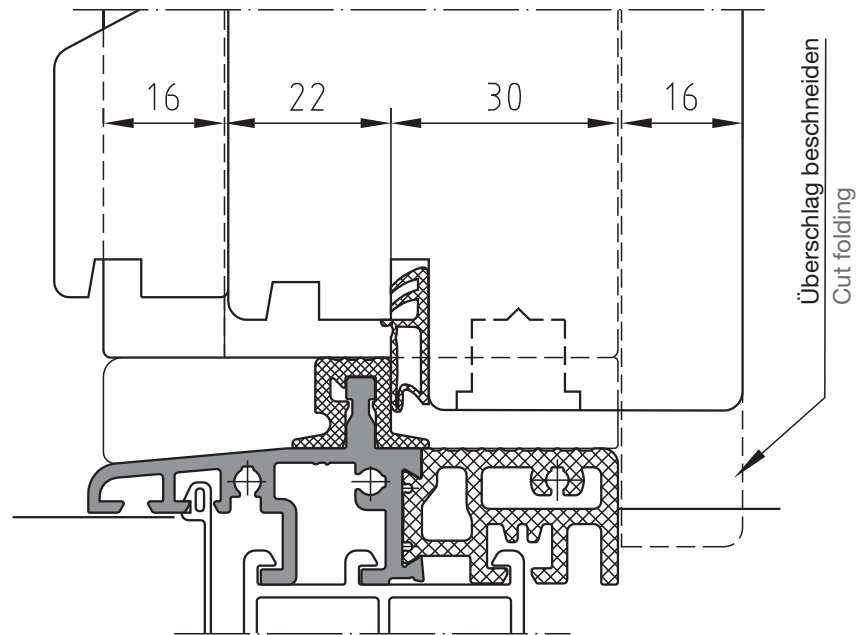
The adapter profiles A and B fill the external section of the threshold. The lateral wood frames should be adapted fit for the profile shape.

Adapter profiles C and D fill the complete profile shape of the threshold. Thus the lateral frame profiles can be cut straight at the level of the attachment profile.

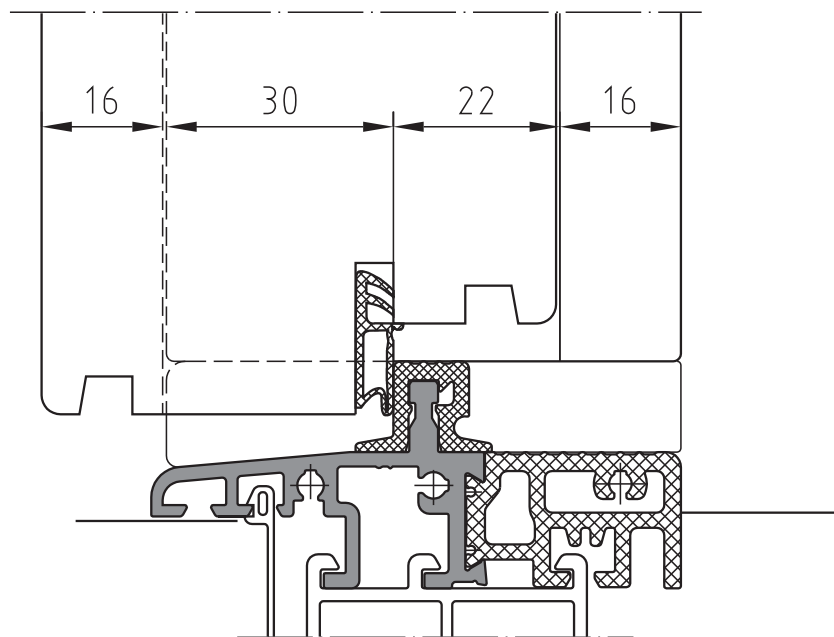
For sealing the gap between threshold and adapter profile, as well as between adapter profile, threshold and wooden frame, please observe instruction on page E 6-01.

Einbaubeispiel – nach außen öffnend Installation example – opening outwards

System 19	nach innen öffnend opening inwards		nach außen öffnend opening outwards
Überschlagsdicke Blendrahmen Estimated thickness of frame	DK-Beschlag mit Standardecklager Tilt and turn window armatures with standard corner bearing	DK-Beschlag mit hochgesetztem Ecklager Tilt and turn window armatures with elevated corner bearing	Dreh-Beschlag mit Türbändern Turn armature for door hinges
21	Adapterprofil B	Adapterprofil D	Adapterprofil A oder Adapterprofil C
21	Adapter profile B	Adapter profile D	Adapter profile A or adapter profile C



Einbaubeispiel – nach innen öffnend
Installation example – opening inwards



Einbaubeispiel – nach außen öffnend
Installation example – opening outwards

Die Adapterprofile A und B füllen den Außenbereich der Türschwelle. Die seitlichen Holzblendrahmen sind entsprechend der Profilform anzupassen.

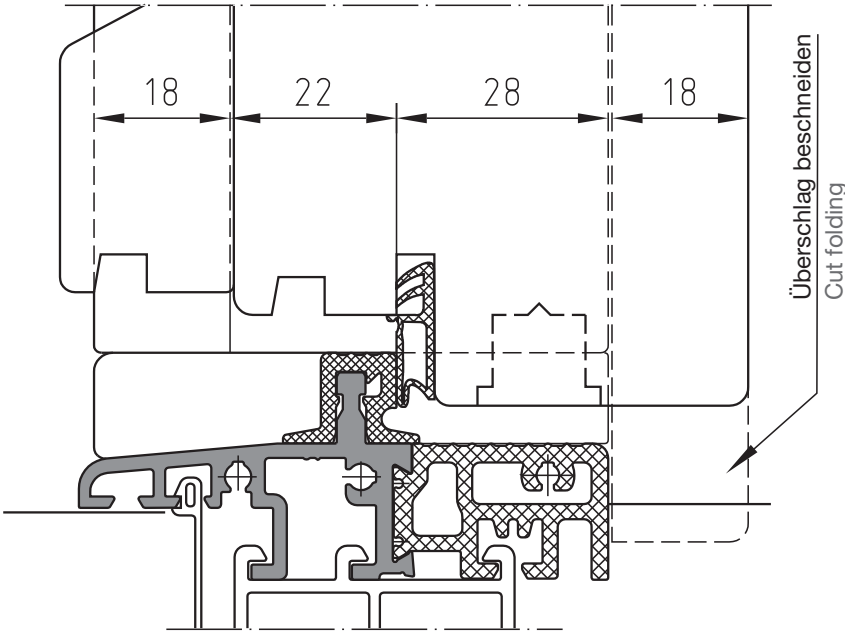
Adapterprofile C und D füllen die gesamte Profilform der Türschwelle aus. Dem zufolge können die seitlichen Blendrahmenprofile in Höhe des Aufsatzprofils gerade abgeschnitten werden.

Für die Abdichtung zwischen Türschwelle und Adapterprofil sowie zwischen Adapterprofil, Türschwelle und Holzblendrahmen den Hinweis auf Seite 6-01 beachten.

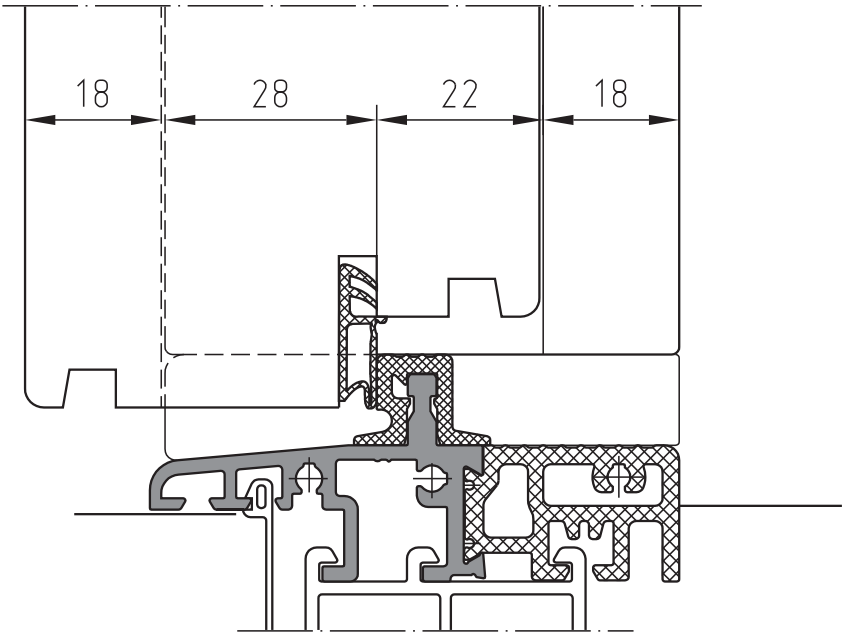
The adapter profiles A and B fill the external section of the threshold. The lateral wood frames should be adapted fit for the profile shape.

Adapter profiles C and D fill the complete profile shape of the threshold. Thus the lateral frame profiles can be cut straight at the level of the attachment profile.

For sealing the gap between threshold and adapter profile, as well as between adapter profile, threshold and wooden frame, please observe instruction on page E 6-01.

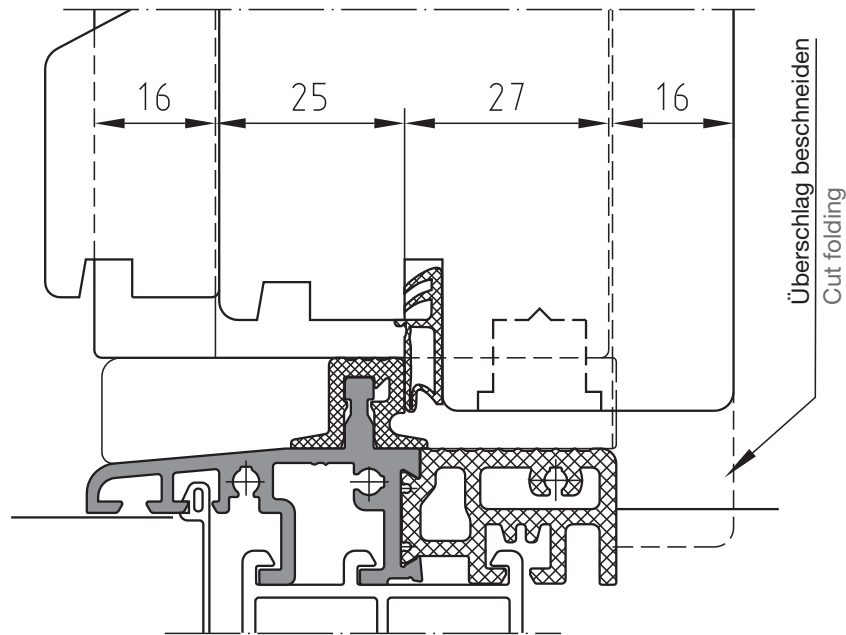


Einbaubeispiel – nach innen öffnend
Installation example – opening inwards

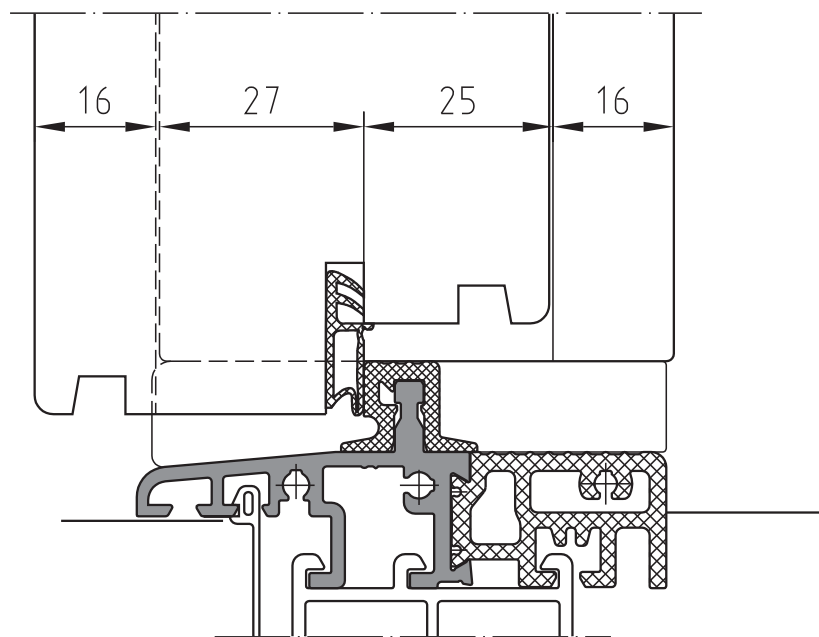


Einbaubeispiel – nach außen öffnend
Installation example – opening outwards

System 22	nach innen öffnend opening inwards		nach außen öffnend opening outwards
Überschlagsdicke Blendraahmen Estimated thickness of frame	DK-Beschlag mit Standardecklager Tilt and turn window armatures with standard corner bearing	DK-Beschlag mit hochgesetztem Ecklager Tilt and turn window armatures with elevated corner bearing	Dreh-Beschlag mit Türbändern Turn armature for door hinges
16	Adapterprofil A	Adapterprofil C	Adapterprofil B oder Adapterprofil D
16	Adapter profile A	Adapter profile C	Adapter profile B or adapter profile D
18	Adapterprofil B	Adapterprofil D	Adapterprofil A oder Adapterprofil C
18	Adapter profile B	Adapter profile D	Adapter profile A or adapter profile C



Einbaubeispiel – nach innen öffnend
Installation example – opening inwards



Einbaubeispiel – nach außen öffnend
Installation example – opening outwards

Die Adapterprofile A und B füllen den Außenbereich der Türschwelle. Die seitlichen Holzblendrahmen sind entsprechend der Profilform anzupassen.

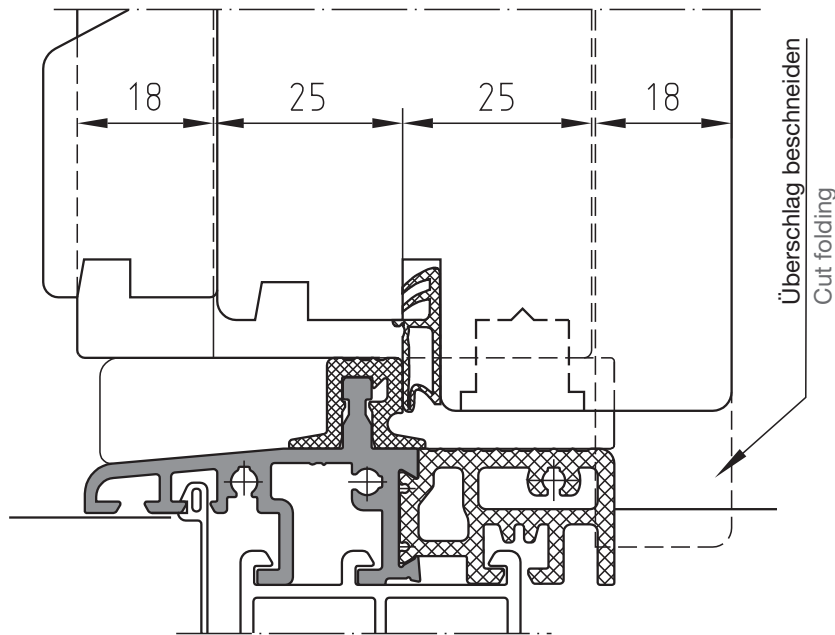
Adapterprofile C und D füllen die gesamte Profilform der Türschwelle aus. Dem zufolge können die seitlichen Blendrahmenprofile in Höhe des Aufsatzprofils gerade abgeschnitten werden.

Für die Abdichtung zwischen Türschwelle und Adapterprofil sowie zwischen Adapterprofil, Türschwelle und Holzblendrahmen den Hinweis auf Seite 6-01 beachten.

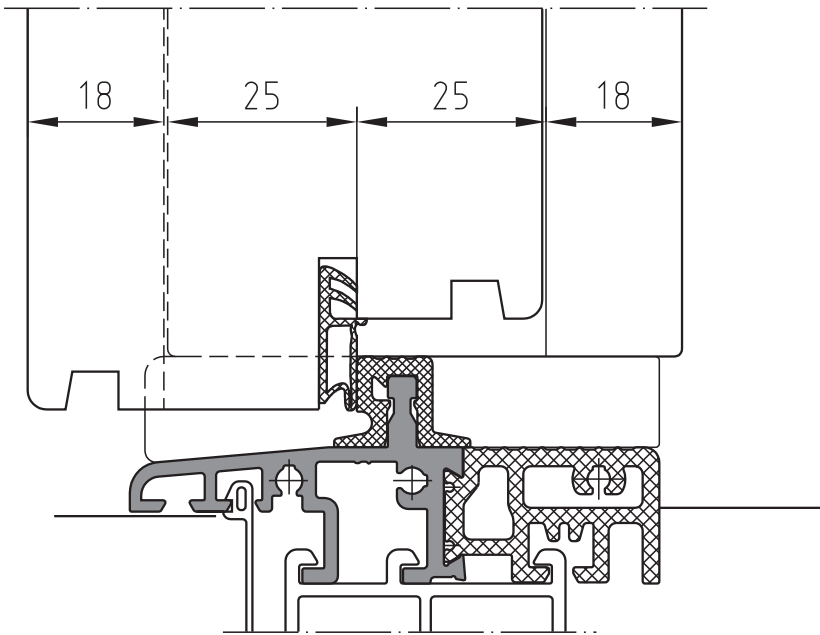
The adapter profiles A and B fill the external section of the threshold. The lateral wood frames should be adapted fit for the profile shape.

Adapter profiles C and D fill the complete profile shape of the threshold. Thus the lateral frame profiles can be cut straight at the level of the attachment profile.

For sealing the gap between threshold and adapter profile, as well as between adapter profile, threshold and wooden frame, please observe instruction on page E 6-01.

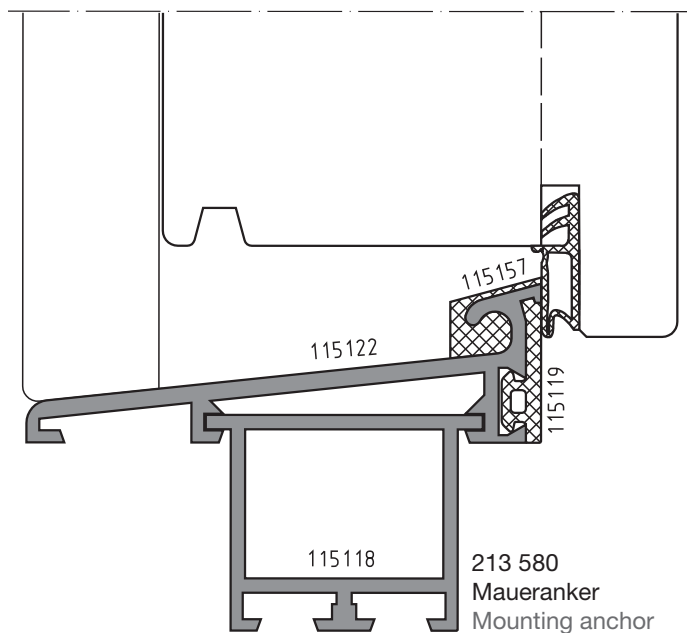


Einbaubeispiel – nach innen öffnend
Installation example – opening inwards

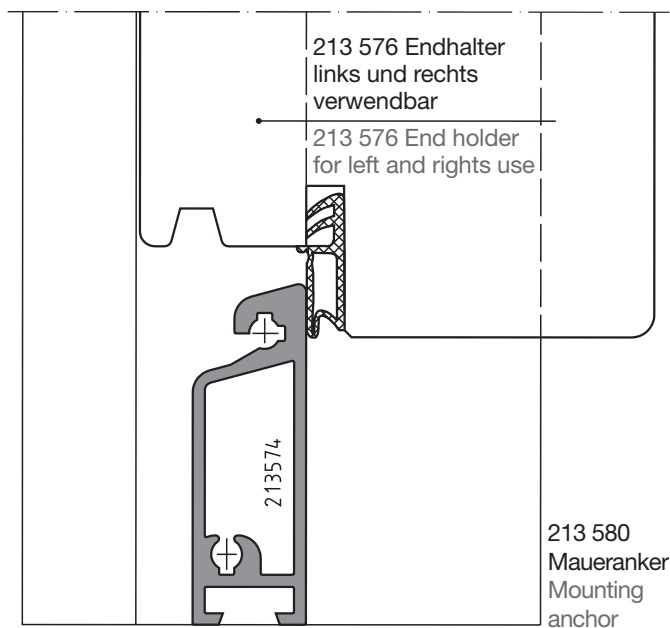


Einbaubeispiel – nach außen öffnend
Installation example – opening outwards

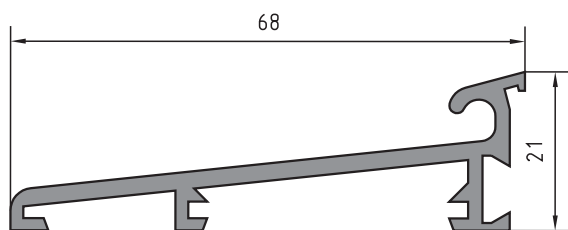
System 25	nach innen öffnend opening inwards		nach außen öffnend opening outwards
Überschlagsdicke Blendrahmen Estimated thickness of frame	DK-Beschlag mit Standardecklager Tilt and turn window armatures with standard corner bearing	DK-Beschlag mit hochgesetztem Ecklager Tilt and turn window armatures with elevated corner bearing	Dreh-Beschlag mit Türbändern Turn armature for door hinges
16	Adapterprofil B	Adapterprofil D	Adapterprofil A oder Adapterprofil C Adapter profile A or adapter profile C
16	Adapter profile B	Adapter profile D	
18	Adapterprofil B	Adapterprofil D	Adapterprofil A oder Adapterprofil C Adapter profile A or adapter profile C
18	Adapter profile B	Adapter profile D	



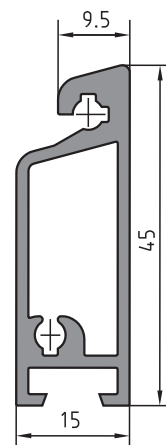
Einbaubeispiel BS 68 Installation example



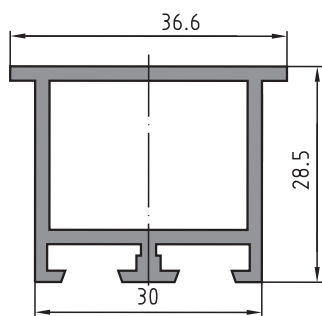
Einbaubeispiel BS 45.15 Installation example



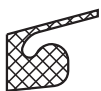
115 122 BS 68



213 574 BS 45.15



115 118 GBS 68



115 157 Fülldichtung

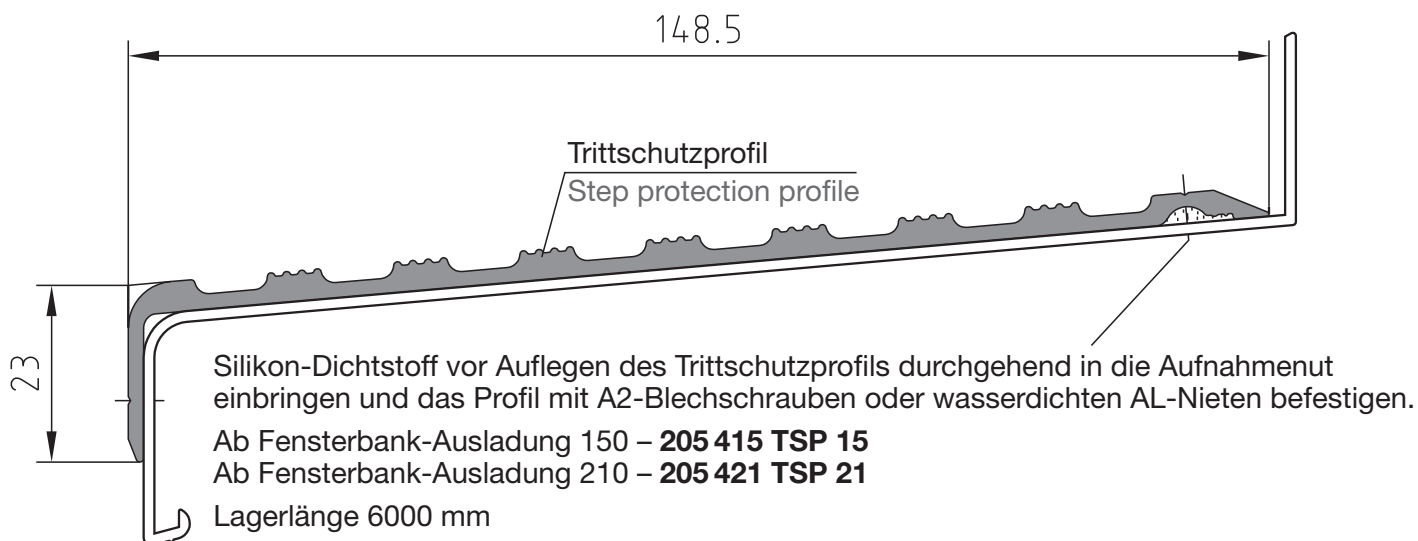


115 119 Abdeckdichtung

Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU	Endhalter Endholder
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016		
BS 45.15	213 574	X					84 m	213 576
BS 68	115 122	X	X				72 m	
GBS 68	115 118	X					72 m	
Abdeckdichtung	115 119						100 m	
Fülldichtung	115 157						25 m	

Bitte beachten Sie unsere technischen Hinweise für die Konstruktion und Herstellung von Holzfenstern auf den Seiten 1-01 bis 2-02 dieser Broschüre.
Please follow our technical instructions for construction and manufacturing of wooden windows on page E 1-01 to E 2-02 in this brochure.

[Weiter / Continue](#)



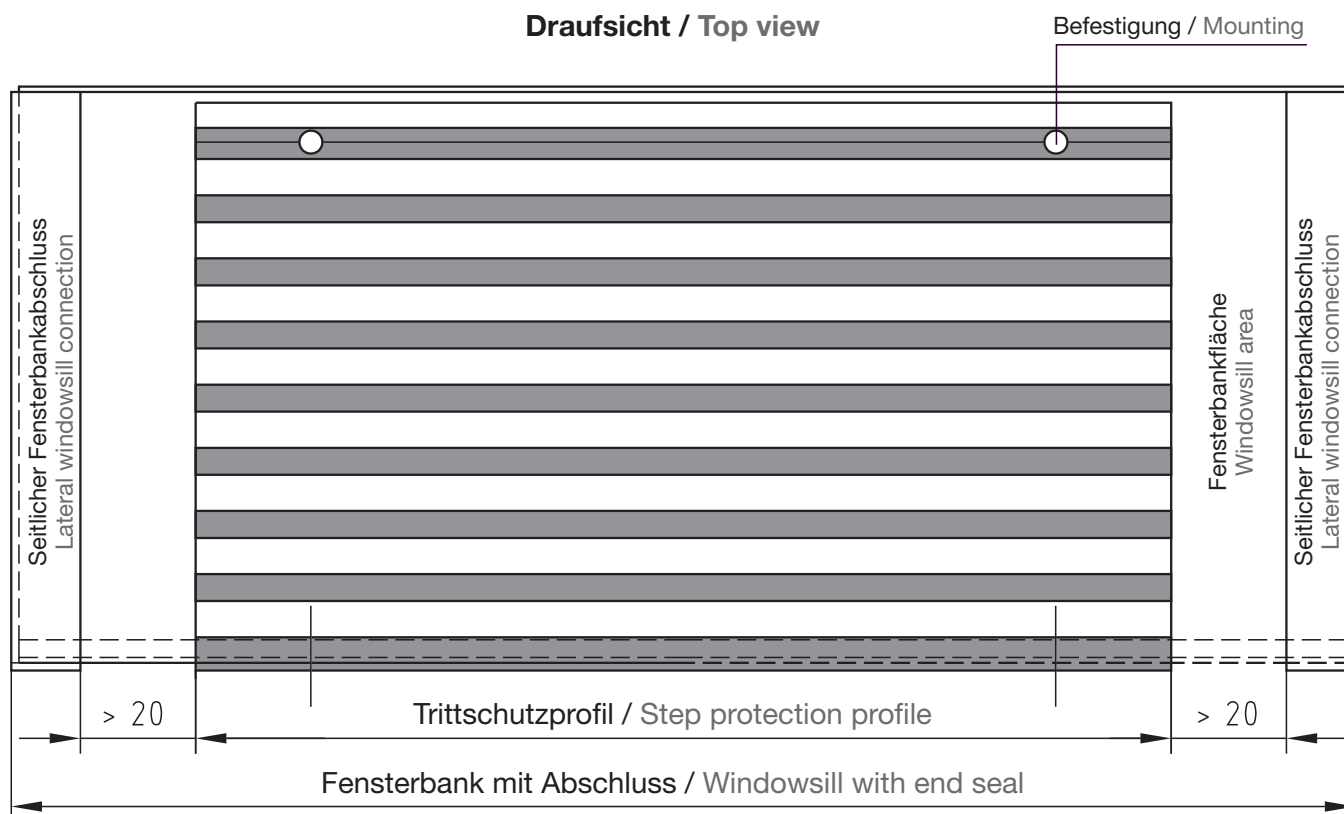
Apply silicon sealing material continuously prior to installing the step-one protection profile and fix profile with A2 tapping screws or water tight AL-rivets.

From windowsill outreach 150 – **205 415 TSP 15**

From windowsill outreach 210 – **205 421 TSP 21**

Length 6,000 mm

Draufsicht / Top view



Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016	
Trittschutzprofil 15	205 415	X	X				6 m
Trittschutzprofil 21	205 421	X	X				6 m

Rollladenführungsschienen für Fensterrahmenwerkstoffe aus Holz



Die Rollladenführungsschienen von BUG eignen sich für die Montage an Fenster und Türen aus Holz und Holz-Aluminium.

Je nach Anspruch werden die Profile mit oder ohne Führungskedern geliefert. Zubehörteile für die Montage, Elementkopplung und Behangeinführung ergänzen das Profilsystem.

Alle Profile sind in Längen von 6000 mm in press-blanker Ausführung oder den BUG Standardfarben ab Lager lieferbar. Weitere Farbtöne werden mit einer Oberflächenbeschichtung ausgeführt.

Keder und Zubehörteile bestehen aus schwarzem Kunststoff.

Verarbeitungshinweise

Beachten Sie die Konstruktionsmerkmale auf der Seite 1-01 sowie die allgemeinen Verarbeitungshinweise hinsichtlich der Normen, Richtlinien und sonstiger Regelwerke, des Profilzuschnittes, der Montage wie auch die Schutz- und Pflegehinweise auf der Seite 1-02.

Befestigung

Bei den Rollladenführungsschienen erfolgt die Befestigung mit Klipshaltern welche auf die Rahmenkonstruktion mittels Schrauben in A2-Qualität montiert werden.

Bitte beachten Sie auch die gemeinsame Richtlinie der Berufsfachverbände: Fachverband Glas-Fenster-Fassade Baden-Württemberg, Fachverband der Stuckateure für Ausbau und Fassade Baden-Württemberg und der Bundesverband Rollladen und Sonnenschutz e.V..

Roller shutter guides for all window-frame materials

The roller shutter guides from BUG are suitable for assembly on windows and doors made of wood and wood-aluminium.

Depending on the relevant demand, the profiles are delivered with or without guide welting. Accessory parts for assembly, element coupling and hangings insertion complement the profile system.

All profiles are available ex factory in lengths of 6,000 mm in plate-finished version or in the BUG standard colours. Further colour shades are executed with surface coating.

Welting and accessory parts consist of black plastic.

Processing guidelines

Please observe the design features on page E 1-01 as well as the general processing guidelines in respect of the standards, guidelines and other rules and standards, the profile cut, the assembly as well as the protection and care instructions on page E 1-02.

Fixing

With the roller shutter guides, fixing takes place using clip holders which are mounted on the frame construction by means of screws in A2 quality.

Please also observe the Joint Guideline of the following professional associations: Professional Association for Glass-Window-Façade in Baden-Württemberg; Professional Association of the Plasterers for Extension and Façade in Baden-Württemberg; and the German Association of Shutters and Sunscreen e.V.

RF-Distance – das zweiteilige Führungssystem für raumseitig geschlossene Rollladenkästen

Die Montagefolge erfordert ein 2-teiliges Führungssystem, in dem das Trägerprofil für die Führungsschiene mit der Fensterkonstruktion befestigt wird. Die Rollladenführungsschiene ist daher zwecks Einbau des Behanges wie auch zu Revisionszwecken leicht abnehmbar.

Das Trägerprofil aus Wärmedämmstoff verbessert den wärmetechnischen Übergang im Bauanschlussbereich und kann gleichfalls für die Fensterrahmenbefestigung genutzt werden.

Das besondere Plus:

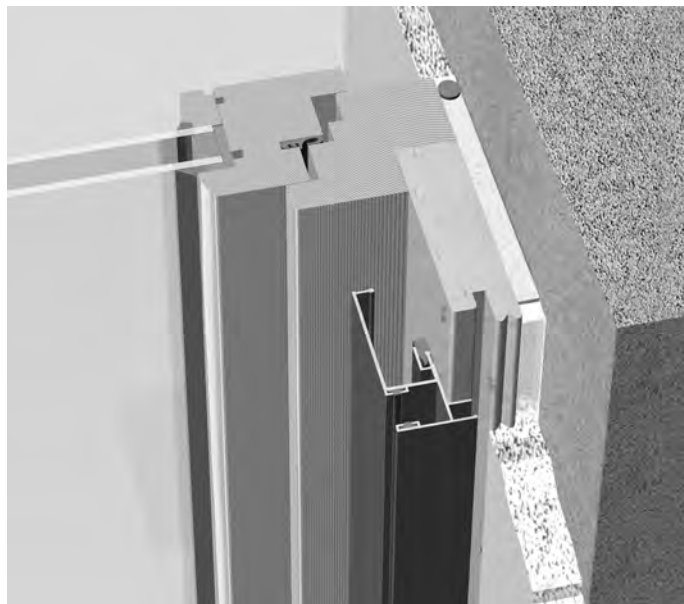
Das Trägerprofil dient als Lehre für den Grundputz: Zusätzliche Anputzleisten entfallen.

Eine Aufnahmenut im Tragprofil ermöglicht die Befestigung der Schutzfolie für Putz- und Malerarbeiten.

Wahlweise kann auch wie gewohnt die Fixierung der Folie mit Klebebändern erfolgen. So wird nicht nur das Fenster sondern auch die „geparkten“ Rollladenführungsprofile vor Verschmutzung durch Putzmörtel und Fassadenfarbe geschützt. Die Rollladenführungsprofile haben durch die Parkposition eine Zuordnung zum betreffenden Fenster und liegen nicht ungeschützt im Gebäude herum.

Die obere Revisionsöffnung wird mit einem Einlaufprofil geschlossen, welches zusätzlich mit Wärmedämmstoff ausgekleidet werden kann. So wird die Wärmedämmung auch im Kastenbereich deutlich verbessert.

RF-Distance für Holz-Fenster



Holz-Fenster mit Trägerprofil. Die Rollladen-Führungsschiene befindet sich hier in der Endlage

Lieferung und Montage durch den Fensterhersteller

Der Rollladenkasten wurde vom Rohbauunternehmen geliefert und in den Baukörper eingebunden.

Der Fensterhersteller liefert mit seinen Fenstern die Rollladenführungseinrichtungen, setzt die Führungsschiene in die Parkposition und lagert den Revisionsdeckel oberhalb im Kasten.

Um die Fenster vor Putzmörtel und Farbe zu schützen, verkleidet der Verputzer diese mit transparenter Abdeckfolie. Das Anbringen der Folie ist mittels wiederverwendbarer Haltekeder einfach und ohne großen Zeitaufwand möglich. Wahlweise kann auch die Fixierung der Folie wie gewohnt mit Klebebändern erfolgen.

Nach dem Verputzen montiert der Rollladenbauer die komplette Rollladeneinrichtung und setzt die Führungsprofile in die funktionale Endlage.

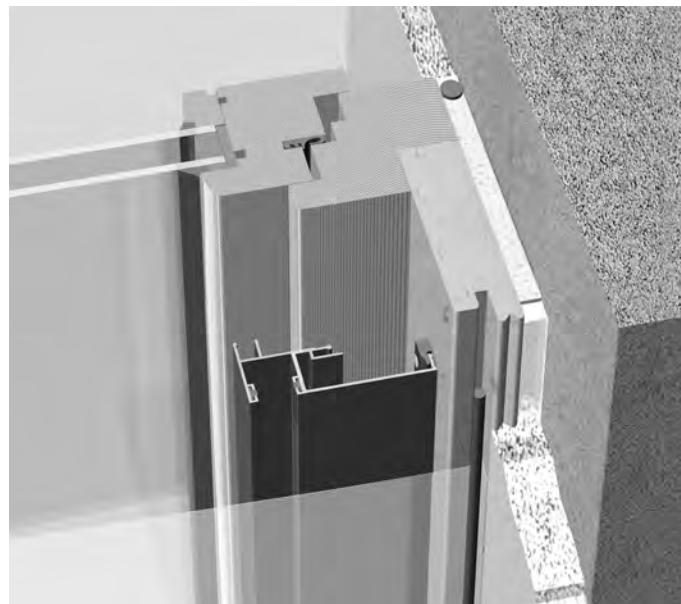
Das Revisionsprofil kann zusätzlich mit Dämmstoff ausgestattet werden und wird zwischen den Führungsprofilen am Blendrahmen befestigt.

Lieferung und Montage durch den Rollladenbauer

Der Rollladenkasten wird vom Rollladenbauer dem Rohbauunternehmer zur Verfügung gestellt oder wird vom Rohbauunternehmer selbst geliefert und eingebunden.

Der Rollladenbauer übergibt die Führungseinrichtung an den Fensterhersteller oder liefert und montiert die komplette Rollladeneinrichtung. Dabei setzt er die Führungsprofile in die Parkposition, da ja noch Verputz und Malerarbeiten folgen.

Nach erfolgten Putzarbeiten werden die Führungsprofile vom Putzbetrieb oder vom Rollladenbauer in die Endlage gesetzt.



Rollladen-Führungsschiene in Parkposition (Verputz- und Malerarbeiten)

RF Distance – the two-part guide system for room-sided closed roller shutter housings

Assembly sequence requires a two-part guide system, in which the support profile for the guide rail is fixed to the window construction. The roller shutter guide can therefore be easily removed in order to install the hangings as well as for revision purposes.

The support profile made of thermal insulation material improves thermotechnical transition in the building connection area, and it can likewise be used for fixing the window frame.

The special plus:

The support profile serves as a gauge for basic plastering: Additional plastering strips do not apply.

Location grooves in the support profiles make it possible to fix the protection film for plastering and painting works.

Optionally, the film can be fixed using adhesive tape as usual. That way, not only the window but also the “parked” roller shutter guide profiles are protected against soiling due to plaster and exterior paint. Due to its parking position, the roller shutter guide profiles are assigned to the relevant window and do not lie about unprotected in the building.

The upper revision opening is closed with an inlet profile which can be additionally lined with thermal insulation material. That way, thermal insulation is clearly improved in the shutter housing area too.

Delivery and assembly through the window manufacturer

The roller shutter housing was delivered and integrated into the structure by the building shell company.

The window manufacturer, together with the windows, supplies the roller shutter guide fixtures and fittings, inserts the guide rail into the parking position and stores the revision cover above the shutter housing.

In order to protect the windows against plaster and paint, the plasterer covers them with transparent protective sheet. It is easy and possible, without big time effort, to fix the protective sheet by means of reusable holder welting. Optionally, the protective sheet can also be fixed using adhesive tape as usual.

After plastering, the shutter builder mounts the complete shutter fixtures and fittings and sets the guide profiles in the functional end position.

The revision profile can be additionally equipped with insulation material and is fixed between the guide profiles on the blind frame.

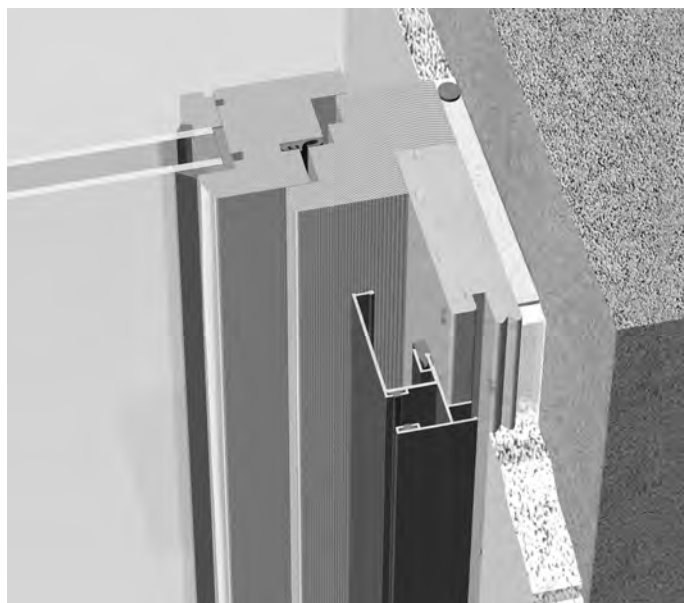
Delivery and assembly through the roller shutter builder

The roller shutter housing is made available to the building shell company by the roller shutter builder, or it is delivered and integrated by the building shell company itself.

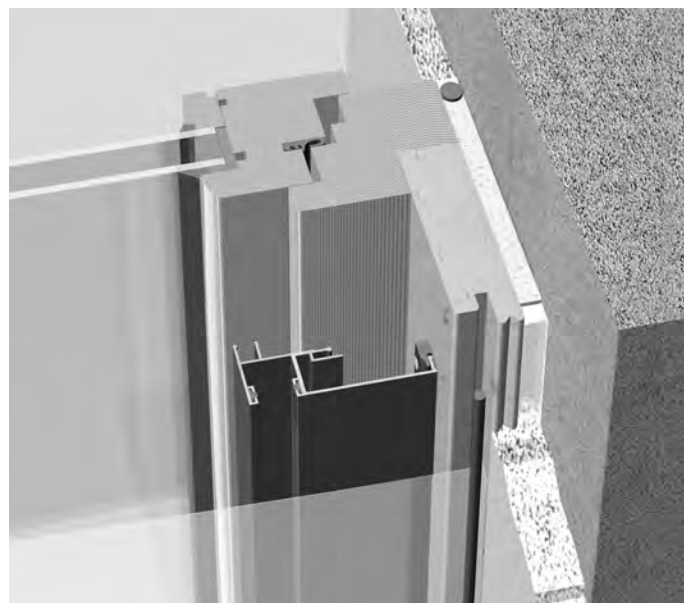
The roller shutter builder hands over the guide fixtures and fittings to the window manufacturer or delivers and mounts the complete shutter fixtures and fittings. While doing so, he sets the guide profile into the parking position, because plastering and paint works are still to follow.

After plastering works have been carried out, the guide profiles are set in end position by the plastering company or by the roller shutter builder.

RF Distance for wooden windows



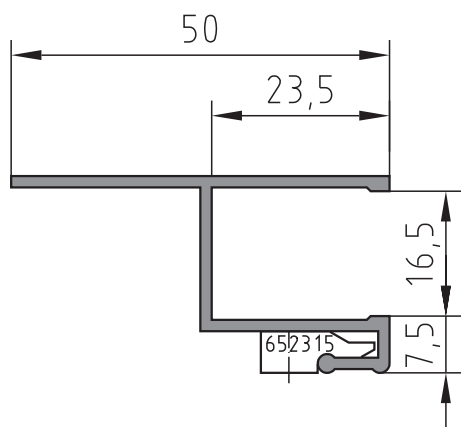
Wooden window with support profile. The roller shutter guide is here in the end position.



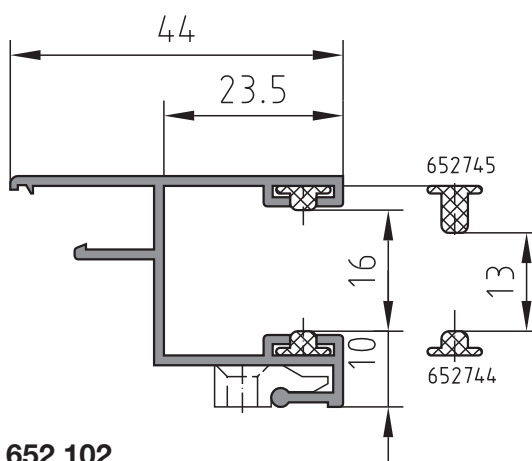
Roller shutter guide is in parking position (Plastering and paint works)



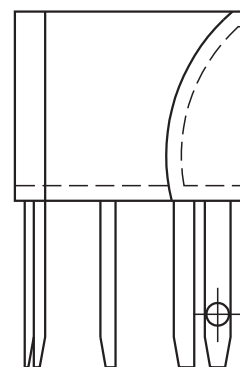
Bezeichnung Description	Typ Type	Seite Page
Befestigungsschraube	928 025	7-07
Blechanschlussprofil	616 619	7-05
Dämmprofil RF Distance	630 093	7-07
Dichtungsprofil EPDM für Dehnstoß	719 062	7-05
Einlauftrichter zu 630 091 und 652 102	652 902	7-05 + 7-07
Halter	652 315	7-05 + 7-07
Keder zu 630 091 und 652 102	652 744	7-05 + 7-07
Keder zu 630 091 und 652 102	652 745	7-05 + 7-07
Revisionsdeckel RF Distance	630 092	7-07
Rollladeneinlaufprofil	600 104	7-05
Rollladenführungsprofil RF Distance	630 091	7-07
Rollladenführungsschiene ohne Kederaufnahme	652 101	7-05
Rollladenführungsschiene mit Kederaufnahme	652 102	7-05
Rundschnur für Schutzfolie	750 013	7-07



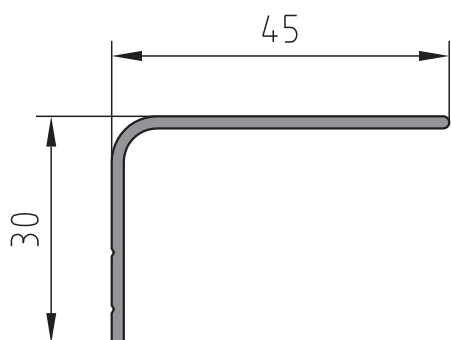
652 101
Rollladenführungsschiene



652 102
Rollladenführungsschiene



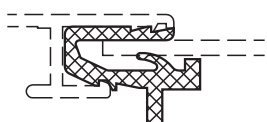
652 902
Einlauftrichter Paar
zu Profil 652 102



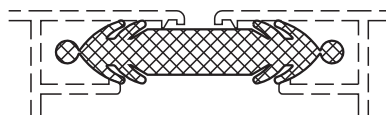
600 104
Rollladeneinlaufprofil



652 315
Halter

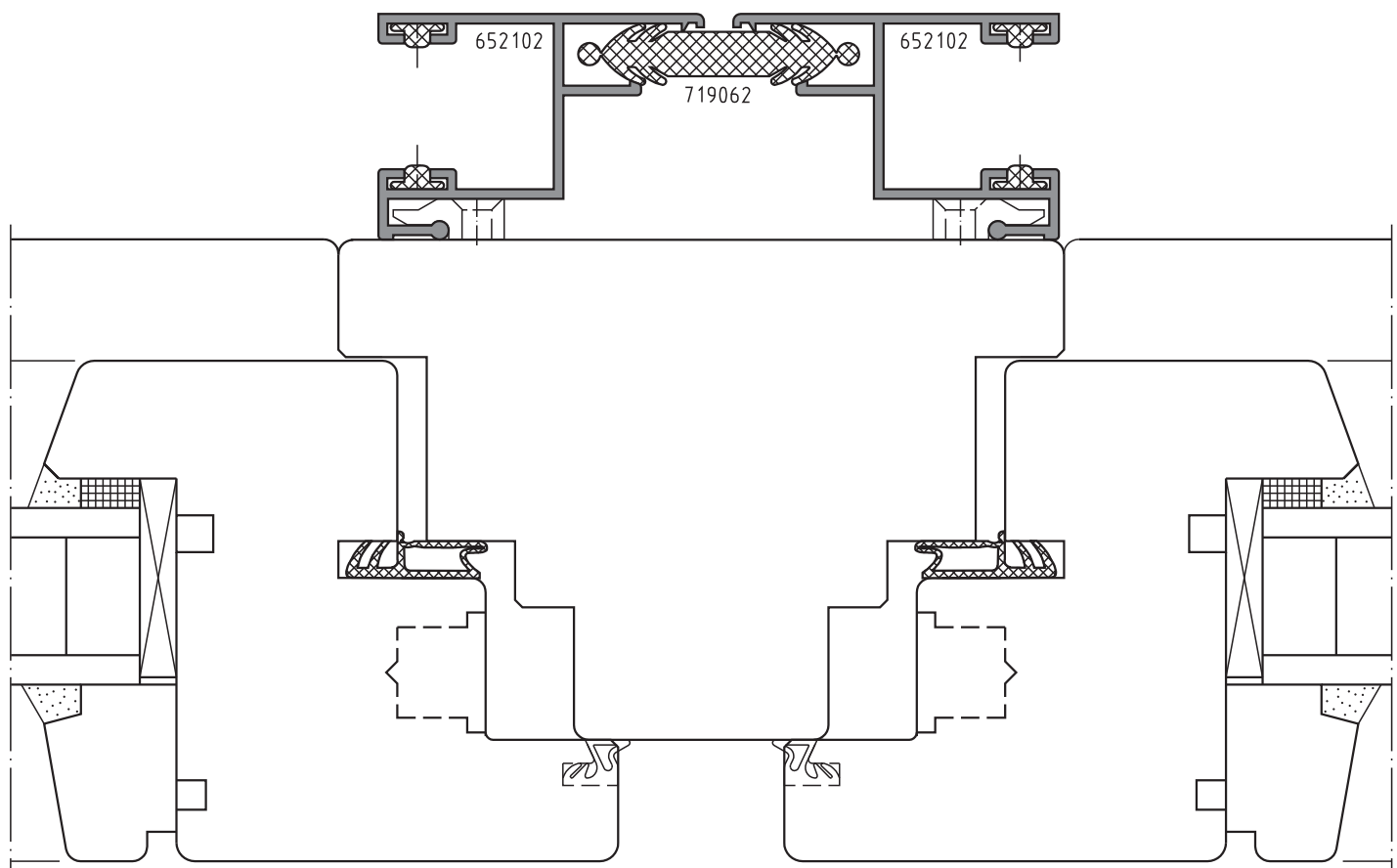
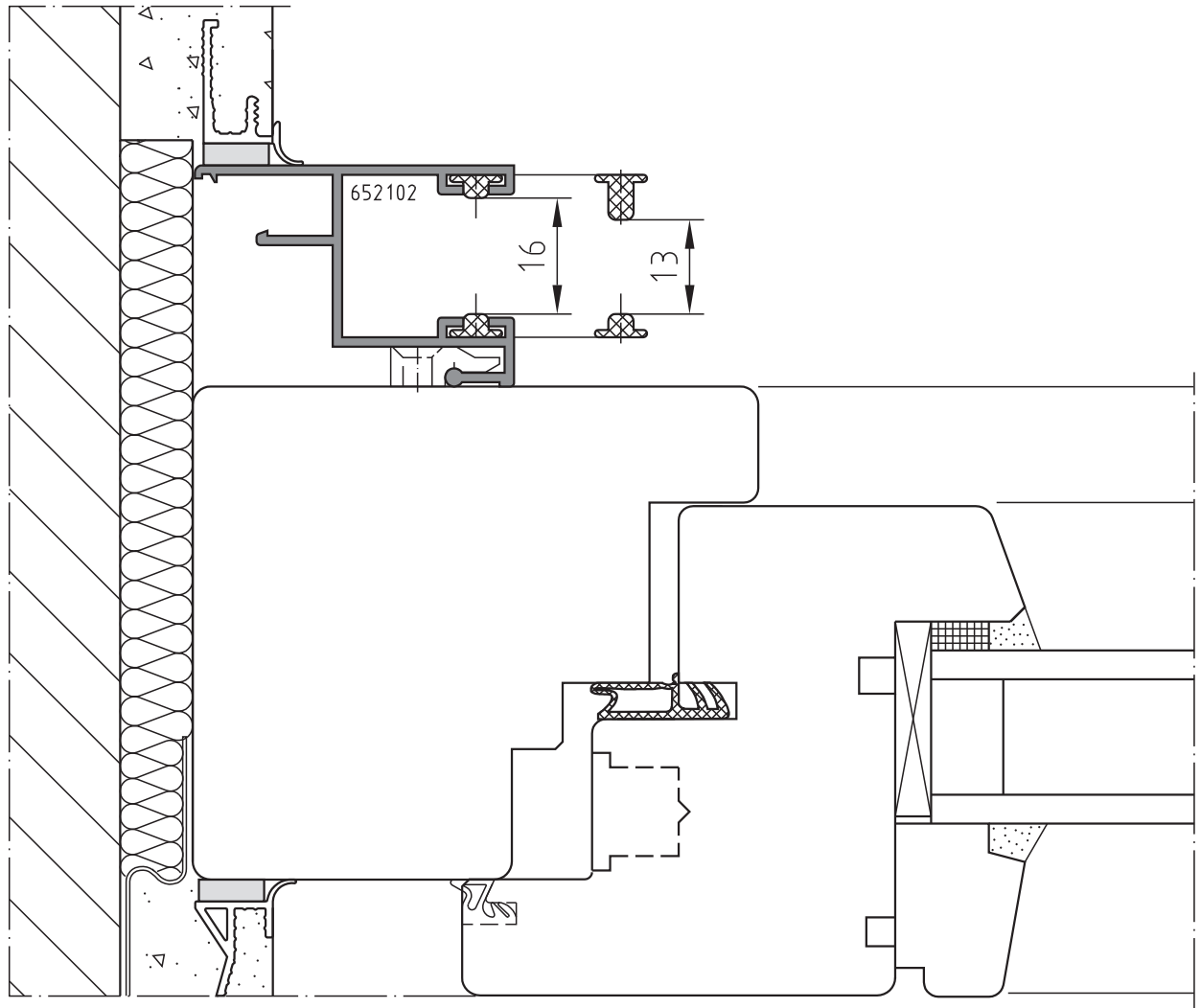


616 619
Blechanschlussprofil

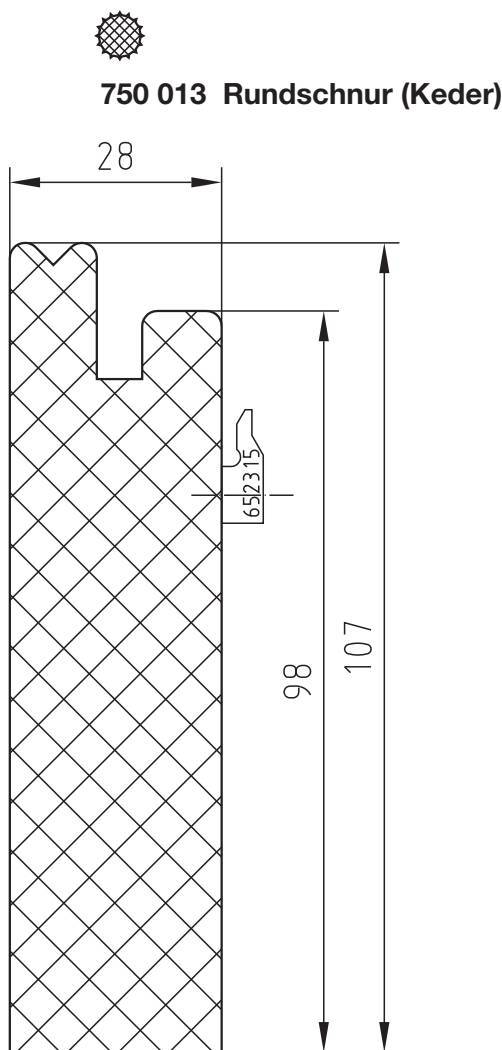


719 062
Dichtungsprofil EPDM für Dehnstoß

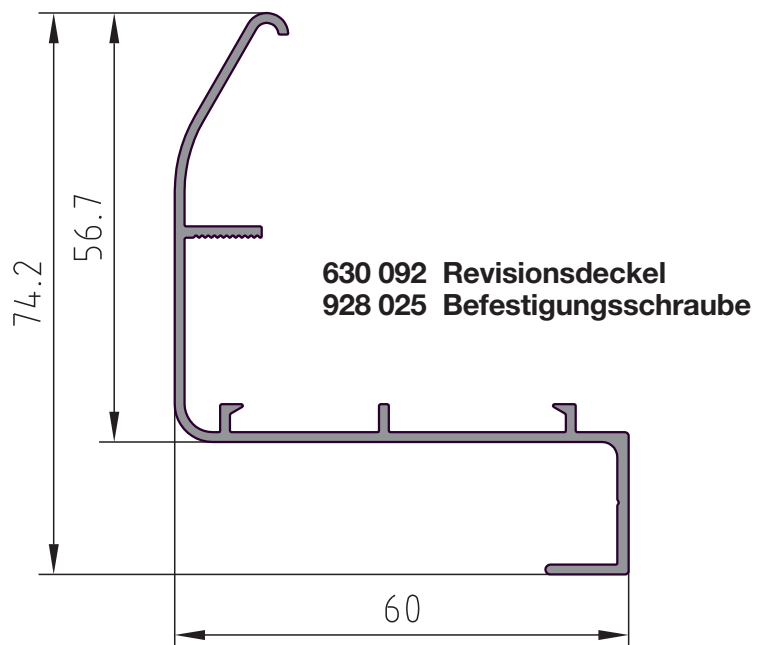
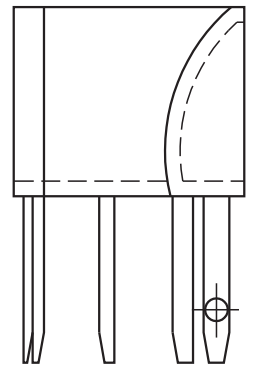
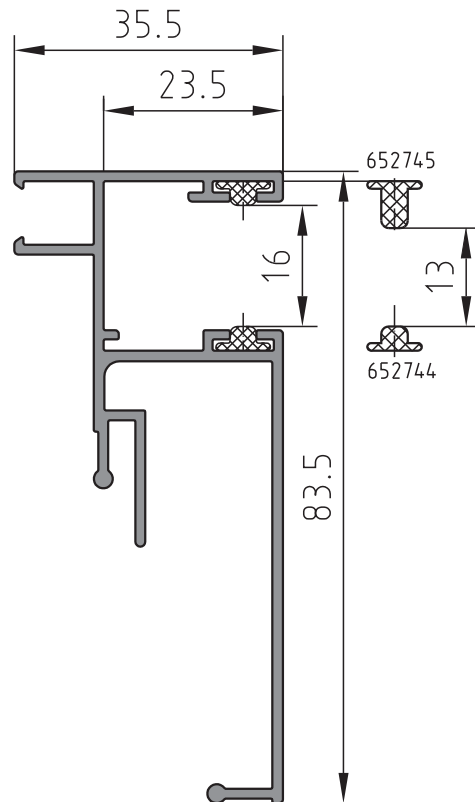
Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016	
Rollladenführungsschiene	652 101	X					6 m
Rollladenführungsschiene	652 102	X					6 m
Rollladeneinlaufprofil	600 104	X					6 m
Halter	652 315						100 St.
Einlauftrichter Paar	652 902						10 Paar
Keder 3,5	652 744						100 m
Keder 6,5	652 745						100 m
Blechanschlussprofil EPDM	616 619						100 m
Dichtungsprofil EPDM für Dehnstoß	719 062						50 m



RF-Distance

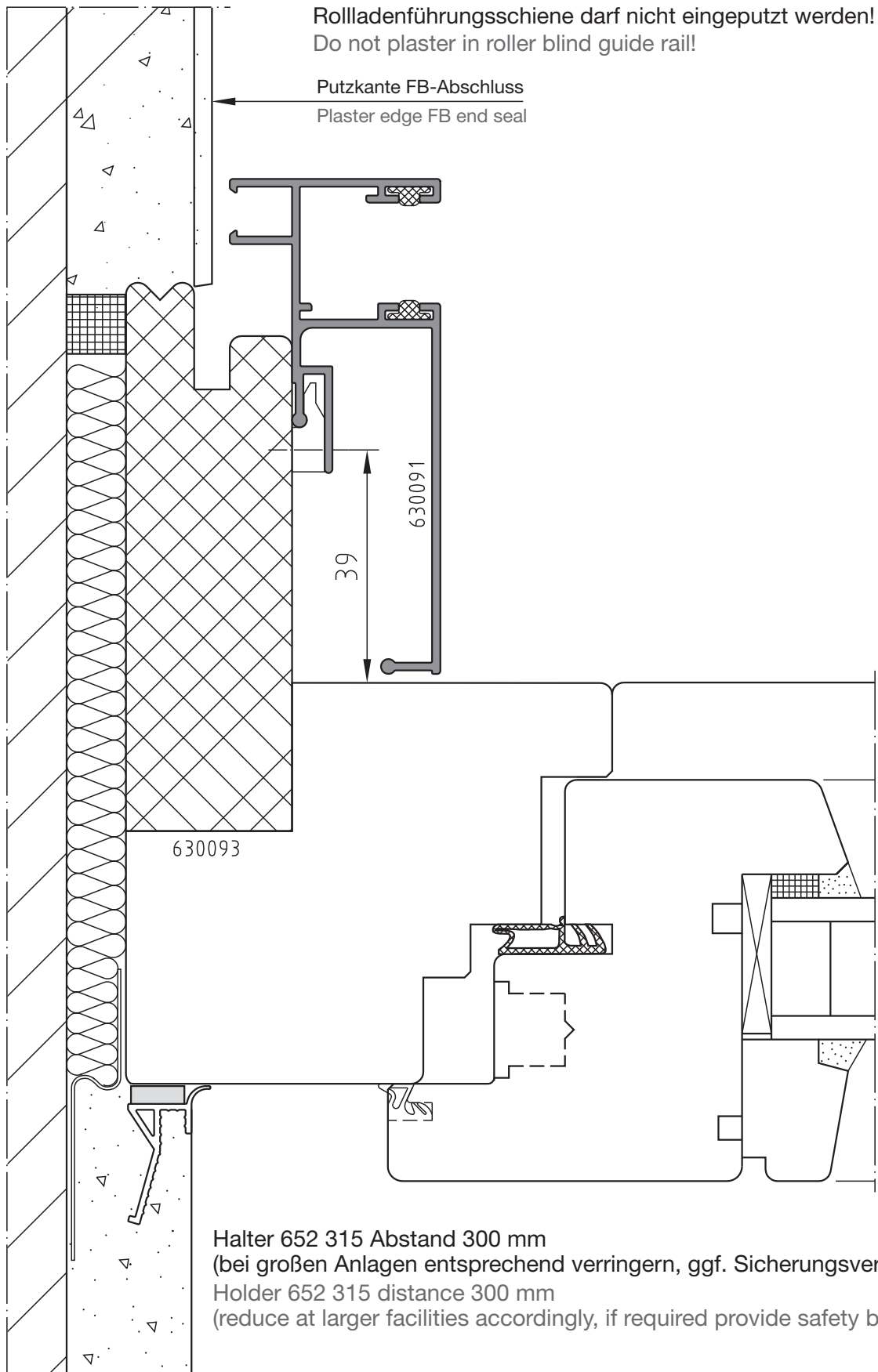


630 093 Dämmprofil
Lagerlänge 2000 mm
Length 2,000 mm

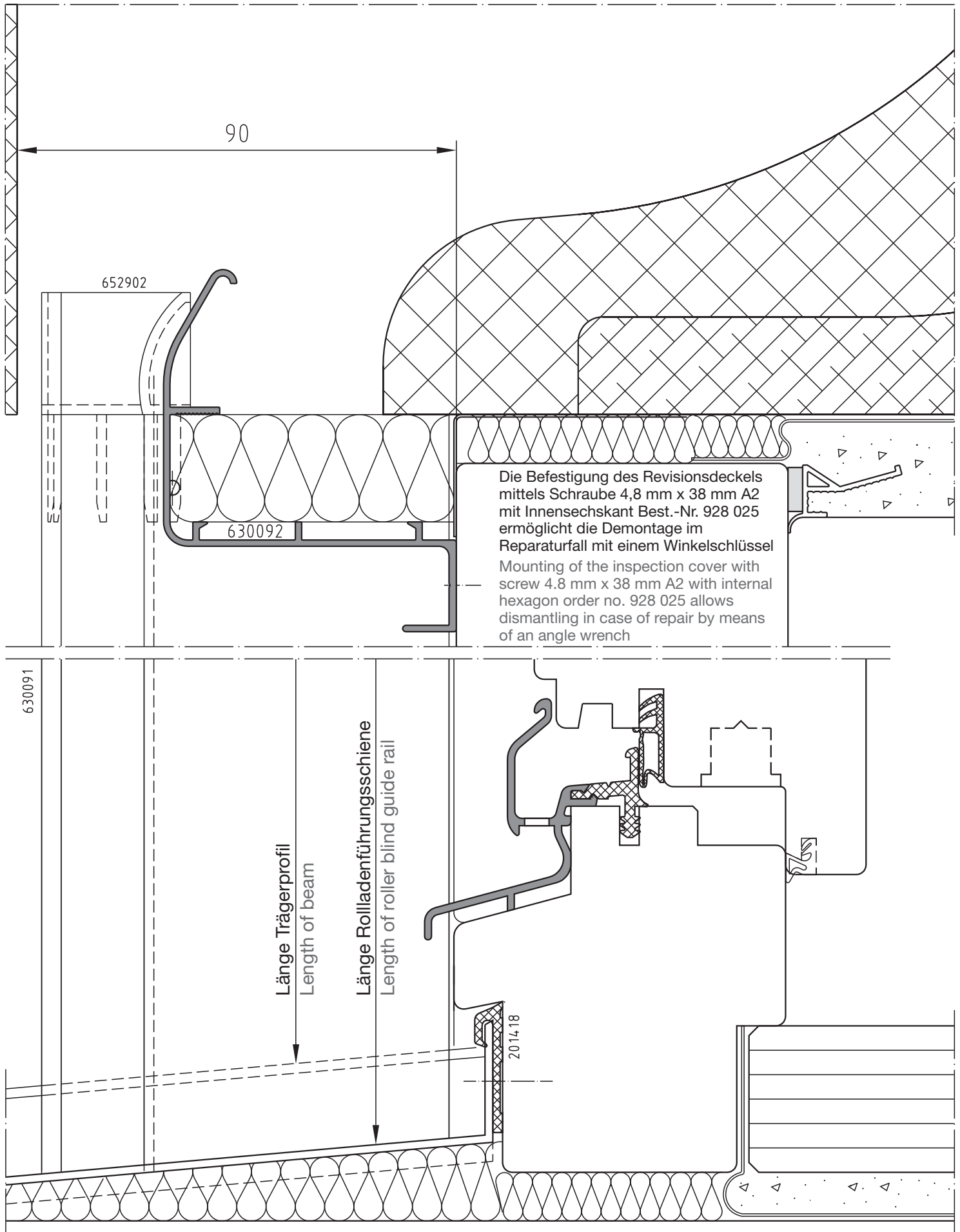


Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016	
Führungsprofil	630 091	X					6 m
Revisionsdeckel	630 092	X					6 m
Dämmprofil	630 093						4 St.
Halter	652 315						100 St.
Rundsnur (Keder)	750 013						200 m
Einlauftrichter Paar	652 902						10 Paar
Keder 3,5	652 744						100 m
Keder 6,5	652 745						100 m
Befestigungsschraube 4,8 x 38 A2	928 025						50 St.

RF-Distance

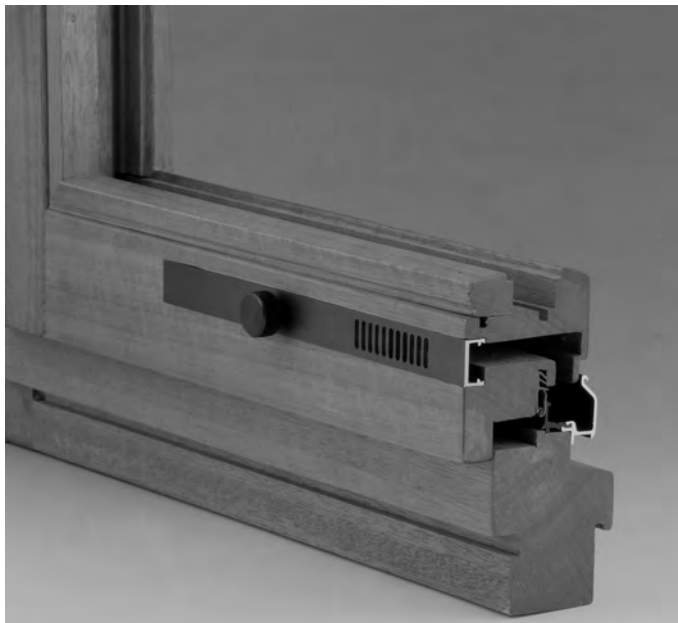


RF-Distance





Das BUG Lüftungsprofil bietet die Möglichkeit einer Raumlüftung bei geschlossenem Fenster.



Räume können so bei längerer Abwesenheit der Bewohner belüftet werden ohne auf Sicherheit gegen Schlagregen und Einbruch verzichten zu müssen. Ein eingebautes Insektenschutzgewebe hält auch kleinere Besucher fern.

Mit einem Drehknopf kann das Lüftungsprofil stufenlos eingestellt werden. Der Luftwechsel ist neben der Einbausituation und der Öffnungseinstellung abhängig von den Luftdruck- und Temperaturdifferenzen. Hoher Luftwechsel führt zu erhöhtem Energiebedarf – auf eine angepasste Einstellung unbedingt achten.

Das BUG Lüftungsprofil lässt sich waagrecht oder senkrecht in den Holzflügelrahmen mit üblichen Fräswerkzeugen einbauen. Bei Holz-Aluminiumfenstern ist auch der Einbau im Blendrahmen möglich. Je nach Fenster- und Raumgröße können mehrere Lüftungsprofile in einem Fenster positioniert werden.

Hierbei stehen drei Profillängen in den BUG-Color Standard-Eloxalfarben zur Verfügung.

BUG Lüftung 900 mm lang	Typ-Nr. 421 900
BUG Lüftung 676 mm lang	Typ-Nr. 421 901
BUG Lüftung 452 mm lang	Typ-Nr. 421 902

The BUG ventilation profile allows ventilation of the room at closed windows.

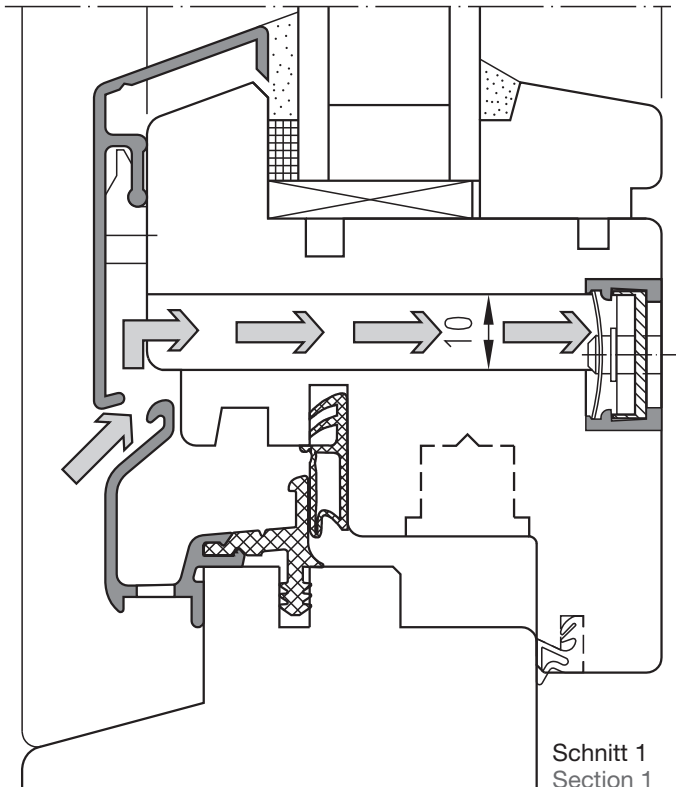
Rooms can thus be ventilated even during longer absence of the occupants, without the need to ignore safety issues, such as burglary or driving rain. A built in insect protection fabric keeps also small visitors out.

The ventilation profile can be adjusted continuously by means of a rotating knob. The air exchange depends on air pressure and temperature differences, besides the installation situation and the opening adjustment. Much air change leads to higher energy consumption – please consider suitable adjustment.

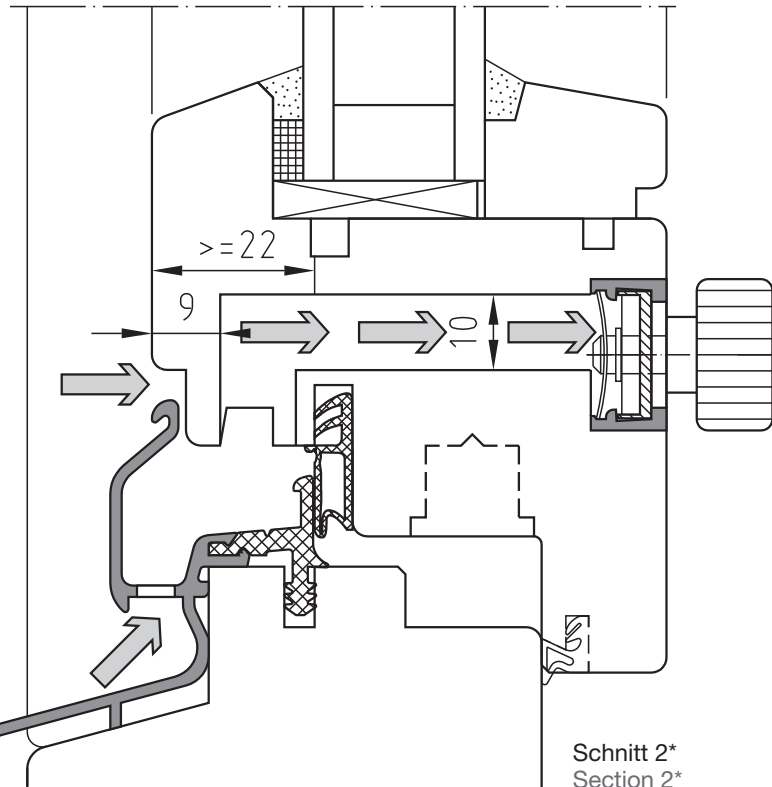
The BUG ventilation profile can be installed horizontally and vertically in the wood frame by means of common milling tools. At wood aluminum windows also installation in the frame is possible. Depending on window and room size several ventilation profiles can be positioned in one window.

Three profile lengths are available for this, which come in the BUG-Color standard anodic colors.

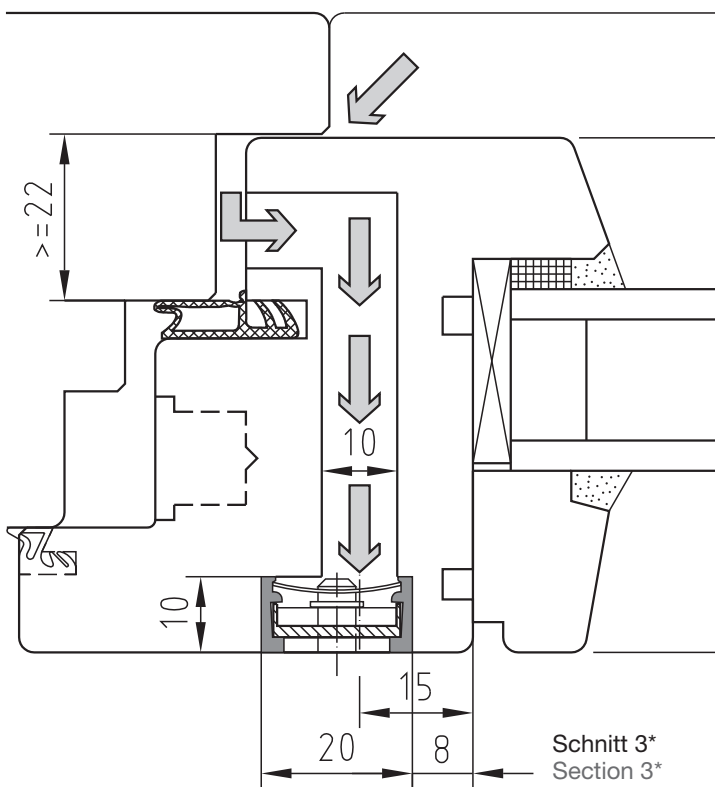
BUG ventilation 900 mm length	Typ-Nr. 421 900
BUG ventilation 676 mm length	Typ-Nr. 421 901
BUG ventilation 452 mm length	Typ-Nr. 421 902



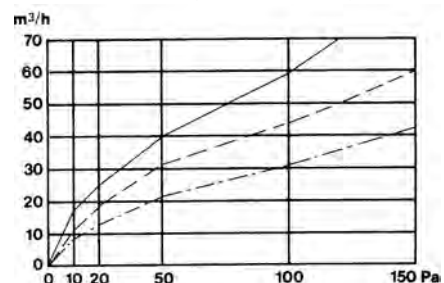
Einbau unten waagrecht
mit Flügelabdeckprofil FA 24.51
Installation below with wing cover profile 24.51



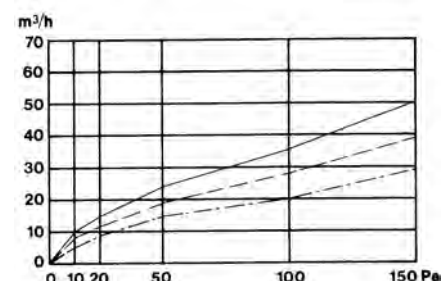
Einbau unten waagrecht
mit Belüftung über Regenschutzschiene
Installation below horizontally
with ventilation above rain protection rail



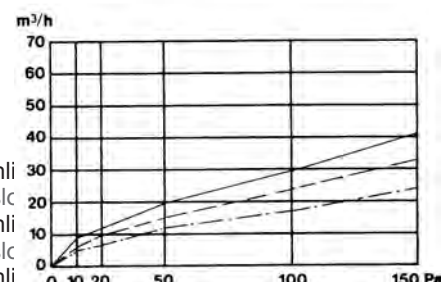
Luftwechselmenge Air exchange quantity



bei Einbauquerschnitt 1 at installation cross section 1



bei Einbauquerschnitt 2 at installation cross section 2



bei Einbauquerschnitt 3 at installation cross section 3

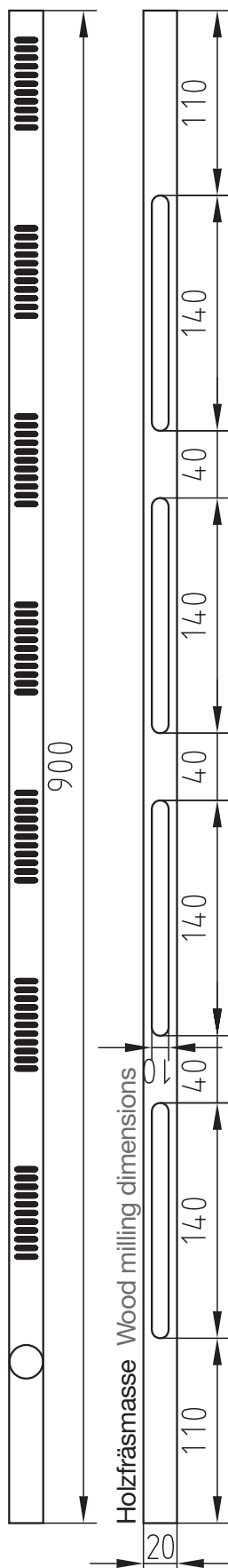
- 4 Lüftungsschlitze
4 ventilation slits
- - - - 3 Lüftungsschlitze
3 ventilation slits
- . - . 2 Lüftungsschlitze
2 ventilation slits

Luftdurchlässigkeit air permeability V in m^3/h
Druckdifferenz pressure difference Δp in Pa

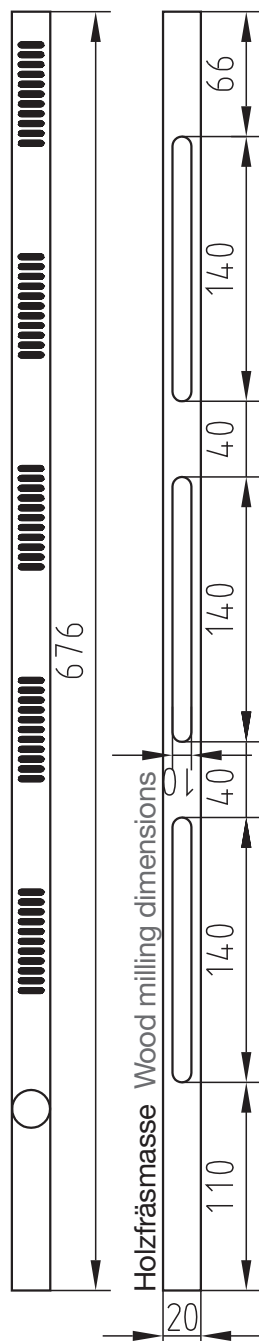
* Bei Einbau nach Schnitt 2 und 3 Falzmaß 22 mm oder größer
* At installation according to sectional view 2 and 3 rebate size 22 mm or more



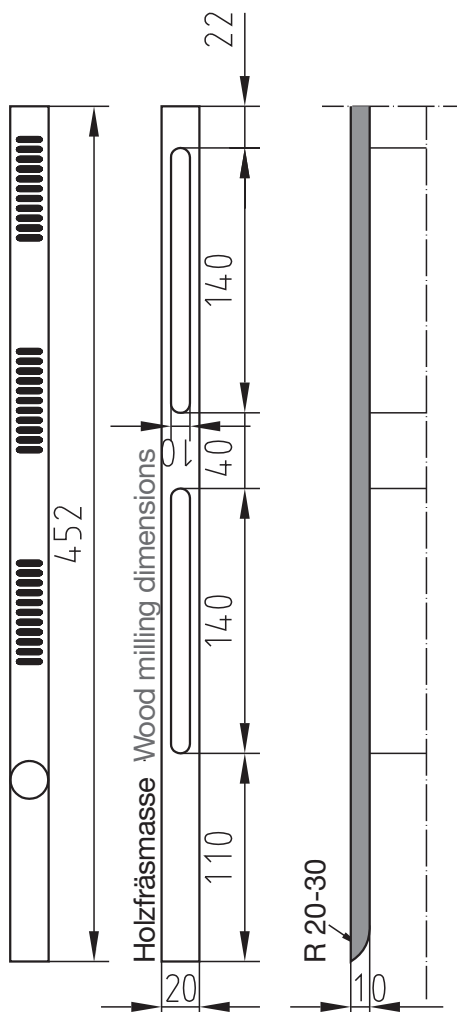
421 900 BUG-Lüftung 900 mm lang



421 901 BUG-Lüftung 676 mm lang



421 902 BUG-Lüftung 452 mm lang



Systemprofile für vielseitige Einsatzbereiche



Verkleidungsprofile von BUG eignen sich für Sparrenverkleidungen an Wintergärten und Dachkonstruktionen.

Alle Profile sind in pressblanker Ausführung oder den BUG Standardfarben ab Lager lieferbar. Weitere Farbtöne werden mit einer Oberflächenbeschichtung ausgeführt.

System profiles for a wide range of applications



Cladding profiles from BUG are suitable for rafter cladding in winter gardens and roof designs.

All profiles are available ex factory in plate-finished version or in the BUG standard colours. Further colour shades are executed with surface coating.

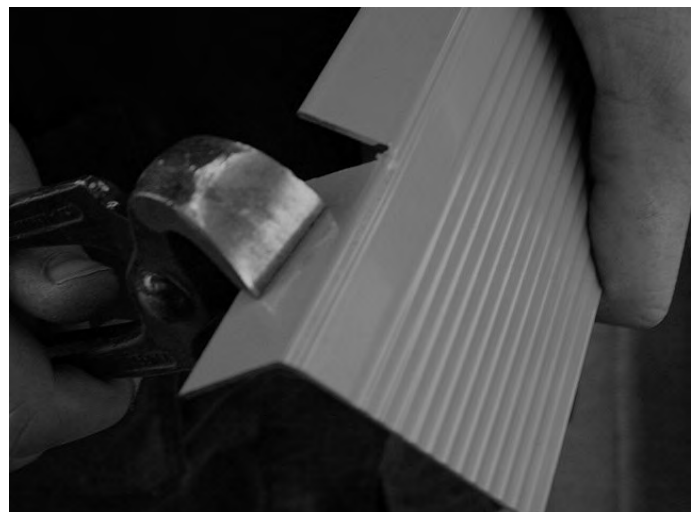


Verarbeitungshinweise

Beachten Sie die Konstruktionsmerkmale auf der Seite 1-01 sowie die allgemeinen Verarbeitungshinweise hinsichtlich der Normen, Richtlinien und sonstiger Regelwerke, des Profilschnittes, der Montage wie auch die Schutz- und Pflegehinweise auf der Seite 1-02.

Befestigung

Die Befestigung kann mit Spenglerschrauben direkt durch die Profile erfolgen oder mittels Klipshaltern verdeckt ausgeführt werden. Grundsätzlich sind für alle Verbindungen Schrauben in A2-Qualität zu verwenden.



Processing guidelines

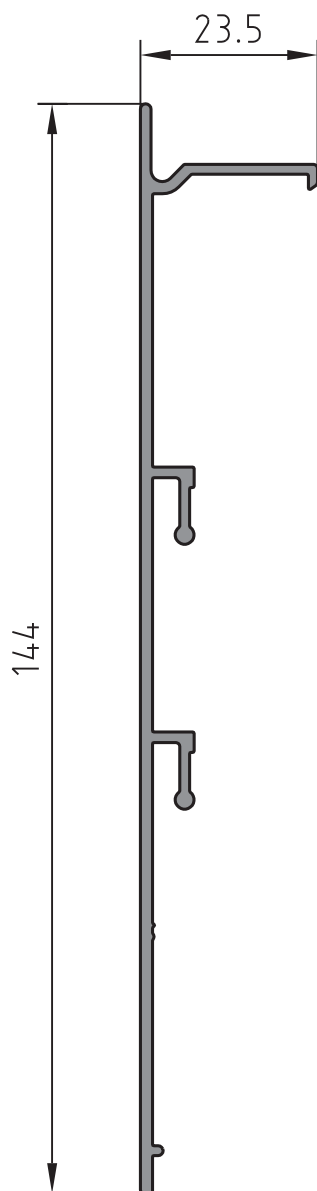
Please observe the design features on page E 1-01 as well as the general processing guidelines in respect of the standards, guidelines and other rules and standards, the profile cut, the assembly as well as the protection and care instructions on page E 1-02.

Mounting

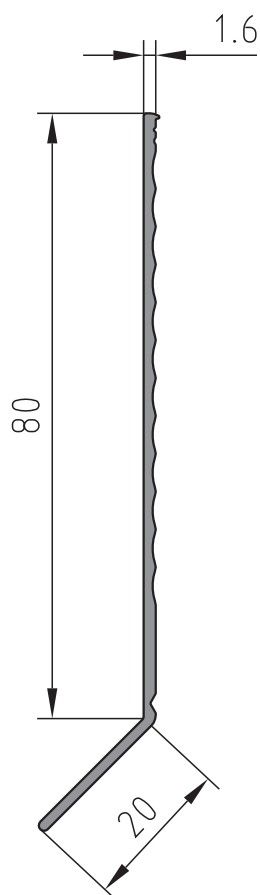
Mounting can be made by means of plumber bolts directly through the profiles or covered with clips. Generally screws in A2 quality should be used for all connections.



Bezeichnung Description	Typ Type	Seite Page
Halter	652 315	9-03
Ortgangverkleidung	740 050	9-03
Verkleidungsprofil 80	226 600	9-03



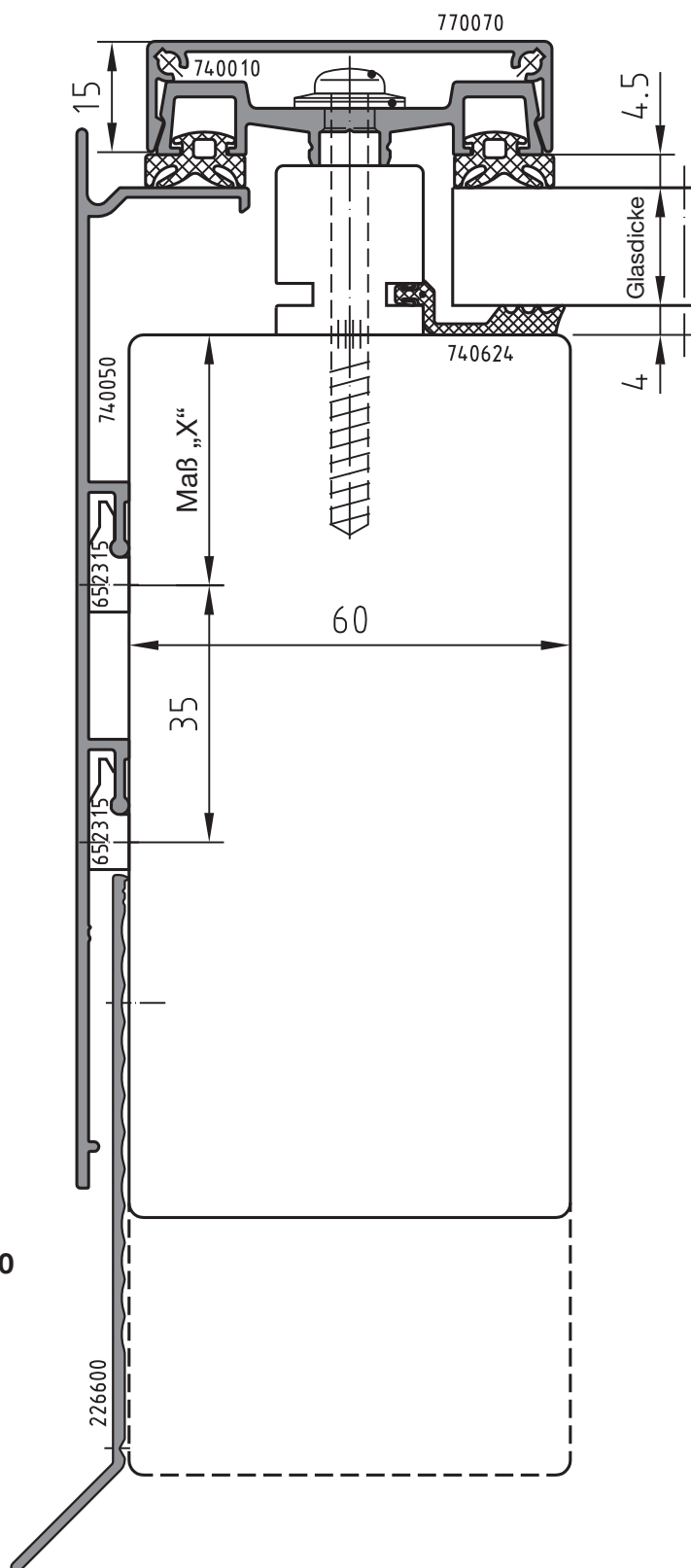
740 050
Ortgangverkleidung
Länge 6000 mm
Length 6,000 mm



226 600
Verkleidungsprofil 80
Lagerlänge 3000 mm
Length 3,000 mm



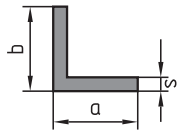
652 315
Halter



Profil Profile	Typ Type	lagerhaltige Oberflächen available surfaces on stock					VE PU
		AU	BC 0	BC 2,5	BC 4	RAL 9016	
Ortgangverkleidung 144	740 050	X					6,0 m
Verkleidungsprofil 80	226 600	X					3,0 m
Halter	652 315						100 St.

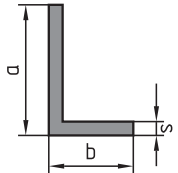


Winkelprofile gleichschenkelig



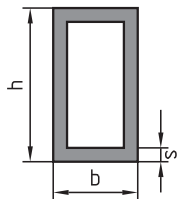
Best.-Nr.	a x b x s
160 113	25 x 25 x 3
160 100	30 x 30 x 3
160 128	40 x 40 x 3

Winkelprofile ungleichschenkelig



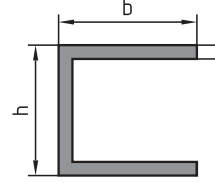
Best.-Nr.	a x b x s
160 105	25 x 15 x 2
625 507	35 x 25 x 1,6
160 129	40 x 20 x 2
160 109	40 x 20 x 4
652 117	50 x 15 x 1,8
625 502	50 x 35 x 1,8
625 503	60 x 35 x 1,8
652 118	80 x 15 x 1,8

Vierkantrohr-Profile



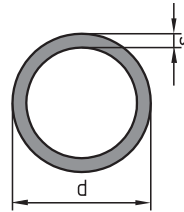
Best.-Nr.	h x b x s
160 916	50 x 40 x 2

U-Profile



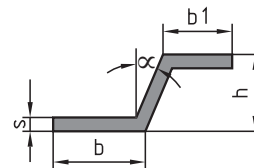
Best.-Nr.	h x b x s
160 408	20 x 20 x 1,5

Rohr-Profile



Best.-Nr.	d x s
770 138	75 x 1,8

Z-Profile



Best.-Nr.	b x h x b1 x s x α
160 802	12 x 22 x 22 x 2 x 10°
160 805	18 x 20 x 31 x 2 x 10°
160 801	14 x 14 x 18 x 2 x 23°

Alle Profile sind in den Längen von 6000 mm in pressblanker Ausführung oder den BUG Standardfarben lieferbar. Weitere Farbtöne werden mit einer Oberflächenbeschichtung ausgeführt.

All profiles are available ex factory in lengths of 6,000 mm in plate-finished version or in the BUG standard colours. Further colour shades are executed with surface coating.



Holz-Aluminiumsysteme für Fenster und Fassaden

- Die einheitliche Holzprofilierung für die Blendrahmen und die gleiche Außenumfräsung der Holzflügel ermöglicht bei allen Designvarianten eine schnelle Planung und wirtschaftliche Produktion.
- Einheitliche Bauanschlusslösungen für alle Designlinien erleichtern Angebot, Planung und Montage.

Wood Aluminum Systems for Windows and Facades

- The uniform wood profiling for the frames and the same milling of the outer edge of the wood wings allows at all design variants a quick planning and economic production.
- Uniform building connection solutions for all design types facilitate preparing quotations, planning and installation.



Wetterschutzschienen

- Wetterschutzschienen schützen konstruktiv das untere Querholz der Holzfenster vor Witterungseinflüssen.
- Zusätzlich bewirken die Thermo-Wetterschutzschienen eine thermische Trennung im Bereich des unteren Fensterfalzes.

Weather Protection Bars

- Weather protection bars are protecting by its design the lower crossbar of the wood window against influence of the weather.
- Moreover the thermo weather protection bars provide a thermal separation in the section of the lower window seam.

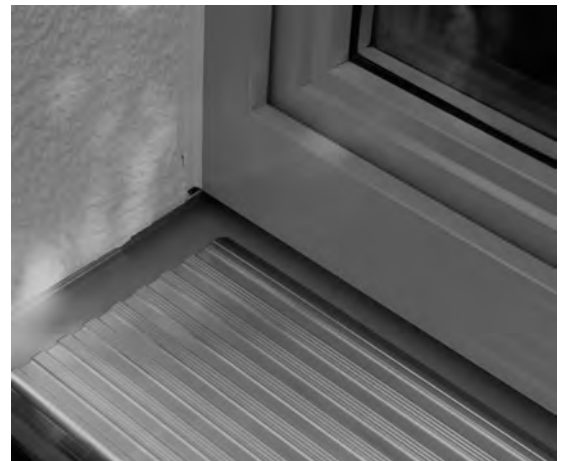


Aluminium Fensterbänke

- Schützen das Gebäude vor Witterungs- und Umwelteinflüssen
- Durch Farbeloxierung oder Thermolackierung ist die Fensterbank an jede Fassade farblich anzupassen.
- Ein zusätzliches Trittschutzprofil schützt die Fensterbank bei Außentüren.

Aluminium Windowsill Series

- Protects the building against influence of the weather and influence of the environment
- Due to its colored anodization or thermo painting the windowsill adapts easily to any facade color.
- An additional step-on profile protects the windowsill at doors.



Aluminium Fensterbankabschluss A 900 G

- Der Fensterbankabschluss ermöglicht die temperaturbedingten Bewegungen der Aluminiumfensterbank.

Aluminum Windowsill Sealing A 900 G

- The windowsill sealing allows expansions and depression of the aluminum windowsill caused by temperature differences.





HOLZ PLUS Modernisierung

- Die Profilverkleidungen sind aufgrund der geringen Bauhöhe ideal geeignet für die Renovierung von eingebauten Fenstern, auch mit Rollladenschienen.
- Rahmenprofile werden vor der Holzoberfläche montiert, daher sind keine Ausklinkarbeiten notwendig.

WOOD PLUS Modernization

- The profile claddings are ideally suited for renovation of already built-in windows due to their low installation height, even at windows with roller blind bars.
- Frame profiles are mounted in front of the wood surface, which means no notching is required.

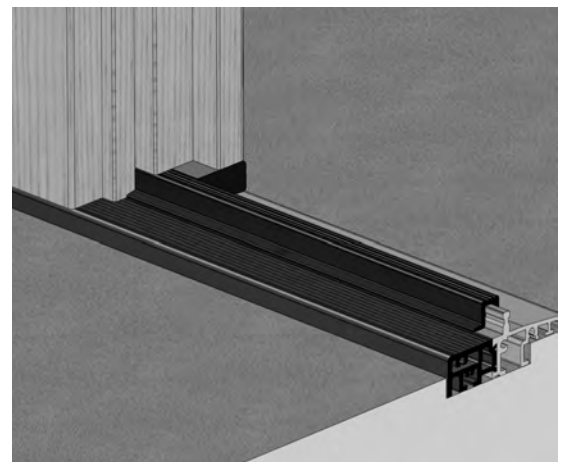


Türschwelle TBS 70 F

- Für Drehtüren und Dreh-Kipptüren aus Holz und Holz-Aluminium, nach innen sowie nach außen öffnend
- Bietet eine umlaufende Ebene für die Falzdichtung bei 70 mm Schwellenbreite
- Erfüllt die Anforderung auf barrierefreies Wohnen nach DIN 18025

Threshold TBS 70 F

- For revolving doors and revolving-tilting doors made of wood and wood aluminum inward or outward opening
- Offer a full perimeter surface for the rebate seal at 70 mm threshold width
- Suitable for the handicapped to DIN 18025



Holz-Aluminium Wintergartensystem

- Ansichtsbreiten der Profile von 50 mm, 55 mm und 75 mm
- Durch Distanzhalter definierter Anpressdruck der Dichtungen auf der Glaskante
- Keine durchgehende Verschraubung von außen in die Holzkonstruktion

Wood Aluminum Winter Garden System

- Viewing widths of the profiles of 50 mm, 55 mm und 75 mm
- Spacers determined pressure of the sealing on the glass edge
- No through bolting from the outside into the wood construction



Holz-Aluminum Überdachungssystem

- Durch Distanzhalter definierter Anpressdruck der Dichtung auf die Glaskante
- Dichtungssystem für selbstreinigende Verglasungen und für Polycarbonat- oder PMMA-Platten ausgelegt
- Mit dem Wintergartensystem kompatibel

Wood Aluminum Roof System

- Spacers determined pressure of the sealing on the glass edge
- Sealing system for self cleaning glazing and designed for poly carbonate or PMMA plates
- Compatible with the winter garden system



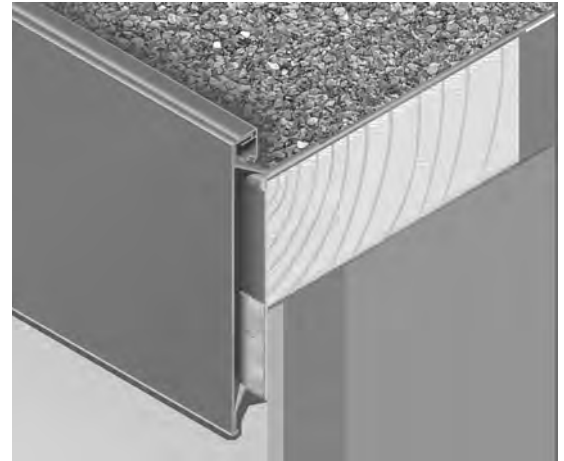


Dachsysteme

- Einteilige und mehrteilige Flachdachabschlüsse mit Klipsmontage
- Wandanschlussprofile und Kiesfangleisten in vielfältiger Formgebung
- Brüstungsabdeckungen mit statisch geprüften Haltersystemen

Roof Systems

- Single-part and multi-part flat end sealing with clip-on mounting
- Wall connection profile and gravel collecting bars in multitude design variants
- Balustrade coverings with structurally tested holder systems



Insektenschutzsystem

- Platzsparend und ohne Beeinträchtigung der Rollladenfunktion
- Spannrahmen, Drehtüren und Schiebetüren
- Sonderlösung für Kellerlichtschächte

Insect Protecting System

- Space saving and without disturbing the roller blind structure
- Tenter frame, revolving doors and sliding doors
- Special solutions for light wells



Terrassenunterbau aus Aluminium

- Verzugsfreier und wetterfester Unterbau für Jahrzehnte
- Rundum geschlossener Rahmen
- Für jede Art von Belägen geeignet.
- Grosse Stützweiten erfordern weniger Fundamente.

Patio Supporting Structure made of Aluminum

- Deformation free and weather proof substructure for decades
- All around sealed frame
- Suitable for all kinds of floor covering.
- Wide supporting distances require less foundation.



Palisaden aus Aluminium

- Variable Gestaltungsmöglichkeiten und individuelle Farbgestaltung
- Nur 3 Palisaden für 1 m Versatzlänge erforderlich
- Geringes Gewicht, niedriges Transportvolumen

Palisades made of Aluminum

- Variable design possibilities and individual color selections
- Only 3 palisades for 1 m fence length required
- Low weight, low transport volume





Aluminium Zaunsystem Exterior

- Hochwertige und dauerhafte Systeme für Tore und Zaunanlagen, Balkonverkleidungen, Sichtschutz
- Verschiedene Gestaltungsmöglichkeiten
- Witterungsbeständig, robust und pflegeleicht

Aluminum Fence System Exterior

- High quality and durable system for gates and fence systems, balcony cladding, sight protection
- Various design possibilities
- Weather resistant, robust and easy care



Unter www.bug.de erhalten Sie alle Produktinformationen, Neuigkeiten, Prüfzeugnisse und Ausschreibungstexte.

At www.bug.de you have all informations about products, news, certification reports and texts for invitation to tender.



Christian Razik
Verkaufsleitung Außendienst
Steinbrink 5
31542 Bad Nenndorf
Telefon 0 57 25 / 91 52 46
Telefax 0 57 25 / 91 52 47
Mobil 01 70 / 8 36 09 72
christian.razik@aleris.com

Tim Krause
Ahornweg 1A
38543 Hillerse
Telefon 0 53 73 / 9 24 00 04
Telefax 0 53 73 / 9 24 03 41
Mobil 01 76 / 10 18 30 00
tim.krause@aleris.com

Holger Schinzel
von-Schelling-Straße 26
46149 Oberhausen
Telefon 02 08 / 6 25 03 35
Telefax 02 08 / 6 25 03 36
Mobil 01 70 / 3 32 68 16
holger.schinzel@aleris.com

Peter Jamin
Hauptstraße 30 a
63594 Hasselroth
Telefon 0 60 55 / 93 91 83
Telefax 0 60 55 / 93 91 84
Mobil 01 78 / 3 66 67 52
peter-jamin@aleris.com

Oliver Wulf
Ahornstraße 20
88255 Baienfurt
Telefon 07 51 / 5 57 38 98
Telefax 07 51 / 5 57 39 44
Mobil 01 70 / 7 84 15 67
oliver.wulf@aleris.com

Peter Traubeck
Goethering 4
85570 Markt Schwaben
Telefon 0 81 21 / 25 76 92
Telefax 0 81 21 / 25 76 94
Mobil 01 60 / 8 83 52 08
peter.traubeck@aleris.com

Michael Hertle
Heuberg 28
86732 Oettingen
Telefon 0 90 82 / 92 18 11
Telefax 0 90 82 / 92 19 09
Mobil 01 71 / 5 53 88 27
michael.hertle@aleris.com

Thomas Schölzchen
Grüner Weg 12 A
15537 Gosen
Telefon 0 33 62 / 88 38 42
Telefax 0 33 62 / 88 38 43
Mobil 01 70 / 9 30 25 24
thomas.schoelzchen@aleris.com

Dachsysteme
Thomas Bleistein
Hardstraße 7
63843 Niedernberg
Telefon 0 60 28 / 99 81 14
Telefax 0 60 28 / 99 81 15
Mobil 01 75 / 4 33 57 03
thomas.bleistein@aleris.com

Dachsysteme
Stefan Mayrhofer
Nürnberger Straße 16
90587 Veitsbronn
Telefon 09 11 / 9 75 49 45
Telefax 09 11 / 9 75 49 46
Mobil 01 71 / 4 07 63 33
stefan@smartz.de

Oliver Börkei
Auf Mohren 14
55566 Bad Sobernheim
Telefon 0 67 51 / 8 56 78-0
Telefax 0 67 51 / 8 56 78-90
Mobil 01 71 / 2 62 71 06
info@boerkei.de

Frank Porst
Frohnbergstraße 23
92256 Hahnbach
Telefon 0 96 64 / 9 15 01 60
Telefax 0 96 64 / 9 15 01 70
Mobil 01 71 / 7 71 52 89
info@hp-porst.de

Stephan Koch
Industrivertretungen
+ technische Beratung
Erwin-Bälz-Straße 48
70597 Stuttgart-Degerloch
Telefon 07 11 / 7 67 14 51
Telefax 07 11 / 7 67 14 80
s.koch@koch-stuttgart.de

Export

Frankreich
GLS Industries
M. Eric Schuster
5, rue du Moulin
F-67241 Bischwiller Cedex
Telefon +33 3 88 06 28 99
Telefax +33 3 88 06 28 96
gls.industries@wanadoo.fr

Polen und Russland
Aleris Aluminum Poland [sp.z.o.o.]
Krystian Heisig
ul. Chorzowska 50
PL-40-121 Katowice
Telefon +48 3 22 00 02 08
Telefax +48 3 22 59 65 47
bug.polska@corus.it.pl

Belgien
Alutech Belgium BVBA
Lieverstedestraat 4
B-8020 Oostkamp
Telefon +32 50 37 05 88
Telefax +32 50 37 45 57
info@alutech.be

Baltikum
Arunas Jancius
Fabijonskin 93-26
LT-07101 Vilnius
Telefon +37 0 52 79 41 88
Mobil +37 0 60 11 49 78
arunasjancius@takas.lt



Österreich

Johann Obermayr
Vertriebs- und Niederlassungsleiter BUG
Österreich und Osteuropa
Egger-Lienz-Straße 8
A-4050 Traun
Telefon +43 (0) 72 29 / 6 15 01-1
Telefax +43 (0) 72 29 / 6 15 01-14
johann.obermayr@aleris.com

Gerald Ploier
Kreuzlandstraße 25
A-4611 Buchkirchen
Telefon +43 (0) 6 64 / 5 31 95 60
Telefax +43 (0) 72 29 / 6 15 01-14
gerald.ploier@aleris.com

Herbert Kobanitsch
Johann-Staud-Straße 9 d
A-1160 Wien
Telefon/Mobil +43 (0) 6 64 / 111 56 05
Telefax +43 (0) 1 / 4 80 02 20
herbert.kobanitsch@aleris.com

Bruno Potomak
Falkenweg 10
A-6923 Lauterach
Mobil +43 (0) 66 45 12 78 41
bruno.potomak@aleris.com



Impressum

BUG-Alutechnik GmbH

Ein Unternehmen der Aleris Gruppe

Bergstraße 17
D-88267 Vogt
www.bug.de

Amtsgericht Ulm, Registergericht, HRB 551156
Sitz Vogt, Kreis Ravensburg